

# Gorenjski Glas

TOREK, 25. AVGUSTA 2009

Leto LXII, št. 67, cena 1,35 EUR, 19 HRK | ODPONOMA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Opozorilna stavka za pogovore

Delavci elektroprivrednih podjetij so opozorili, da vladni predlog za reorganizacijo ni edini možen. Zahtevajo, da pri iskanju rešitev sodelujejo.

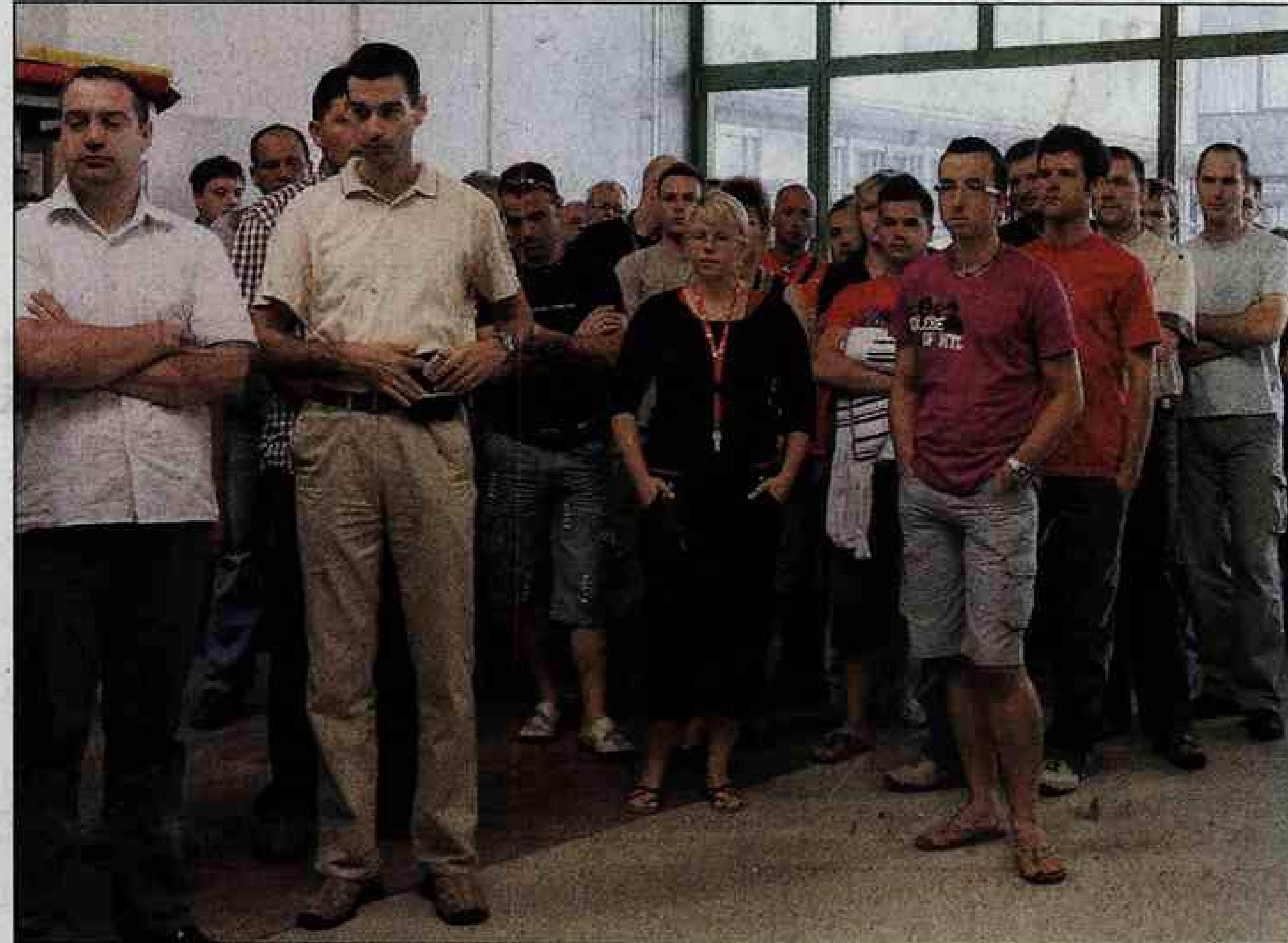
STEFAN ŽARGI

**Kranj** - Včerajšnja opozorilna stavka v vseh petih elektroprivrednih podjetjih po Sloveniji, ki so jo organizirali v Sindikatu delavcev dejavnosti energetike Slovenije, je pokazala, da brez sodelovanja zaposlenih ne bodo dopustili reorganizacije tega pomembnega dela energetske preskrbe. Reorganizacijo elektroprivrednih podjetij zahteva direktiva Evropske unije, pri nas pa tudi ugotovitve Računskega sodišča RS, ki je ob pregledu poslovanja tega sektorja v letu 2007 ugotovilo vrsto pomankljivosti. Očitno je

prejšnja vlada, ko je v tem letu sproščala elektroenergetski trg, delo opravila le na pol, zgolj navidezno, zato so nadaljnje spremembe nujne. Na sindikatu so padale težke besede. Odgovorni direktor direktorata za energetiko pri Ministrstvu za gospodarstvo Janez Kopač po njihovem mnenju ne ve, za kaj pri vsem tem gre, poleg tega pa ravna v popolnem nasprotju z dogovori sindikata z ministrom Matejem Lahovnikom, ki da je obljudil sodelovanje sindikatov pri pripravah na reorganizacijo. Država je kot večinski lastnik za skupščine elektropodjetij v teh dneh preprosto zahtevala sklep, da

se z novim letom elektroprivredna podjetja razdelijo na tržni in omrežni del, pri čemer to, po prepričanju sindikatov, sploh ni edina možna pot, da se zadovolji evropski direktivi in ugotovitvam računskega sodišča. Bojijo se za usodo delavcev, saj naj bi jih po nekaterih ocenah od osem tisoč delavcev kar tisoč ostalo brez dela, bojijo se privatizacije, ki bi omogočala odtekanje denarja v privatne žepne. V sindikatih zatrjujejo, da imajo pripravljeno svojo študijo o potrebnih reorganizacijah, vendar možnih variant za zdaj še niso želeli razkriti.

▶ 17. stran



Včerajšnje stavke na Elektru Gorenjska so se udeležili vsi prisotni zaposleni. / Foto: Tina Dokl

## Prenovljeni v novo šolsko leto

Med počitnicami v šolah opravijo najrazličnejša vzdrževalna dela, ponekod pa se lotijo tudi večjih naložb.

MATEJA RANT

**Kranj** - Po šolah se med počitnicami odvijajo najrazličnejša vzdrževalna dela, v nekaterih šolah na Gorenjskem pa so izpeljali tudi nekaj večjih naložb. Med največjimi pridobitvami je gotovo obnovljena podružnična šola v Žabnici, za kar je kranjska občina namenila dobrih 1,4 milijona evrov, pri čemer je del sredstev prispevala tudi država. Zaradi povečanega vpisa otrok je bilo treba izpeljati večje naložbe tudi v nekaterih vrtcih.

Prostorsko stisko v škofjeških vrtcih bodo tako rešili s postavljivijo tako imenovanega mobilnega vrtca ob vrt-

cu Najdihojca, za katerega bo občina odstela tristo tisoč evrov. Vrata mobilnega vrtca bodo predvidoma odprti v ok-

tobru, ko naj bi sprejeli 114 otrok, ki jih bodo razporedili v štiri oddelke. Predvidoma oktobra oziroma novembra

naj bi končali tudi gradnjo športne dvorane pri šoli na Trati. Za lepši in prostornejši vrtec so poskrbeli tudi na Zgornji Beli, kjer so za potrebe vrtca preuredili tamkajšnji dom krajanov. Naložba je bila po besedah vodje oddelka za okolje in prostor pri občini Preddvor Klavdije Zima vredna okrog 350 tisoč evrov, pri čemer so pridobili tudi 120 tisoč evrov evropskih sredstev. V Šenčurju pa so z dograditvijo prizidka k matičnemu vrtcu pridobili pet novih igralnic, s čimer so zagotovili prostor za 17 oddelkov oziroma 337 otrok. Občina je za razširitev vrtca namenila okrog 1,2 milijona evrov.

▶ 3. stran



Na Zgornji Beli bodo otroci po novem obiskali lepši in prostornejši vrtec. / Foto: Gorazd Kavčič

Izjemno visoka obrestna mera za depozite od 91 do 180 dni.

www.gbkr.si

Gorenjska Banka

**FOV**  
Univerza v Mariboru  
Fakulteta za organizacijske vede

Sodoben in uporaben študij  
odslej tudi dostopnejši

Izberi znanje ... izberi prihodnost  
Izberi Fakulteto  
za organizacijske vede

[www.fov.uni-mb.si](http://www.fov.uni-mb.si)

67

AKTUALNO

Oktobra na novo z odpadki

Po zaprtju odlagališča v Tenetišah se obetajo spremembe pri ravnanju z odpadki tudi v predvorski občini. Uvedli bodo odvoz mešanih komunalnih odpadkov na štirinajst din in ločeno zbiranje odpadne embalaže v ekološke zabojoanke.

KRONIKA

Poskusa umora ni obžalovala

Na kranjskem okrožnem sodišču se je začelo sojenje Zdenki Vinšek Volčič, ki je osumljena, da je 6. maja letos svojega moža Silvestra s steklenicama udarila po glavi tako, da je padel in nezavest in mu je življenje rešila še hitra medicinska pomoč.

PODGETNIŠTVO

Ali gorenjsko gospodarstvo okreva?

Gorenjski gospodarstveniki so pri odgovoru na vprašanje, ali gospodarstvo že kaže znake okrevanja, previdni, a vendarle bolj optimistični, kot so bili zaradi skromnih naročil še pred nekaj meseci.

PODGETNIŠTVO

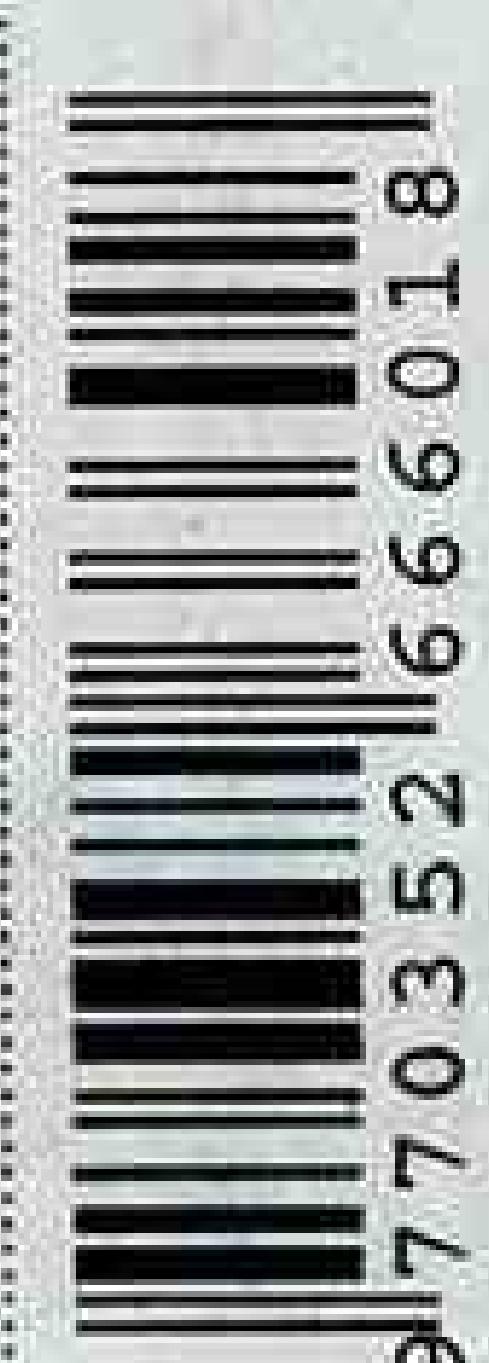
Gostilničar, ki je postal hotelir

Marjan Marinšek je lastnik gostilne v Naklem, ki ima več kot sedemdesetletno tradicijo. Septembra bo odprt nov hotel s 110 posteljami ter prostori za šport in sprostitev. Naložba je vredna 3,75 milijona evrov.

VРЕМЕ

Danes bo precej jasno, v sredo in četrtek pa bo nekaj oblačnosti. V sredo je možna kakšna nevihta. Jutra bodo kar sveža, čez dan bo precej toplo.

11/28 °C  
jutri: delno jasno



## KRATKA NOVICA

BRDO

## Vlada včeraj o prihodnjih proračunih

Včeraj je na Brdu pri Kranju ves dan zasedala vlada, ki je na redni seji obravnavala razrez proračunskega odhodkov po razvojnih politikah, razvojnih programih in predlagateljih finančnih načrtov za leti 2010 in 2011. Včerajšnji vladni dogovor bo omogočil pripravo dokončnega predloga državnega proračuna za prihodnji dve leti. D. Ž.



Foto: Tina Dokl

*Darilo*  
iz žrebanemu naročniku časopisa  
**Gorenjski Glas**

Avtokarto prejme FRANC ZEVNIK iz Mavčič.

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

**Zvesti Gorenjskemu glasu**

Marija Stružnik z Olševka bo v začetku prihodnjega leta praznovala devetdeset let. Rojena je bila v hiši, v kateri živi še danes. Bila je četrti otrok in mama jim je umrla, ko je bila starca komaj enajst dni. Oče se ni več poročil, zato so živelji sami s staro mamom. Marija ima hčerkko, a ni bila nikoli poročena, saj "on" ni bil pravi za kmetijo. Raje je delal v tovarni, pove. Tudi zaradi tega ji ni bilo lahko, saj so bile nezakonske matere včasih zaničevane. V mladosti se je učila za šteparico, ko pa je starata mama zbolela, je šolanje prekinila. Čutila je, da ji mora pomagati, saj ji je kot dojenčku prav ona pomagala preživeti. Večkrat so bili lačni, saj niso imeli kruha. Brata so vpoklicali v vojsko, padel je zadnji dan pred osvoboditvijo. Spominja se, da ji je pisal, naj mu v Kropu prinese škornje in plašč. Vse to mu je peljala s kolesom, a ga ni bilo več v Kropi: poslali so ga na Primorsko. Nikoli več ga ni videla. Poleg dela na kmetiji je nekaj let pomagala v kuhinji, potem je delala kot čistilka, zdaj se iz meseca v mesec prebija s skromno penzijo. Ima tri vnuke in tri pravnuke, ki jo obiščejo, kolikor pač morejo. Sama skuha, pospravi, opere, skrbi za tri putke, muco in psa Miša. Hčerka, ki živi v Mačah, jo obiše vsakih nekaj dni in ji prinese mleko in kar rabi iz trgovine. Pred leti je premagala kožnega raka, jemlje zdrolila za holesterol in pritisk. Je dobrodušna in nadvse prijazna gospa, ki pravi, da človek veliko zdrži. Večkrat se je počutila kot kamen na cesti, pa je še danes živa. Njen recept za dolgo življenje pa je: delo in še enkrat delo. D. K.



Marija Stružnik

**Slovenija preveč popušča Avstriji**

Narodni svet koroških Slovencev pričakuje od slovenskega vodstva, da bo med jutrišnjim obiskom avstrijskega kanclerja v Ljubljani zahtevalo spoštovanje pravic Slovencev v Avstriji.

JOŽE KOŠNEK

Ljubljana - Predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev Karel Smolle, podpredsednik Rudi Vouk in politična tajnica Angelika Mlinar so na četrtni novinarski konferenci v Ljubljani izrazili pričakovanje, da bo vodstvo Slovenije od avstrijskega zveznega kanclerja Wernerja Faymanna med jutrišnjim obiskom Ljubljane zahtevalo spoštovanje pravic Slovencev na Koroškem, ki so zapisane v Av-

strijski državni pogodbi. Slovenija je kot sоподpisница Avstrijske državne pogodbe z leta 1955, ki je mednarodna pogodba in je temelj sedanje Avstrije, dolžna zaščiti svojo manjšino in ne čakati v dobrini veri, da bo Avstria kot pravna država to storila sama in bo morda slovenska zaveznica v sporu s Hrvaško. Avstria ni pravna država, saj oblast ne spoštuje odločitev ustavnega sodišča, njena pravosodna oblast pa umika ovadbe zoper politike, med njimi tudi zoper sedanjega

koroškega deželnega glavarja, ki naj se pred tremi leti kot Haiderjev sodelavec ne bi zavedal, da je odstranjevanje dvojezičnih krajevnih napisov nezakonito. Ker so se začele pojavit nevarne trditve, da Slovenci nimajo ustrenega političnega zastopstva, se moramo čim prej dogovoriti za enotnejšo organiziranost, so povedali predstavniki Narodnega sveta in napovedali možnost internacionalizacije koroškega vprašanja, če se razmere ne bodo spremenile. Da Avstri-

ja ne uresničuje obveznosti do slovenske manjšine in da se mora tudi ta ustrezne organizirati, sta julija letos sklenila odbor za zunanjopolitiko in komisija za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu državnega zbor, s stališči Narodnega sveta pa je soglašal tudi slovenski poslanec v Evropskem parlamentu Ivo Vajgl, ki je bil med povabljenimi na novinarsko konferenco in je zagotovil, da bo tudi v Bruslu deloval v dobro slovenske manjšine na Koroškem.

**Dan spomina na žrtve totalitarnih režimov**

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

Ljubljana - Evropski parlament je aprila letos sprejel resolucijo o evropski zavesti in totalitarizmu, v kateri je pozval k razglasitvi 23. avgusta, dneva, ko je bil podpisan pakt Ribbentrop-Molotov oziroma pakt med nacistično Nemčijo in komunistično Sovjetsko zvezo, za vseevropski dan spomina na žrtve vseh totalitarnih in avtoritarnih režimov. V nedeljo so na gradu Rajhenburg v Brestanci v počastitev tega dneva javno predvajali film Angela Vode, skriti spomini, avtoric Maje Weiss, Alenke Puhar in Ane Lasić. Učiteljica, pučilistka, predvojna komu-

nistka, soustanoviteljica OF in borka za pravice žensk Angela Vode je bila žrtev treh totalitarnih režimov, fašizma, nacizma in komunizma, sporočajo iz Študijskega centra za narodno spravo (vodi ga Kranjčanka Andreja Valič), kjer so se odločili, da bodo letos v Sloveniji prvič zaznamovali ta dan. K praznovanju tega dne je pozvala tudi Komisija za pravičnost in mir pri Slovenski škofovski konferenci. Po njihovem mnenju sta v slovenskem javnem mnenju nacizem in fašizem primereno ovrednotena in zavrnjena, komunistični totalitarni režim pa na takoj nedvoumno obsodbo še čaka. Poslanec SD Miran Po-

trč o dnevu spomina na žrtve totalitarizma v sporočilu za javnost dejal, da najbolj soglaša s tistimi ocenami tega problema, ki opozarjajo pred poenostavtvami in predlagajo "pošteno zgodovinsko analizo". Dodaja, da je v Slovenski enciklopediji pod gesлом totalitarizem zapisano, da je papež Pij XI. v svoji polemiki o fašizmu septembra 1930 zatrnil, da "če že obstaja totalitarni režim - totalitarizem v praksi in teoriji - je to režim Cerkev, saj Cerkev človek pripada na totalen način". Po Potrčevih besedah bi morali vsi, tudi Cerkev, prispevati k temu, da se zgodovinska dejstva prikazujejo celovito in objektivno tudi v

svoji medsebojni soodvisnosti in razvoju, ne pa da se pojavljajo poenostavljanja in enostranske ocene kateregakoli obdobja, ravnanja ali ideologije. O totalitarizmu pa so spregovorili tudi v gibanju Združeni ob lipi sprave, ki ga vodi kranjski jurist Stanislav Klep. Švedsko veleposlaništvo so v času predsedovanja te države EU zaprosili, da vpliva na slovensko oblast, da bi upoštevala evropsko vest in da bi obsodila tudi komunistični sistem, ki se v Sloveniji ne rahlja, temveč utruje. Klep še zatrjuje, da je komunistični sistem v Sloveniji še tako trdoživ, da si komunizma ne upa obsoditi in ga enačiti z nacizmom.

**Nezazidana obala za čistejše Blejsko jezero**

MATEVŽ PINTAR

Bled se dnevno sooča s prometnimi zastoji. Že več let se govori o severni in južni obvozni, ki naj bi sprostili promet. Sodelujoče smo vprašali, kdaj pričakujemo, da bosta obvozni zgrajeni. Veliko se govori o onesnaženosti Blejskega jezera, zato nas

je zanimalo tudi, kako bi lahko najbolje poskrbeli za čistejše jezero. Povprašali smo jih še po mnenju o obratovalnem času gostinskih lokalov.

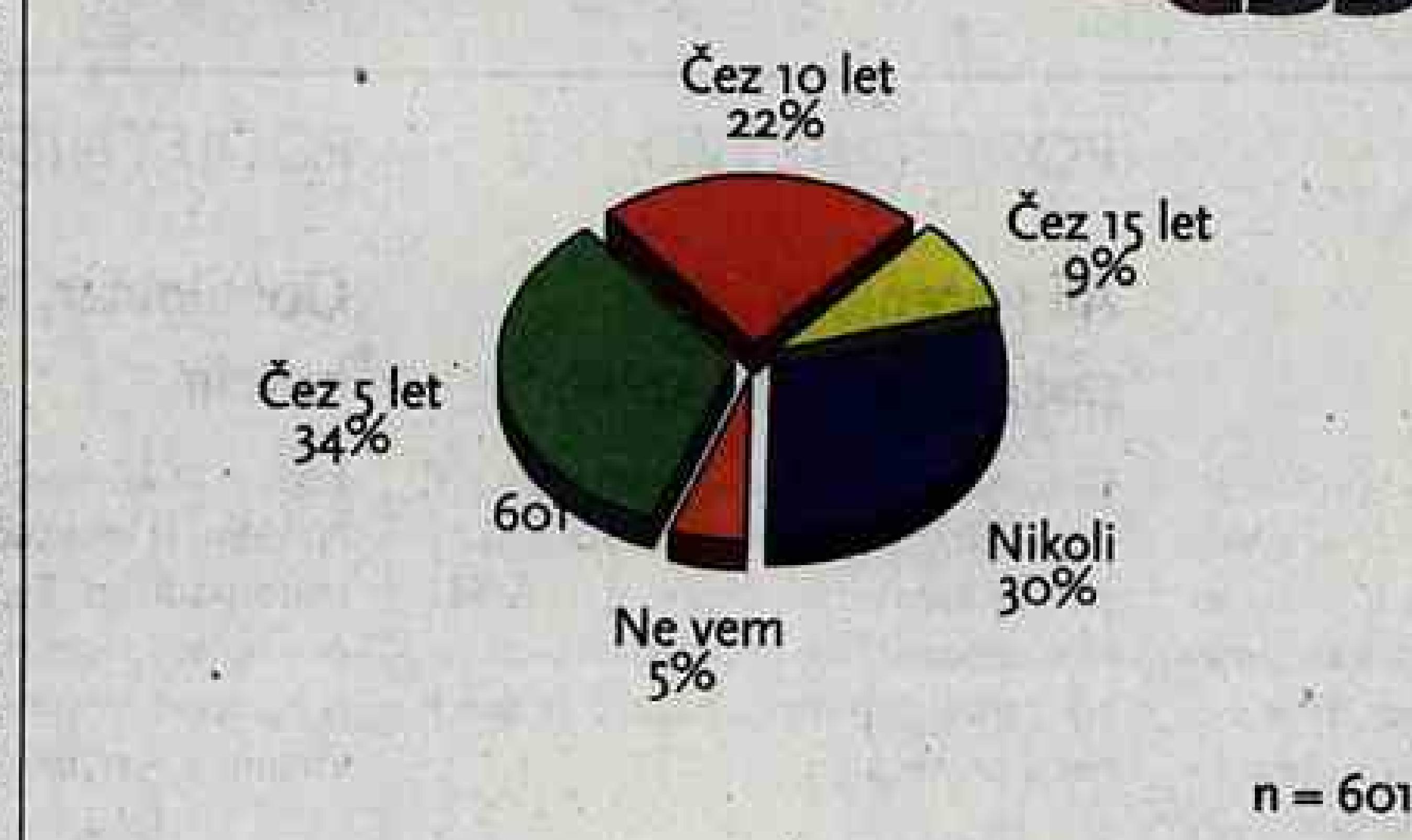
Tretjina vprašanih blejskih obvoznic pričakuje čez pet let, petina čez deset let in desetina čez 15 let. Trideset odstotkov je prepričanih, da do gradnje obvoznic ne bo pri-

šlo nikoli. Za čistejše jezero bi po mnenju 44 odstotkov anketiranih lahko najbolje poskrbeli z zavarovanjem obale pred nadaljnjo pozidavo. Po mnenju 38 odstotkov bi to lahko storili z očiščenjem pritokov, 11 odstotkov pa jih meni, da z zmanjšanjem pritiskov kmetijstva. Štirideset odstotkov vpraša-

nih meni, da bi se gostinski lokalni na Bledu lahko zapirali tudi pozneje, odstotek manj vztraja pri enakem delovnem času, kot je sedaj, in 12 odstotkov jih meni, da bi se lokalni morali zapirati prej.

V Klicni studio slepih na številko 04/51 16 404 nas lahko pokličete in se na Gorenjski glas naročite.

Kdaj pričakujete, da bosta zgrajeni severna in južna obvoznična?



Kako bi po vašem mnenju lahko najbolje poskrbeli za čistejše jezero?



# Oktobra na novo z odpadki

Tudi v občini Preddvor se obeta spremembe pri ravnanju z odpadki. Odvoz vsaka dva tedna, ločeno zbiranje od vrat do vrat.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Preddvor** - Ob dejstvu, da se je odlagališče odpadkov v Tenetišah zaprlo in da sedaj smeti iz kranjske in okoliških občin vozijo drugam, so se stroški v zvezi z odpadki zelo povečali. To bodo kmalu z višjimi cenami čutili tudi občani. V kranjski Komunali želijo, da bi bilo odpadkov za odlaganje čim manj in da bi se čim več odpadkov zbralo ločeno ter oddalo v predelavo. Tako bi dosegli tudi, da bi bili zneski na položnicah občanov čim manjši. Zato tudi v občini Preddvor uvajajo odvoz mešanih komunalnih odpadkov na 14 dni in ločeno zbiranje odpadne embalaže z ekološkimi zabojniki. Tako ukinjajo tedenski odvoz odpadkov. Mešane komunalne odpadke bodo odvajali vsaka dva tedna. Hkrati uvajajo ločeno zbiranje odpadkov s tako imenovanimi ekološkimi zabojniki. Vsako gospodinjstvo bo tako poleg zabojnika za mešane komunalne

odpadke imelo dodaten zabolnik za ločeno zbiranje odpadne embalaže. Za ekološki zabolnik volumna 120 litrov bodo občani plačevali mesečno najemnino v višini 0,55 evra. V zeleni zabolnik z rumenim pokrovom bodo občani odlagali kovinsko embalažo (pločevinke pijač, konzerve prehranskih izdelkov, kovinske pokrove kozarcev, zamaške), plastično embalažo (plastenke pijač, plastenke praškov, mehčalcev, kozmetike, plastične kozarčke in lončke, vrečke, folije), papirno embalažo (manjše škatle) in sestavljeni embalažo (tetrapak, embalažo mleka, sokov, omak). Komunala Kranj bo odpadke odvajala vsako sredo, in sicer izmenično mešane odpadke ter odpadno embalažo. Da bo občanom jasneje, kako poslej ravni z odpadki, jim bodo septembra poslali brošuro.

Preddvorski svetniki pa so na avgustovski seji opravili že drugo obravnavo odloka o ravnanju s komunalnimi



Ekološki otoki bodo še vedno ostali, čeprav bodo v gospodinjstvih ločeno oddajali odpadke. / Foto: Gorazd Kavčič

odpadki in ga z nekaterimi popravki in dopolnili tudi sprejeli. Primož Bajželj s kranjske Komunale pa jim je razjasnil tudi nekatere dvome, povezane z oddajanjem odpadkov. Pojasnil jim je tudi, da bo morala občina, ki ima več kot 3200 prebivalcev, poskrbeti tudi za lasten zbirni center. Župan Miran Zadnikar je v preteklosti že večkrat pozval svetnike, naj razmišljajo o

lokaciji zanj. Na prejšnji seji, ko so prvič obravnavali predlog odloka o odpadkih, je bila sicer beseda o pet tisoč prebivalcih kot merilu za obvezno uvedbo zbirnega centra. Na osnovi tega so v Preddvoru menili, da zbirnega centra ne bodo potrebovali in da se bodo s sosednjimi občinami lahko dogovorili in odpadke vozili k njim. Več pa, da so Tenetiše še vedno odprte kot zbirni center.

## Tvegana igra s potepuškimi živalmi

Mikrosporija spada med deset najpogosteje prijavljenih nalezljivih bolezni, največkrat zbolijo otroci.

SUZANA P. KOVACIČ

**Kranj** - S celjskega območja so v prvih dneh avgusta poročali o večjem širjenju mikrosporije, glivičnega obolenja kože. Mikrosporija tudi na Gorenjskem spada med deset najpogosteje prijavljenih nalezljivih bolezni, največkrat zbolijo otroci. Letos so do 11. avgusta na Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj imeli 129 primerov teh obolenj. "Mikrosporija je zelo nalezljiva bolezen, ki se prenaša z neposrednim dotikom z obolelo živaljo, najpogosteje z mačkami." / Foto: Gorazd Kavčič



Mikrosporija se prenaša z neposrednim dotikom z obolelo živaljo, najpogosteje z mačkami. / Foto: Gorazd Kavčič

lahko okužimo tudi ob stiku z živaljo, ki ne kaže bolezenskih znakov," sta poudarili mikrobiologinja Urška Dermota in Helena Ribič, dr. med., vodja Laboratorija za medicinsko mikrobiologijo z Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj.

"Bolezenski znaki se pri človeku pojavijo v sedmih do desetih dneh po okužbi, redko kasneje, v času do treh tednov. Bolezenska žarišča so običajno na odkritih delih telesa, predvsem na obrazu, vratu, rokah, nogah in tudi po lasišču. To so pordela me-

sta, največkrat velikosti kovanca, z drobnim luščenjem ob robu, ostro omejena od zdrave kože, lahko rahlo srbita. Spremembe v lasišču so pogosteje pri majhnih otrocih. Lasje so odlomljeni tik nad kožo, ki je prekrita z drobnimi luskami. Redko se razvije globoka oblika z močnim vnetjem in oteklino, iz katere se izceja gnoj," sta povedali sogovornici. Pomembno je, da čim prej obiščemo zdravnika, ker se bolezen lahko razširi na druge dele telesa ali na ljudi, ki so z obolenim v tesnem stiku. In še nasvet strokovnjakinj: "V primeru, da je bila pri nekom v družini ugotovljena mikrosporija, je treba domače mačke ali pse peljati k veterinarju. Otrokom pa odsvetujemo igro s tujimi in potepuškimi mačkami in psi."

## Grad v lasti države, grajski park v najem občini

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Preddvor** - Grad Dvor v središču Preddvora je po pravnomučno končanem denacionalizacijskem postopku ostal v lasti države, občina Preddvor pa se je z ministr

stvom za šolstvo dogovorila, da dobi v brezplačni najem grajski park, je povedal župan občine Preddvor Miran Zadnikar. Park na vzhodnem delu gradu naj bi dobro saniral, občina pa sedaj išče društvo, ki bi ga bilo

pripravljeno upravljati, in vzdrževati. Primer, da se to dobro obnese, imajo v športnem parku Pregrad na Beli, za katerega dobro skrbi športno društvo EMŠO. Kaj pa bo z grajskim poslopjem in kaj bo v prihodnje v sedaj

propadajočih prostorih, v občini še ne vedo. V preteklosti so že predlagali nekaj rešitev, od tega, da bi bil grad lahko prizorišče porok, do možnosti, da bi v njem po avstrijskem vzoru zaživel gospodinjska šola. Sicer pa je vsebina dejavnosti v največji meri odvisno od lastnika, torej države.

## Večji za sedemdeset otrok

Šenčurski vrtec bo kljub nekaterim zapletom odprt pravočasno, torej 1. septembra.

SIMON ŠUBIC

**Šenčur** - Septembra bo v Vrtec Šenčur vstopilo toliko otrok kot še nikdar doslej. Z zgraditvijo prizidka k matičnemu vrtcu v Šenčuru so namreč pridobili pet novih igralnic, tako je po novem prostora za sedemnajst oddelkov oziroma 337 otrok (lani 265), od tega imajo na Visokem in v Voklém po en heterogen oddelek z dvajsetimi otroki. "Ker je med poletjem nastalo nekaj sprememb, se bo do konca avgusta še enkrat sestala komisija za sprejem otrok v vrtec in obravnavala še nekatere vloge. Tako bomo sprejeli še nekaj sprva odklonjenih otrok, ki bodo seveda izpolnjevali pogoje, to je pravocasno oddana vloga in do-

polnjenih enajst mesecev s 1. septembrom," ob tem napoveduje ravnateljica Osnovne šole Šenčur Majda Vehovec.

Investicija občine v razširitev šenčurskega vrtca je vredna okoli 1,2 milijona evrov. Poleg dodatnih igralnic so preuredili tudi parkirišče, ki je sedaj urejeno zunaj ograje, s čimer so povečali varnost za otroke. V pritličju vrtca je sicer po novem vseh pet igralnic namenjenih otrokom iz prvega starostnega obdobja, vse imajo izhod na teraso, ki so jo prevlekli z gumeno podlogo, ki je prijazna za otroke. V sklopu investicije so razširili tudi jedilnico in posodobili vrtčevsko kuhinjo, v večje prostore so preselili tudi otroško zobno ambulanto.

## Prenovljeni v novo šolsko leto

◀ 1. stran

Boljše razmere za športno vzgojo pa so letos zagotovili učencem osnovne šole Staveta Žagarja v Lipnici. Po letu dni so namreč končali gradnjo športnega parka ob šoli, v okviru katerega so uredili nogometno in rokometno igrišče ter igrišči za košarko in odbojko, pa tekalische in površino za skok v daljino. Naložba je bila vredna dobrih šeststo tisoč evrov, so pojasnili pri občini Radovljica.

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE  
Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir

UREDNIŠTVO

NOVINARIJ - UREDNIKI:

Bostjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Suzana P. Kovacič, Urša Petermel, Mateja Rant, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Simon Šubic, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Štefan Žargi; stalni sodelavci:

Marjana Ahačič, Maja Bertoncelj, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Jože Košnjek, Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Palatin, Marjeta Smolnikar, Ana Volčjak

OBLIKOVNA ZASNOVA

Jernej Stritar, Ilovar Stritar d.o.o.

TEHNIČNI UREDNIK

Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

LEKTORICA

Marjeta Vozlič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA

Mateja Žvižaj

**GORENJSKI GLAS** (ISSN 0352-6666) je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si, mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: od ponedeljka do četrtek nepreričeno od 8. do 19. ure, petek od 8. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprt. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne prilogi: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkraj letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: Druck Carinthia GmbH & CoKG, St. Veit/Glan (St. Vid na Clinu), Avstrija / Naročnine: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvoda: 1,35 EUR, letna naročnina: 140,40 EUR; Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vključen DDV po stopnji 8,5%; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglašne storitve: po ceniku; oglašno trženje: tel.: 04/201 42 48.

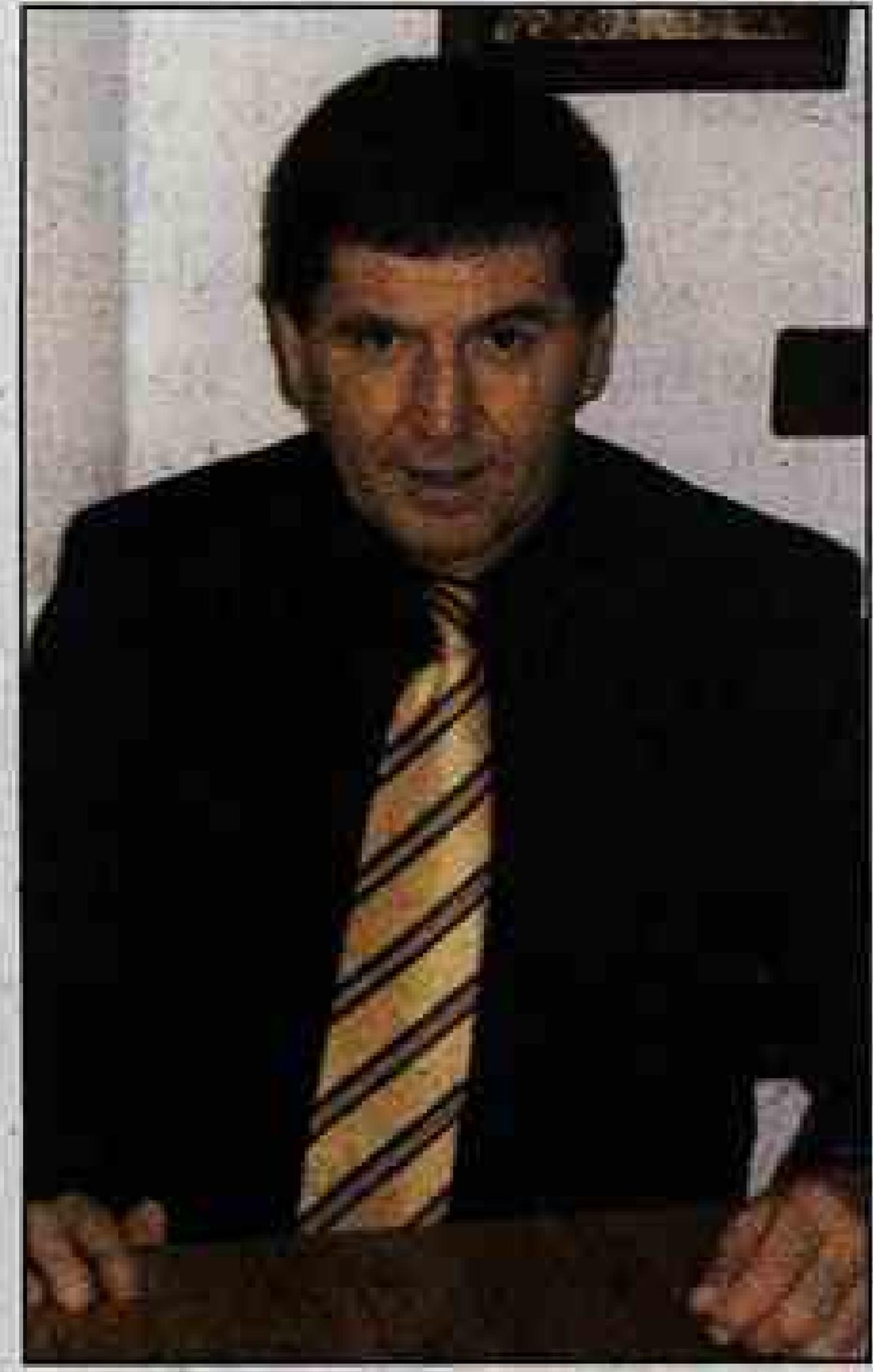


## Veliko so naredili

V krajevni skupnosti Ljubno jim je v zadnjih treh letih uspelo veliko narediti.

CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubno** - V krajevni skupnosti Ljubno praznujejo krajevni praznik v spomin na 24. avgust 1941, ko so Nemci v Ljubnem ustrelili pet domaćinov. Letošnje, že 56. praznovanje se je začelo z Dnevom športa in zabave, se nadaljevalo z osrednjo proslavo in se končalo z družabnim srečanjem Cestnega podjetja Kranj in krajevne skupnosti. Kot je na petkovi proslavi deljal predsednik sveta krajevne skupnosti Brane Fajfar, jim



Brane Fajfar

Ob prazniku krajevne skupnosti je priznanje prejel Pavel Lamberger za dolgoletno delo v svetu KS in za vodenje odbora za obnovo cerkve.

je v manj kot treh letih sedanjega mandata uspelo veliko narediti. V Otočah in na Posavcu so uredili krajevne ceste, v Ljubnem so hkrati s cestami obnovili še infrastrukturne vode. Vodovod je skoraj ves nov, ostaja le še krak do Sitarja. Šola je priključena na kanalizacijo, cerkev je obnovljena, pred cerkvijo je novo parkirišče ... Občina je zgradila vrtec na Posavcu, ureja pa tudi odvodnavanje v Otočah v smeri proti Zalešam. "Zahteve krajanov Posavca za ureditev najbolj kritičnega uvoza z regionalne ceste mimo Rjavčka in Zakovška so upravičene," je de-

jal Brane Fajfar in dodal, da bo krajevna skupnost za ureditev tega odseka namenila nekaj več kot štiri tisoč evrov. S Telekomom se dogovarjajo za postavitev centrale na Posavcu, obnovili naj bi še zadnji makadamski odsek ceste na Praprošah, za območje gramoznice v Ljubnem se zavzemajo, da bi ga s prostorskim planom namenili za šport in rekreacijo. V prihodnje bodo pomembne naloge gradnja čistilne naprave na Posavcu ter ureditev pločnika ob regionalni cesti na Posavcu, ceste v Otočah proti Mišačam in Zalešam ter ceste v Vazah.

Humanitarno gibanje  
Verjemi v svoj koš predstavlja...

## KONCERT POD KOŠI

VERJEMI V SVOJ KOŠ  
(TVOJ MET LAHKO ODLČI VSE)  
ZAHVRANITEV KOŠARKARSKIH IGRISČ  
[WWW.VERJEMIVSVOJKOS.COM](http://WWW.VERJEMIVSVOJKOS.COM)

PETEK, 28. AVGUST OB 20. URI  
SPORTNI PARK KRAJN

Mi2  
Nikolovski  
Alenka Gotar  
Elektrika  
Radić & DJ Reister  
Kranjski mixtape  
DJ Woo - D

TEKMA ZVEZDNIKOV (ob 18.30 uri)

DEZELNA BANKA SLOVENIJE

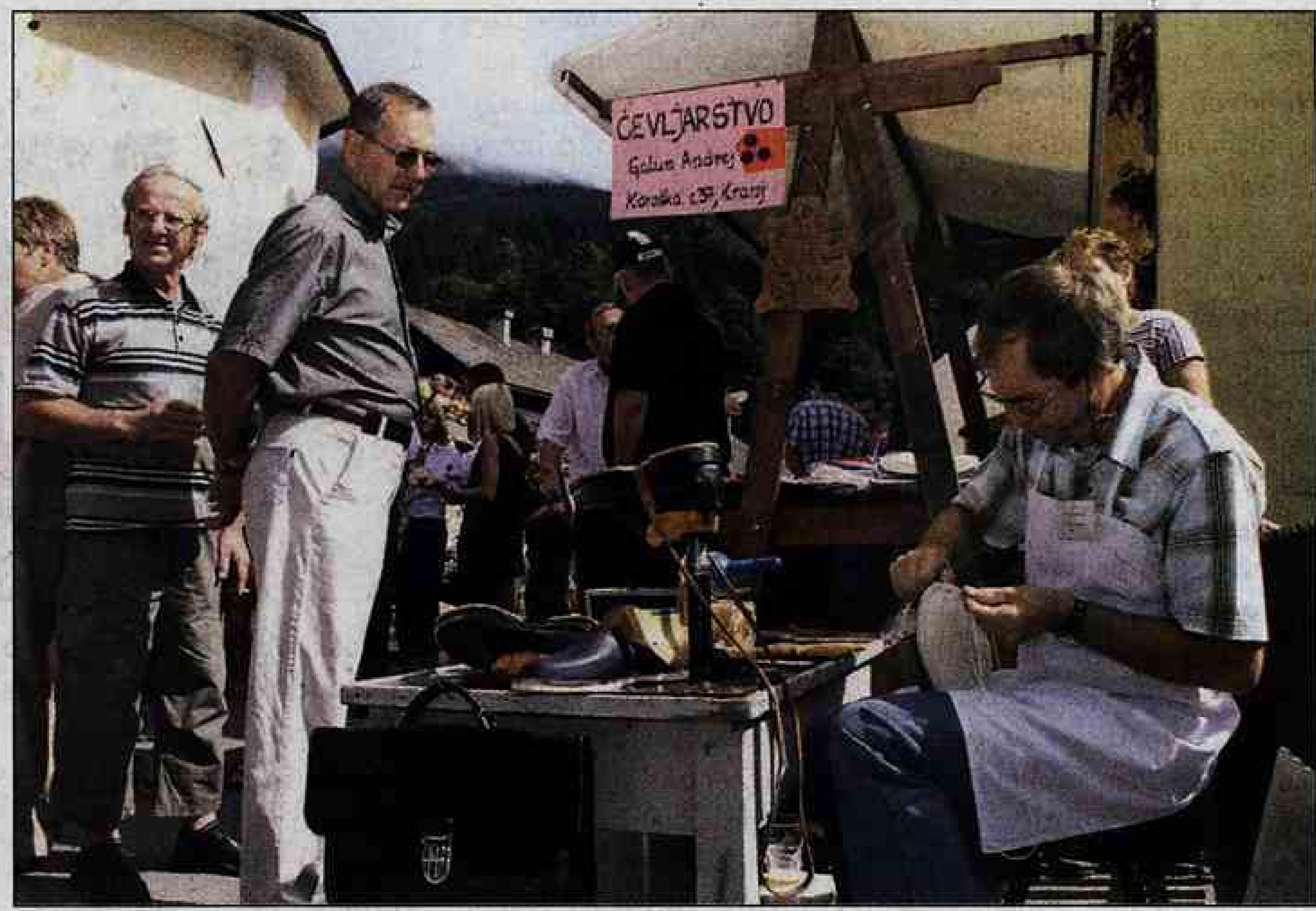
# Semenj širi poznavanje vasi

Vaški semenj je privabil v Senično številne razstavljavce in obiskovalce. Gostili so čevljarja, ki ročno izdeluje obutev.

STOJAN SAJE

**Senično** - Prebivalci vasi pod Kriško goro so ohranili običaj druženja v avgustu ob krajevnem prazniku. V petek zvečer se je množica ljudi zbrala na Veselem večeru pod vaško lipo. Sobotne športne igre mladih je prekinilo neurje, zato so jih nadaljevali naslednji popoldan. Nedeljo je zaznamoval Vaški semenj, ki so ga organizirali že dvanajstič zapored. Kot je povedala organizatorka Marjana Zupan, so letos postavili na ulici pod cerkvijo največ stojnic doslej.

Rokodelci in obrtniki iz tržiške občine so razstavili ročno pletene izdelke, unikatne izdelke iz lesa, domače čaje in naravna mazila ter okrasne predmete. Članice Društva podeželskih žena Svit so ponudile domače dobrote, Jurij Smolej ročno izdelane ovčke in kopije starih razglednic Seničnega, domačinka Silva Gregorc pa knjigo o prevozništvu. Miniaturne vozove iz lesa je prikazal mojster iz



Glavni gost v Seničnem je bil čevljarski Andrej Galun, ki je prikazal ročno delo.

Polhogovega Gradca, družina iz Gornjega Grada je dodala izdelke domače umetne obrti iz lesa, lončar iz okolice Ribnice je pripeljal izdelke za dom, z izdelki umetne obrti, nakitom in slikami pa so se prvič predstavile Mojca, Veronika in Eva iz sodnih občin. Iz Kranja je prišel upokojeni čevljarski Andrej Galun, ki je prikazal ročno popravilo čevlja in ročno šivanje podplata na copate. Slednjo obutev izdeluje tudi njegova žena Helena. Na Šušterski nedelji sta redna gosta, zato sta rada obiskala Senično.

Studen in direktor tržiške občinske uprave Drago Zadrnikar. Prvi je izrazil zadovoljstvo, da Vaški semenj obuja stare običaje in širi poznavanje vasi Senično daleč po Sloveniji. Drugi je pohvalil sodelovanje s krajevno skupnostjo in zaželet, da bi se uspešne prireditve nadaljevale še naprej.

## Čakajo še glavni oltar

Po dolgih letih so za obiskovalce in opravljanje bogoslužja znova odprli cerkev sv. Janeza Krstnika v Bohinju.

MATEJA RANT

**Ribčev Laz** - Po več letih, ko je bila cerkev sv. Janeza Krstnika zaradi obnove zaprta za oglede, so zdaj vrata spet odprli obiskovalcem. V času glavne sezone si je bilo cerkev mogoče ogledati vsak dan med 9. in 12. ter 16. in 19. uro. "Vstopnine za ogled nismo zaračunavali, zbirali smo zgolj prostovoljne prispevke za obnovo cerkve," je pojasnil Jože Kocjančič turističnega društva Bohinj. Samo v zadnjih

petih letih, je pojasnil, so namreč za restavrorska in druga dela v notranosti cerkve namenili več kot 120 tisoč evrov.

Obnovo, ki so jo začeli leta 1995, poleg turističnega društva financirajo ministrstvo za kulturo, občina Bohinj in župnija Srednja vas. Prenovo sta po besedah Nike Leben iz kranjskega zavoda za varstvo kulturne dediščine usmerjala dva cilja: raziskovalni in varovalni. "Z arheološkimi raziskavami naj bi potrdili do-

mnevno starost in vlogo spomenika, z gradbenimi in predvsem restavrorskimi posegi pa smo želeli zavarovati kakovostne poslikave in opremo ter spomeniku vrniti slikovito podobo."

Najprej so poskrbeli za obnovo kritine, sledile so arheološke raziskave in statična sanacija temeljev z ureditvijo odvajanja vode. Zamenjali so tudi kritino na zvoniku ter obnovili omete in poslikave. V notranosti, je razložila Nike Leben, so se odločili za regotizacijo prezbiterija.

Obnova po besedah Jožeta Kocjanca še ni končana, saj manjka še glavni oltar, ki ga obnavljajo v restavrorskem ateljeju v Mariboru. Dela bodo predvidoma končali v septembru, do takrat pa naj bi končali tudi restavrorska dela v prezbiteriju in obnovo fresk na zunanjih strani cerkve.

Obnova po besedah Jožeta Kocjanca še ni končana, saj manjka še glavni oltar, ki ga obnavljajo v restavrorskem ateljeju v Mariboru. Dela bodo predvidoma končali v septembru, do takrat pa naj bi končali tudi restavrorska dela v prezbiteriju in obnovo fresk na zunanjih strani cerkve.

Tržič

### Postavitev temeljnega kamna

Pomemben mejnik v zgodovini občine Tržič je začetek gradnje centralne čistilne naprave na Brezovem. Tam bo jutri ob 15. uri slavnostna prireditev, med katero bodo postavili temeljni kamen za nov objekt tržiški župan in poslanec državnega zbora Borut Sajovic, minister za okolje in prostor Karl Erjavec in generalni direktor družbe Primorje Dušan Črnigoj. Govorci bodo predstavili pomen naprave, ki bo izboljšala varovanje okolja. Govorili bodo tudi o enem najobsežnejših projektov, v okviru katerega od junija lani obnavljajo vodovodno omrežje, dograjujojo kanalizacijo in rešujejo tudi problem čiščenja odpadnih voda. Zanj so pridobili večji del denarja iz Kohezijskega sklada EU. S. S.

BOHINJSKA BISTRICA

### Občina Bohinj praznuje

Ob občinskem prazniku v teh dneh v Bohinju poteka vrsta prireditv. Osrednja slovesnost sodelitvijo priznanj in kulturnim programom bo jutri ob 19. uri v kulturnem domu Jožeta Ažmana, uro kasneje pa bo v Cecconijevem parku mogoče prisluhniti koncertu klasične in Avsenikove glasbe. Jutri od 18. do 20. ure se bo mogoče pridružiti tudi delavnice vezenja v muzeju Tomaža Godca, za najstnike pa bodo v četrtek ob 11. in 12. uri pripravili plesne delavnice. V soboto ob 17. uri bo spominska slovesnost pri spomeniku štirim srčnim možem, še do konca avgusta pa si je v knjižnici v Bohinjski Bistrici mogoče ogledati razstavo Bohinj in njegovi avtorji. M. R.



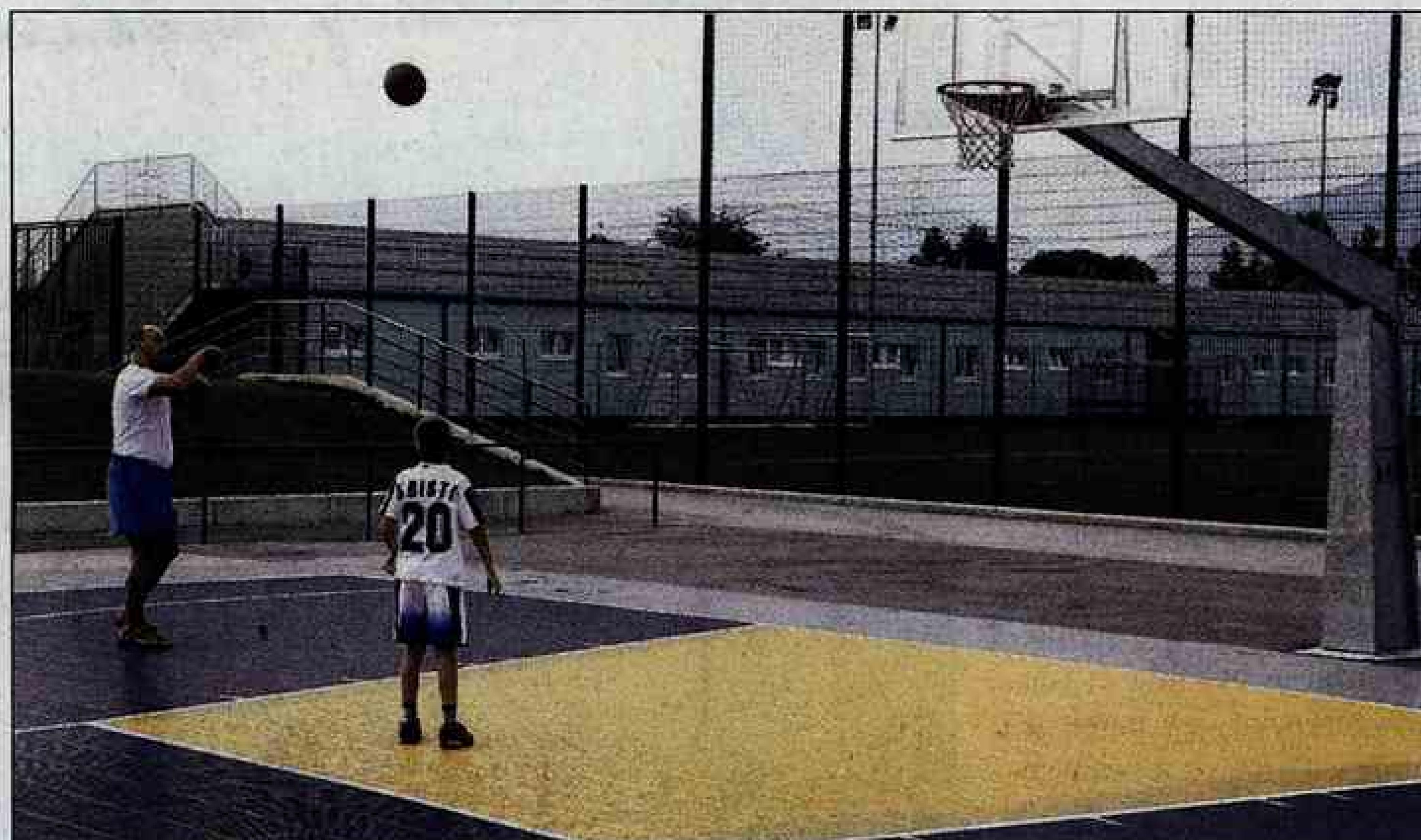
# Veselje ob novih igriščih

V okviru humanitarne akcije Verjemi v svoj koš, ki že peto leto poteka po vsej Sloveniji, so kot zadnje obnovili igrišče v športnem parku v Kranju, kjer bo ta petek potekala tudi športno humanitarna zabavna prireditev.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Letos 25. maja so minila štiri leta, odkar po vsej Sloveniji poteka akcija Verjemi v svoj koš, katere idejni vodja je Esad Babačić. V tem času se mu je pridružila vrsta znanih Slovencev, med njimi tudi nekaj odličnih gorenjskih športnikov na čelu z Markom Miličem, Juretom Koširjem in Saro Isakovič, pred kratkim pa je med ambasadorje akcije vstopil tudi smučarski skakalec Robert Kranjec.

Namen akcije je obnavljati zanemarjena košarkarska igrišča po Sloveniji, med osemnajstimi obnovljenimi igrišči pa sta tudi igrišče v Kranjski Gori in na Planini v Kranju. Zadnje obnovljeno igrišče je v športnem parku v Kranju, ob zaključeni prenovi pa bo ta petek na stadionu potekala tudi velika športno humanitarna in zabavna prireditev, ki so jo minuli teden predstavili na priložnosti tiskovni konferenci, ki se je udeležil tudi kranjski župan Damijan Perne. "V Kranju se v zadnjem času zelo trudimo, da se kranjska športna in-



Na pravkar prenovljenem košarkarskem igrišču v športnem parku v Kranju svoje spremnosti že preizkušajo prvi obiskovalci. / Foto: Gorazd Kavčič

frastruktura, ki je bila v dolčenih primerih zelo dotrjana, obnovi. Prav tako smo pred kratkim v športnem parku odprli novo tribuno z garderobami. V neposredni bližini je sedaj tudi prenovljeno košarkarsko igrišče s koši, ki so jih priskrbeli naši prijatelji v akciji Verjemi v svoj koš, in moram reči, da smo Kranjčani veseli te pridobitve. Ko bo denar dopuščal, pa bomo uredili tudi druga igrišča, ki jih je v Kra-

nju še kar nekaj," je poudaril župan Perne.

"Prav na tem igrišču, ki je sedaj obnovljeno in kjer bo v petek potekala prireditev, sem zrasel tudi sam. Ni pomembno le, da sem se navdušil za košarko, še več je bilo vredno druženje vseh generacij Kranjčanov. Upam, da bo obnovljeno igrišče znova zvabilo številne Kranjčane," pravi Marko Milič, ki bo seveda tudi aktivni udeleženec prireditve

v petek v športnem parku. Začela se bo že ob 11. uri s turnirjem trojk, ki se bo zaključil ob 18. uri, ob 18.30 pa bo tekma zvezdnikov, saj bodo ob Marku Miliču na igrišče stopili še Jure Košir, Robert Kranjec, Roman Horvat, Boris Gorenc, Dušan Hauptman, Slavko Kotnik ... Tekmi bo sledila še zabava z različnimi glasbenimi skupinami, vrhunc pa bo ob 23.30, ko bo koncert skupine M2.

## Pripravljava se na postavitev vrtca

Oktobra naj bi ob sedanjem vrtcu Najdihojca stal že nov mobilni vrtec, v katerem bo prostora za 114 otrok.

DANICA ZAVRI ŽLEBIR

**Škofja Loka** - "Občina je izvedla razpis za javna naročila za posamezne dele gradnje. Večina pogodb je že sklenjena, pripravljena je tudi vloga za izdajo gradbenega dovoljenja in pričakujemo, da bomo objekt, ki ga bomo vzeli v dolgoročni namen, lahko že kmalu postavili," je pojasnil župan občine Škofja Loka Igor Draksler. Spomladi, ko se je iztekel

rok za vpis otrok v vrtec, se je namreč izkazalo, da v loških vrtcih manjka prostora za več kot sto otrok. Odklonili so jih 167, od tega nekaj manj kot sto takšnih, ki jesi-ni izpolnjujejo starostni pogoj za sprejem v vrtec. V stiski, ki je zelo vznemirila starše, so se odločili za postavitev mobilnega vrtca, kar je pred poletjem potrdil tudi loški občinski svet. Vrtec z osmimi oddelki bo sprejel 112 otrok, in sicer otroke pr-

vega in drugega starostnega obdobja. Čeprav bo šlo zelo na tesno, bo oktobra vrtec stal, dodaja župan, vodstvo vrtca pa je tudi že poskrbelo za sprejem novega kadra. S temi ni težav, saj se je (kot smo neuradno izvedeli), za vzgojitelje in vzgojiteljice prijavilo kar štiristo kandidatov in kandidat.

V Škofji Loki že nekaj let deluje tudi zasebni vrtec Sončni žarek, ki deluje v župniji Stara Loka. Že lani

so ga povečali za dva oddelka, dva nova pa odpirajo tudi to jesen, kar bo tudi pripomoglo k olajšanju stiske pri varstvu predšolskih otrok. V Stari Loki so že zeleli odpreti tudi zasebno osnovno šolo. Vzgojitelj vrtca Sončni žarek Klemen Keršmanc je na naše vprašanje o vrtcu v prostorih, ki so sicer namejeni šoli, odgovoril pritrilno, projekt osnovne šole pa da je trenutno "v mirovanju".

ŽELEZNIKI

### Obnova ceste in gradnja pločnika v Logu

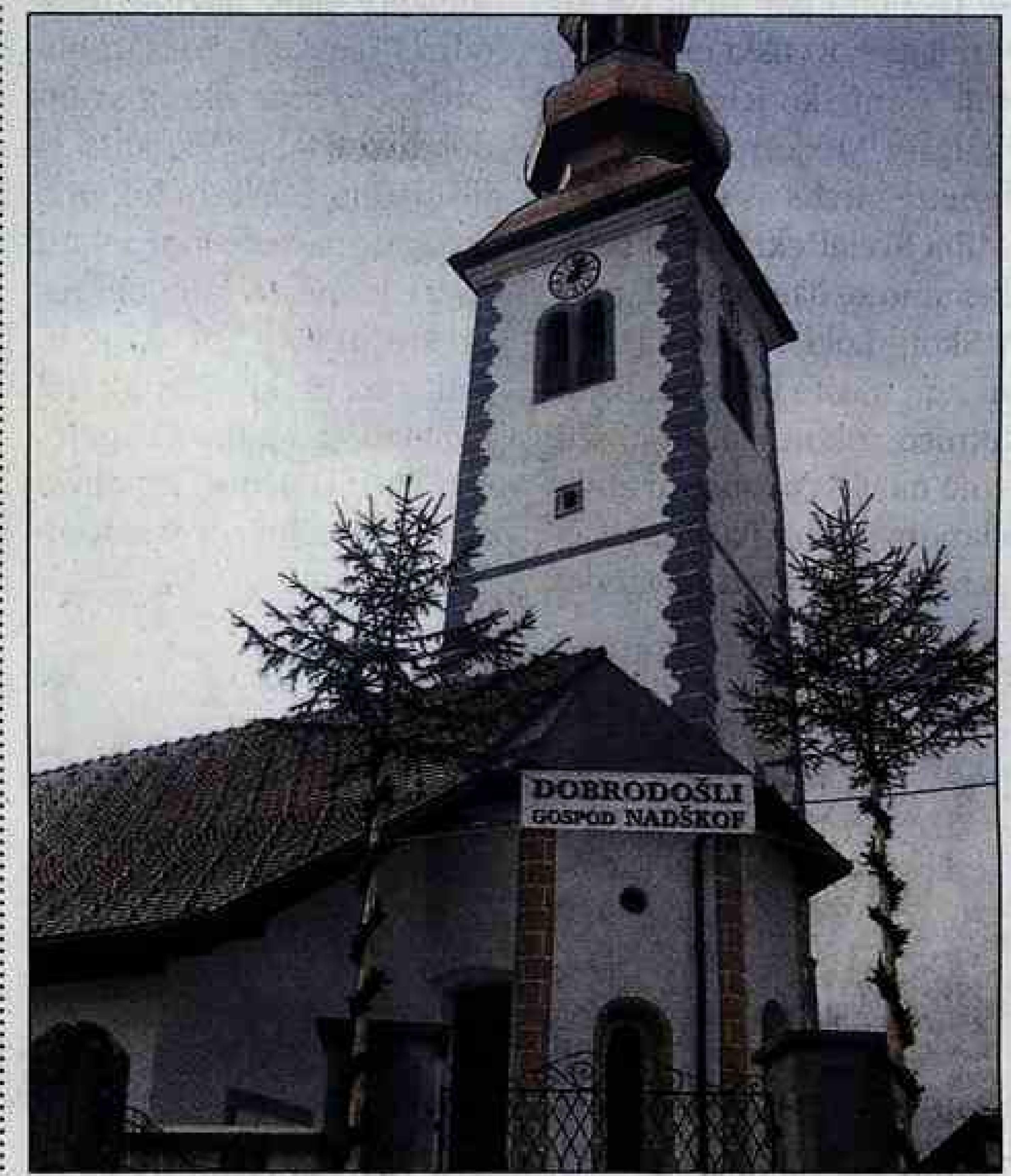
V Logu je Cestno podjetje Kranj začelo rekonstrukcijo regionalne ceste, ob kateri bodo zgradili tudi pločnik. Gre za približno petsto metrov ceste na območju lani zgrajenih opornih zidov ob potoku Češnjica, na tem odseku bodo na novo zgradili tudi ostalo komunalno infrastrukturo. Projekt je vreden približno milijon evrov. Ker gre za regionalno cesto, bo večino denarja morala zagotoviti država, medtem ko bo Občina Železniki prispevala 300 tisoč evrov za pločnik, javno razsvetljavo ter fekalno in meteorno kanalizacijo. "Pogodbeni rok dokončanja del je šele sredi prihodnjega leta, a izvajalci obljudljajo, da je glavna dela mogoče izvesti že do zime," je razložil župan Mihael Prevc, ki upa, da se bo rekonstrukcija ceste v prihodnje tudi nadaljevala. A. H.



BLEJSKA DOBRAVA

### Obnovljeno cerkev blagoslovil Alojz Uran

Na Blejski Dobravi je bila v nedeljo slovesna sveta maša ž blagoslovom obnovitvenih del na cerkvi sv. Štefana. Mašo je daroval nadškof in metropolit Alojz Uran. Pri temeljiti obnovi cerkve z zvonikom, ki je trajala kar osem let in stala okrog 120 tisoč evrov, so sodelovali župnija, številni krajanji, z dearnimi prispevki pa še Občina Jesenice ter skupina umetnikov - slikarjev in fotografov, ki so pripravili prodajno razstavo umetniških del. Za pomoč se je vsem darovalcem zahvalil župnik France Oražem. Povedal je, da so v okviru del obnovili obzidje, fasado cerkve in zvonika, tlakovali poti okrog cerkve, v notranjosti pa so uredili novo električno napeljavo, bakreno kritino nad zakristijo in prezbiterijem, bakren nadstrešek nad vhodom, nova vhodna vrata, zaščitili kipe, kupili nove elektronske orgle, obnovili zvonik ... U. P.



PREDDVOR

### Priznanja gasilcem in igralcem

Ob letošnjem občinskem prazniku 8. septembru bodo podegli štiri občinska priznanja, veliko in malo plaketo občine ter dve plaketi Josipine Turnograjske. Za listino in naziv častni občan letos ni bil predlogov. Tako so svetniki na četrtkovi seji pritrili predlogu komisije za občinska priznanja, da podelijo štiri priznanja. Veliko plaketo bo dobil Andrej Sodnik za pol stoletja dela v prostovoljnem gasilstvu, malo pa dogletni predsednik gasilskega društva Ciril Zupin za prispevek h gospodarskemu razvoju in izboljšanju razmer za delo prostovoljnih gasilcev. Slavko Prezelj pa je predlagal, naj plaketi Josipine Turnograjske dobita Petra Lombar in Miha Prestor, prva za več kot dvaletno in drugi za več kot petnajstletno delo v igralski skupini KUD Matije Valjavca. D. Ž.

Če ste dinamična, urejena in komunikativna oseba, radi delate z ljudmi in imate ustrezno izobrazbo, se pridružite mednarodni družini

**L' OCCITANE**  
EN PROVENCE

z vrhunsko francosko negovalno in dekorativno kozmetiko, parfumi in dišavarni za dom.

Za delo v trgovini na BLEDU zaposlimo:  
**PRODAJALKE - LEPOTNE SVETOVALKE (ž/m)**

Iahko tudi s statusom študenta/tke.  
Potrebna je najmanj V. stopnja izobrazbe ekonomske ali družboslovne smeri ter znanje angleškega, nemškega in italijanskega jezika. Zaželene so izkušnje pri delu v trgovini ali pri delu s kozmetiko.

Pisne vloge pošljite v osmih dneh na naslov:  
**STILLMARK, d. o. o., (za L'OCCITANE BLED)**  
Cigaletova 11, 1000 Ljubljana  
ali na elektronski naslov: [info@locitane.si](mailto:info@locitane.si)

[www.locitane.si](http://www.locitane.si)

## Počastili mlado rokometno reprezentanco

VILMA STANOVNIK

**Škofja Loka** - Potem ko so naši mladi rokometni na svetovnem prvenstvu do 21 let v Egiptu z zmago nad domačo reprezentanco osvojili bronaste kolajne, so jih minuli petek na Mestnem trgu v Škofji Loki pozdravili navijači, med njimi tudi domači župan Igor Draksler, ki je bil še posebno ponosen, ker so v mladi slovenski ekipe tudi trije člani škofjeloškega prvoligaša Merkurja: Jure Dolenc, Anže Verbinc in Miha Svetelšek. "Vesel sem, ker smo se danes zbrali prav v Škofji Loki, saj smo lani v našem mestu praznovali 50-letnico rokometna. Ponošni smo na naš rokometni klub, članom kluba pa bi se rad zahvalil, da so pripravili da-

našnje druženje in slovesnost," je ob čestitkah mladim športnikom poudaril župan Igor Draksler, slovenskim rokometnim upom pa sta nato za uspeh čestitala tudi predsednik rokometne zveze Slovenije Franjo Bobinac in predsednik RK Merkur Srečo Barbič. Ob zvokih skupine Čuki so z veseljem zapeli tudi navijači in rokometni na slavnostnem odru. "Težko je opisati občutke, ko smo okrog vrata dobili medalje. Vsi smo si jih potiho že leli, in ko smo zmagali na odločilni tekmi za tretje mesto, smo bili res presrečni. Mislim, da je to velik dosežek," je povedal kapetan, 20-letni Škofjeloščan Jure Dolenc, zagotovo eden največjih upov slovenskega rokometna.



Predsednik rokometnega kluba Merkur Srečo Barbič je za uspeh na svetovnem prvenstvu še posebno ponosno čestital članom loškega prvoligaša Juretu Dolencu, Mihi Svetelšku in Anžetu Verbincu (stojijo od leve proti desni). / Foto: Gorazd Kavčič

### Šest ekip za prvaka poletne hokejske lige

S tekmo med ekipama francoskega Briancona in avstrijskega KAC-a se v četrtek ob 16. uri na Bledu začenja letošnja poletna hokejska liga Rudi Hiti. Po uvodnem obračunu bo ob 19.30 slovesnost ob odprtju tekmovanja, ki ji bo pet minut kasneje sledila tekma med ekipama Acronija Jesenic in Beljaka. Tekmovalni spored se bo nadaljeval v petek, ko bo ob 16. uri tekma med Beljakom in ljubljansko Olimpijo, ob 19.30 pa med KAC-em in švicarskim Langenthalom. V soboto bo ob 16. uri najprej srečanje med Langenthalom in Brianconom, ob 19.30 pa med Jesenicami in Olimpijo. Tekmovalni spored v nedeljo se bo začel že ob 13. uri s tekmo za 5. peto mesto, ob 16. uri bo obračun za 3. mesto, ob 19. uri pa še za 1. mesto in prvaka letošnje poletne lige. V. S.

### Mravljetova rekordno po Dolžanovi soteski

Gorenjski pokal v rekreativnih tekih se je v nedeljo nadaljeval z 19. tekmo po Dolžanovi soteski, ki je potekal v organizaciji ŠD Jelendol Dolina. Nastopilo je 239 tekačev, na 8,5 km dolgi progi, pa sta bila najhitrejša Tone Kosmač (26:31) in Neža Mravlje (na sliki), ki je s časom 32:06 postavila nov rekord proge. M. B.



## Turnir Tristar Turkom

Slovenska vaterpolska reprezentanca je na mednarodnem turnirju Tristar v Kranju osvojila drugo mesto.

JOŽE MARINČEK

Kranj - V nedeljo se je na kranjskem letnem kopališču končal tridnevni mednarodni vaterpolski turnir, ki je bil priprava naše reprezentance za najpomembnejši letosnji nastop - evropsko B-prvenstvo, ki bo od 5. do 13. septembra v švicarskem Luganu. Na turnirju so poleg slovenske reprezentance sodelovali še reprezentance Turčije, Slovaške in Velike Britanije. Slovenija je osvojila 2. mesto, potem ko je v petek izgubila s Turčijo s 4 : 6, v soboto premagala Slovaško z 10 : 8 in v nedeljo remizirala z Veliko Britanijo z 11 : 11. Zmagovalci turnirja so postali Turki.

"Če bi znali izkoristiti prigrane priložnosti, bi bil rezultat še boljši. Pozna se, da dobro treniramo, vemo, kaj hočemo, a kaj, ko nam pri zaključevanju prigranih priložnosti še ne gre najbolje," je povedal Kranjanec Jure Nastran, ki sicer vaterpolo igra v francoskem Aix le Balanins, center Teo Galič pa je dejal: "Za nami je kar nekaj pri-



Erik Bukovac, kapetan slovenske vaterpolske reprezentance, na tekmi z Anglijo / Foto: Tina Dokl

prav in pozna se nam utrujenost. V nedeljo bi morali zmagati, a kaj, ko nismo vsega prigranega znali izkoristiti. Sedaj nas čaka še deset dni priprav in menim, da jih bomo dobro izkoristili in na evropskem B-prvenstvu odigrali tako, kot si želimo." Po turnirju je oceno podal tudi selektor Marino Cetin: "Pokazali smo določen napre-

dek. Pozna pa se nam še nihanje v sami igri in realizaciji. Mislim, da bomo ta nihanja sedaj v zadnjem delu priprav, ko igramo še en turnir, tudi odpravili." Kapetan Erik Bukovac je po nedeljski tekmi z Angleži dodal: "Nihanja v igri so bila, a menim, da smo pokazali dobro igro v tem trenutku, ko smo nekoliko utrujeni. Tudi Angleži so

pokazali, da so močno napredovali in da niso tisto, kar so nekoč bili. Ta turnir bi ocenil kot pozitivnega. Pokazali smo, da smo na pravi poti." Slovenska reprezentanca sedaj odhaja na turnir na Slovaškem, kjer bodo znova igrali s Slovaki, Turki in še s Francozi. To bo tudi zadnji turnir pred evropskim B-prvenstvom v Švici.

## Na zelenice prihajajo nogometnice

V Velesovem imajo znova žensko člansko nogometno ekipo, ki bo nastopala v prvi slovenski ženski nogometni ligi.

MAJA BERTONCELJ

**Velesovo** - S tekmami prvega kroga se ta konec tedna začenja tudi prva slovenska ženska nogometna liga, v kateri bo igralo devet ekip, tudi ena gorenjska. Člansko ekipo imajo namreč znova v Velesovem. Tekmece ŽNK Velesovo - Kamen Jerič bodo nogometnice Beltincev, Slovenski Gradca, Krke, Maribora, Ptuja, Rudarja, Jevnice in Dornave. V prvem krogu bodo Gorenje proste, debi pa jih pred domačimi gledalci čaka 6. septembra, ko bodo gostile ekipo Krke.

"Lani ženske članske ekipe v Velesovem ni bilo, tako da je večina deklet iz prejšnje ekipe ali prenehala igrati ali pa nogomet igrajo drugje. Ekipa za letošnjo sezono je popolnoma nova. Sestavljena je iz mladih deklet iz cele Gorenjske. Stare so od 16 pa nekje do 20 let. Trenirajo štirikrat tedensko," je povedal trener Primož Stražhar ter dodal, da bodo skušali igrati čim bolje, da pa je težko kar koli napovedovati. Po njegovem mnenju so favoritinje

lige nogometnice Krke. Trener iz Šenčurja, ki je v Velesovem ženski nogomet prevzel lani, si želi, da bi se ekipo pridružilo še več deklet: "O nas se ne sliši veliko, zato marsikatera ne ve, da imamo znova člansko ekipo. Vse, ki so zainteresirane, se nam lahko pridružijo. Leta niso pomembna." Poleg članske ekipe imajo v Velesovem tudi ženski ekipi U14 in U17 in kar nekaj deklet iz ekipe U17 bo pomagalo tudi članski vrsti, med njimi tudi kapetanka Sara Vidmar iz Šenčurja. Višje cilje kot s članicami pa imajo v Velesovem z ekipo U14 (kapetanka je Lucija Kos), s katero želijo osvojiti naslov državnih prvakinja. Lani so bila dekleta druga, prvakinja pa so bile v dvorani.

Poleg ženske lige se ta konec tedna začenja tudi prva in druga gorenjska liga. Šest krogov pa je že za nogometnici v 1. slovenski ligi, v kateri Domžale ostajajo zadnje na lestvici. V nedeljo so z 1 : 3 izgubili z Olimpijo. Nogometnice v 2. SNL so odigrali tri kroge. Triglav Gorenjska je doma vknjižila pomembno



Nogometnica Velesovega Sara Vidmar je pripravljena na začetek nove sezone. / Foto: Gorazd Kavčič

zmagu proti Krškemu. Boljši so bili z 1 : 0 (0 : 0). V 84. minutu je zadel Dejan Burgar. Nogometnici Garmin Šenčurja pa so v Ajdovščini izgubili proti Primorju, vodilni ekipi na lestvici. Rezultat je bil 3 : 1 (2 : 1), edini strelec za Šenčur pa v 7. minutu Miličev Marič. Triglavani so na lestvici sedmi, Šenčur pa

osmi. Še pogled na zelenice 3. SNL - Zahod. Rezultati 2. kroga: Roltek Dob : Tolmin 5 : 2 (3 : 0), Adria : Jadran Dekani 2 : 2 (1 : 1), Kamnik : Krka 1 : 0 (0 : 0), AH Mas Tech : Jezero Medvode 8 : 2 (4 : 0), Zagorje : Šobec Lesce 0 : 1 (0 : 1), Brda : Kranj 0 : 1 (0 : 0) in Kalcer Vodoterm : Sava Kranj 1 : 0 (0 : 0).

# Prvi mali blejski maraton

Bled postaja tekaško mesto.

MIROSLAV BRACO  
CVJETIČANIN

Ce ste mislili, da je Bled znan samo po kremnih rezinah, veslačih in otočku s cerkvico sredi jezera, ste v zmoti. Prvi blejski "polmaraton" ali mali maraton je že tretja tekaška prireditev, o kateri poročamo v Gorenjskem glasu. Prvič smo vam podali poročilo z dobrodelnega teka okoli Blejskega jezera in drugič z Nočne desetke z Bleda in zdaj še tretjič s Prvega blejskega malega maratona. Mali maraton pomeni, da so tekači morali preteči polovico velikega, ki je dolg 42 km, torej 21 kilometrov, kar pomeni, da je več kot tisoč tekač in tekačev moralno teči okoli blejskega jezera kar trikrat. Teči so prvi začeli najmlajši tekači, ki so morali preteči 250 metrov Zakijevega maratona. Potem so sledi-

li skikerji, to so tisti, ki se na rolarjem podobnih prevoznih sredstvih poganjajo s tekaškimi palicami. Potem so sledili tisti, ki so se odločili le za en krog okoli jezera. Med njimi smo videli tudi Jolando Čepak in še nekaj znanih obrazov iz športnih aren. Za njimi pa je sledil start tistih najpogumnejših in najbolje pripravljenih: tek na 21 kilometrov.

Sportno društvo Olimpik je skupaj z nekaj sponzorji organiziralo nadvse dobro tekaško prireditev skupaj s spremjevalnim programom, ki pa ga je predčasno prekinila močna nevihta, ki se je razbesnela po končanem teku. Dušan Tarič, eden od nepogrešljivih v organizacijskem timu prireditve, je povedal, da je prireditev lepo uspela in da zadovoljstvo tekačev kaže, da zna postati mali blejski maraton tradici-

onalen. Dušan je še poudaril, da so vsi presenečeni nad številom nastopajočih, saj je njihova groba ocena, da je bilo na startu 1200 tekačev in tekačev. "Za tako prireditev ni pomemben samo tekmovalni del, ampak tudi ves dodatni program. Pomembno je, da vsakdo najde kaj zanimivega na prireditvi, zato smo organizatorji najbolj veseli, ko vidimo ogromno otrok na startu otroškega teka in seveda staršev, ki jih spodbujajo, potem pa še sami pretečejo en krog ali vse tri malega maratona, je še povedal Dušan Tarič. Za mnenje smo prosili tudi enega od tekačev, Tadeja Grampovčana, sicer bolj znanega in vidnega na kolesarskih prireditvah. Navdušen nad prireditvijo, je povedal, da vsekakor upa, da bo ta tek postal tradicionalen. Lepa pokrajina, dobra organizacija in prijetna družba

sta najpomembnejša in ta tek ima vse to; zato je Tadej povedal, da bo z veseljem tekel tudi prihodnje leto, vendar nič več na šest-, ampak na 21-kilometrski razdalji. Posebej je poudaril, da je vesel, da na taki prireditvi lahko sodeluje cela družina. Prvi mali maraton ima tudi prve zmagovalce, ki so prvi postavili čase, ki jih bodo v bodoče morali dosegati.

Med moškimi je v absolutni konkurenčni zmagal Sebastjan Zarnik (KGT Papež-Brooks team) s časom 1:15:09, drugi je bil Sadet Čaševec (O.K.Consulting) s časom 1:15:55 in tretji Blaž Grad (AD Mass) s časom 1:17:09.

Med ženskami je zmagala Valerija Mrak (AD Posočje Rekreativec.si Scott Team) s časom 1:25:39, druga je bila Neža Mravlje (Megašport), 1:28:14 in tretja Olja Bregar, 1:34:20.

## Kranjsko sedlo

GIBAJTE SE Z NAMI  
MIROSLAV BRAČO CVJETIČANIN



Arne Hodalič je v nekem intervjiju izjavil, da zanj vzpon s kolesom na Vršič ne predstavlja nikakršnega živiljenjskega uspeha, s katerim bi se človek ljubitelj gibanja in rekreacije, lahko ponatal. Nič hudega bi si ne mislil ob tej izjavi, če ne bi v nadaljevanju prebral, da pa je spust z vrvo in lučko v globino kake kraške jame resnično nekaj, kar zahteva drugačen način živiljenja ... Pravijo, da nisi gornik, če ne gre vsaj enkrat v živiljenju na Triglav. Ali je bilo mišljeno, da nisi Slovenec, če ne gre vsaj enkrat v živiljenju na Triglav? Nekako kot nisi musliman, če ne gre v Meko. Za kolesarje pravimo, da kolesar ni kolesar, če se ne pripelje na Vršič s kolesom. Enako velja za kolesarke. Jaz grem na s kolesom na Vršič vsaj enkrat na leto. Tak je pač moj kolesarski ritual. Ne spominim se, da bi zadnjih sto let kako leto pozabil niti kolo tja gor. Enako velja to za moje prijatelje ... in ženo, ki pa sem jo letos prvič gnal na Kranjsko sedlo, Jezerca, Apenverein, Mojstrvka pass ali po današnje Vršič. Na Vršič naj bi jušali na nedeljo, a sem zaradi dobrega učinka šok terapije vzpon nenanapovedano prestavil na soboto, in to sredi luhotnega kolesarjenja po prekrasni kolesarski stezici nekje proti Trbižu. Rdečica na njenem licu se je prelila v bledico in že se je znašla pod prvo serpentino. Moji strahovi o njeni kolesarski pripravnosti in zrelosti za tak podvig so bili upravičeni, ko sem revo videl, kako trpeče je gledala v prvo serpentino in verjetno pomisila, ali jih je do vrha resnično petindvajset. Preden sem jo samo pustil v njeni muki, sem ji podal namig, da je za prvič popolnoma spremljivo, če pride vsaj do Mihovega doma, češ da imajo tam izredne žgance, katerih bo morala še precej pojesti, če bo hotela nekoč s kolesom do vrha. Priklima-

la mi je z zadovoljstvom in kolo pognala v strmino. Mihovega doma niti opazila ni, ker je sklenila, da bo njen cilj Ruska kapelica. Če sem prišla do Ruske kapelice, bom pa ja še malo višje, si je verjetno mislila, ko sem jo zaledal, medtem ko sem točil vodo v koči Na gozdu. Glejjo glej, rdečico: trma vedno premaga razum. Ravnodušno sem jo spremjal in čakal vsakič, ko je za trenutek zapustila pedala. Gledala sva izklesane gore in v kocke pod nama. Gledala sva turiste in oblake, pila vse, kar se je popitalo iz bidona, in bila ... tiho.

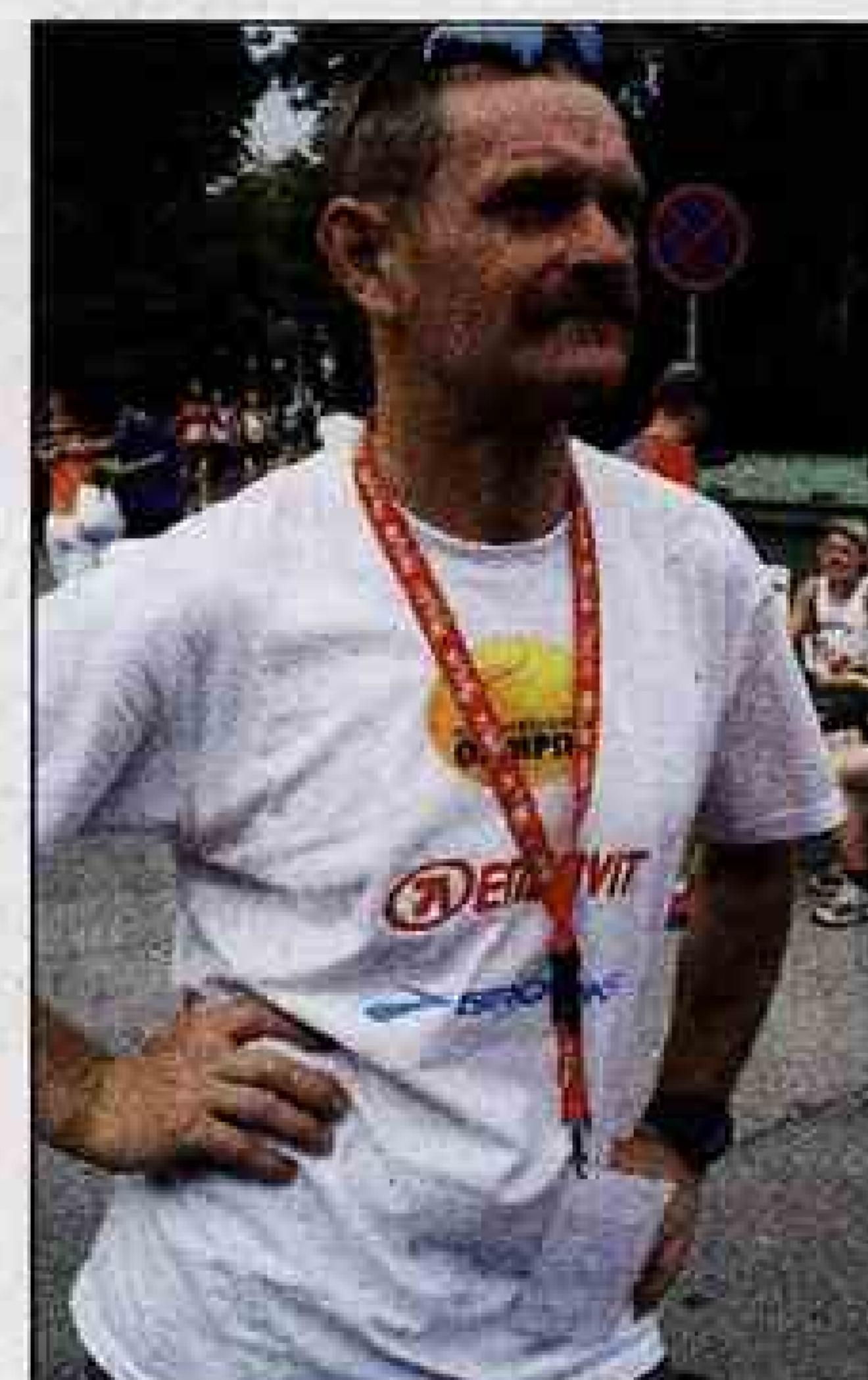
Tihota na njenih ustih je redka, in kadar pride, se je hočem zaužiti vsako sekundo in jo potem naložim v skladišče, ki ga praznim takrat, ko je spet na obratih. Verjetno me je v tisti priperi tam nekje na osemnajsti strmini dokončno zasovražila. Kapljice znoja izpod čelade so dohitale solze malo nižje, nekje na sredini lic pa vendar ni imela robčka ... kolesarke si solze brišajo z rokavicami - a ona ni imela rokavic. Nadaljevala je. Naprej gor je šla ... brez besed in komentarja. Jaz za njo in pred njo in spet za njo. Ko sem opazil, da je njen zadek tik pred tem, da gre nazaj v dolino, sem podstavil desnico kot jez, ki ne dovoli, da bi se vse skupaj vsulo v dolino. Potem je zgubila stik z mojo roko. Zadnja serpentina, zadnje kocke kot zadnji teden v letu. Veter, ki mu ne poznam imena, je pihal proti nama, kot bi ne dovolil na vrh. "Tale Varnostnik naju pa ne bo spustil na vrh," je izustila, da sem jo komaj slišal. Misleč, da misli na tistega, ki pobira trievsko parkirino, sem odkimal, potem pa dojel, da je tako poimenovala veter, ki do takrat še ni imel imena. Varnostnik, ki piha samo na Vršiču, ki ga varuje pred tistimi, ki s kolesom hočajo gor, je dovolil njen prvi sestop na vrhu.



Tadej Grampovčan



Jolanda Čepak na štartu / Foto: Špela Grampovčan



Dušan Tarič

# Novinar in klasičen hribolazec

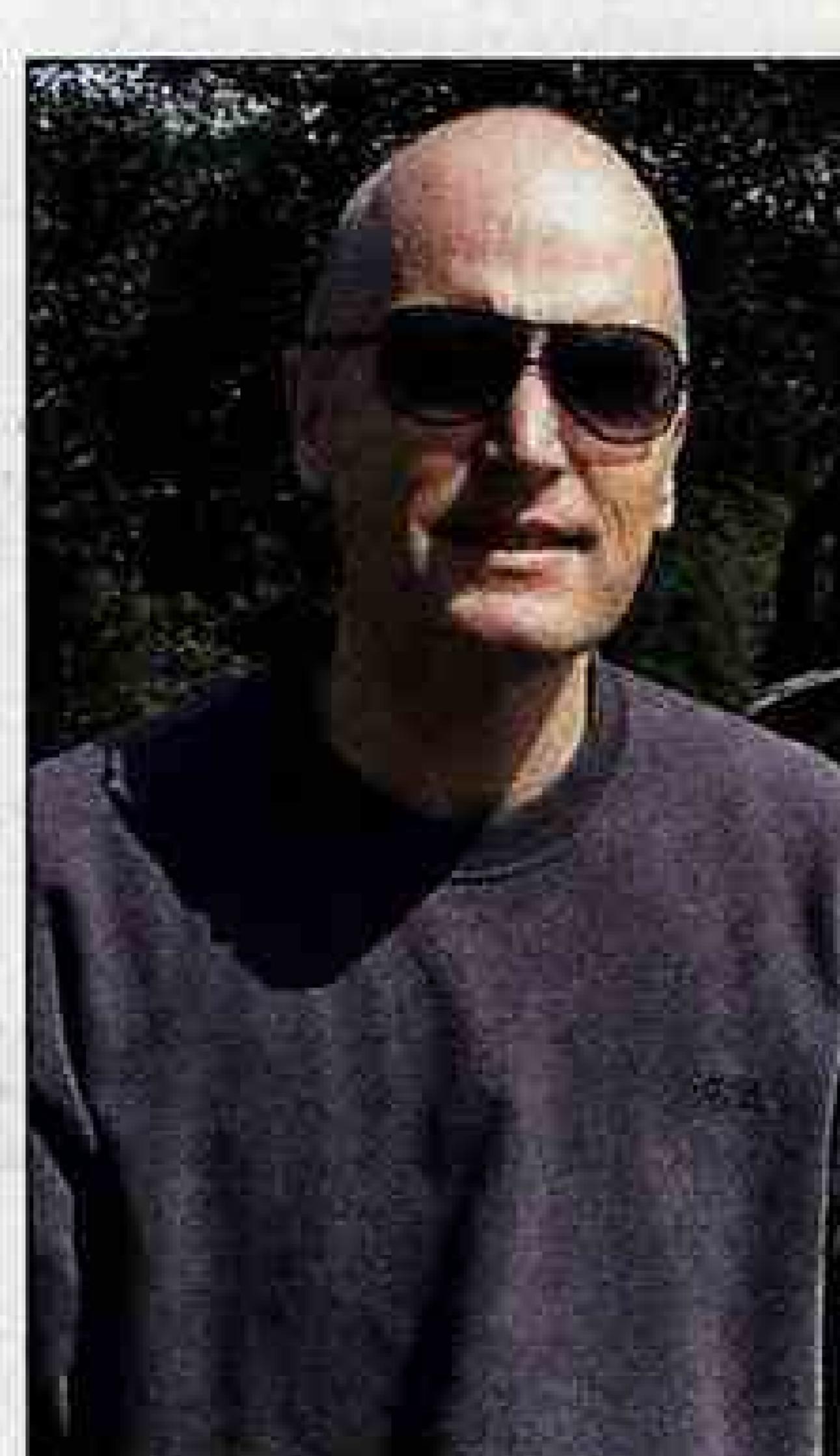
MIROSLAV BRAČO  
CVJETIČANIN

Stane Petavs je urednik borzno-financo-davčne svestovalne rubrike časnika Finance Evro na evro.

Po izobrazbi je diplomiran ekonomist od nekdaj piše in ureja finančne strani časnika Finance, torej je Stane pravi strokovnjak na področju ekonomije in financ.

Stane Petavs je stalni član novinarske kolesarske reprezentance Slovenije in se že nekaj mesecov skrbno pripravlja za nastop na sveto-

vnem prvenstvu novinarjev, ki bo 12. in 13. septembra v Kranju. Na svetovnem prvenstvu v Veroni leta 2005 je prvič kolesaril na specialki, ki si jo je kupil teden dni pred nastopom. Pravi, da je bil edini kolesar na startu, ki je imel tri "šajbe" na gonilki. Nepojmljivo za najboljše novinarje kolesarje s celega sveta, ki so znani tudi po tem, da na prvenstvo pridejo opremljeni z najboljšo in najnovejšo kolesarsko opremo. V Verono so takrat šli samo trije novinarji iz Slovenije: Primož Kalinšek, Stane Petavs in Lucija Boš-



Stane Petavs

nik, ki je čez nekaj let postal gospa Petavs. Stane pravi, da sta novinarstvo in kolesarstvo njegova najboljša prijatelja, saj drugače ne bi spoznal Lucije. Stane Petavs je poleg Primoža Kalinšeka novinar z največ nastopi na svetovnem cestnem kolesarskem prvenstvu za novinarje. Za letošnjo dirko v Kranju si je postavil visok cilj, saj si končno želi medalje. Lani se mu je na kronometru izmagnila za dobro minuto, letos pa je, čeprav je izvrsten hribolazec, prav tej disciplini posvetil največ pozornosti.

Glasova tura za jutri, skupina A: Gorenjski glas-Kokrica-mimoValya-Bobovek-Predvor-Olševec-Adergas-Dvor-gondola Krvavec in nazaj. Skupina B: enako, vendar gre do Ambroža. Skupina C do Krvavca. Cilj pri Gorencu. Prijave za Juriš na Vršič, ki bo v soboto, 5. septembra, zbiramo do jutri.



Gorenjski Glas  
rekreativec.si

## 5. Tek na Dražgoško goro

7,5 km, višinska razlika 680 m

Nedelja, 30. avgusta, ob 10. uri, Rudno

Info: Marjan Kavčič, 040/529 227,

marjan.kavcic@moj.net

www.sd-dragose.si



## 10. Svetovno novinarsko prvenstvo v cestnem kolesarjenju 2009

11.-13. september 2009 Kranj, Slovenija

Gorenjska Banka

GARMIN

Gorenjski Glas

Kranj

suci

OOOG

www.tourism-kranj.si

## NESREČE

LJUBLJ

## Zgorel popolnoma nov avtobus

Policisti so bili v soboto nekaj pred pol peto popoldne obveščeni, da kmalu po zadnji serpentini, približno 200 metrov pred vrhom gorskega prelaza Ljubelj gori avtobus. Popolnoma nov avtobus Mercedes-Benz Intouro je vozil 54-letni avstrijski državljan, k sreči pa na njem ni bilo potnikov. Med vožnjo po klancu navzgor je voznik opazil, da je motor začel izgubljati moč in ugotovil, da se kadi iz zadnjega dela vozila. Avtobus mu je uspelo še pravočasno zapustiti, skupaj z očividci pa je poskušal ogenj neuspešno pogasiti z ročnimi gasilnimi aparati. Avtobus je v celoti pogorel, škodo pa pristojni ocenjujejo na približno 250 tisoč evrov. Z ogledom so ugotovili, da je prišlo do mehanske napake na dovodu goriva, zaradi česar je gorivo med vožnjo iztekal po vročem motorju, posledično pa je prišlo do požara. Zaradi dogodka je bila cesta popolnoma zaprt skoraj dve uri, potem pa so organizirali promet izmenično enosmerno.



CERKLJE

## Pogrešajo Petra Zupana

Od sobotnih dopoldanskih ur domači pogrešajo 65-letnega Petra Zupana iz Cerkelj. Pogrešani je visok 183 centimetrov, suhe postave, oblečen je bil v belo majico in trenirko ali svetlo modre hlače, na glavi je imel kapo in sončna očala. Zupan se je od doma odpeljal s kolesom znamke Univega zeleni barve. Policisti prosijo vse, ki bi karkoli vedeli o pogrešanem moškem, da koristne informacije sporočijo na številko 113 ali na PP Kranj na telefonsko številko 04/233 64 00.

ZABREZNICA

## Padel s kolesom

V soboto nekaj pred osmo zjutraj se je 52-letni domačin peljal s kolesom po regionalni cesti iz Zabreznice proti Doslovčam. Ko je v naselju Brezničica pripeljal do nepreglednega desnega ovinka, je zapeljal s cestička na makadamsko bančino, padel in se huje ranil.

KRANJ

## Trčila v drog javne razsvetljave

V soboto okrog devetnajstih ure je 36-letna Kranjčanka vozila osebni avtomobil po regionalni cesti iz smeri železniške postaje proti Zlatemu polju. Na odsek ceste, ki vodi mimo trgovskega centra Supernova, je nenadoma zavila desno, zapeljala prek dvignjenega hodnika za pešce in trčila v drog javne razsvetljave. Voznica se je v nesreči huje ranila, 27-letni sopotnik iz okolice Medvod pa laže.

CERKLJE

## S kolesom v odbojno ograjo

V nedeljo nekaj po šestnajstih uri je 26-letna Kranjčanka vozila kolo po lokalni cesti iz smeri Apnega proti Gradu pri Cerkljah. S kolesom se je z neprilagojeno hitrostjo pripeljala pred nepregledni ovinek, kjer je kljub zaviranju trčila v odbojno ograjo, padla prek nje in se hudo ranila. Reševalci so jo odpeljali v bolnišnico. M. G.

BOHINJ

## Oljni madež na jezeru

V nedeljo dopoldne so na Bohinjskem jezeru opazili oljni madež, ki se je razširil prek lovilnih pregrad, postavljenih že v marcu zaradi iztekanja kurielnega olja iz cisterne enega od počitniških domov. Gasilci prostovoljnih društev z Bleda in iz Bohinjske Bistrice so postavili dodatne pregrade v dolžini stotih metrov, poleg tega so po madežu posuli absorpcijsko sredstvo. V prihodnjih dneh bodo gladino jezera še nadzorovali. M. G.

## Poskusa umora ni obžalovala

Na kranjskem okrožnem sodišču se je začelo sojenje proti Zdenki Volčič Vinšek, ki je osumljena poskusa uboja svojega moža.

MATJAŽ GREGORIČ

Na kranjskem sodišču se je v petek začelo sojenje proti 54-letni Zdenki Vinšek Volčič, ki je osumljena, da je šestega maja letos med pol-drugo in poltretjo uro zjutraj svojega moža Silvestra Vinška z najmanj dvema steklenicama udarila po obrazu in glavi, tako da je padel v nezvest in mu je življenje rešila le hitra medicinska pomoč.

Tako kot pred preiskovalno sodnico se Vinškova, ki je od dogodka v priporu, ni hotela zagovarjati niti pred petčanskim sodnim senatom pod vodstvom sodnice Andrejane Ahačič, v uvodu je le dejala, da ni res, kar ji je očitano v obtožnici, in da je omenjenega dne ni bilo doma, ampak je bila pri mami in teti v domu.

Kaj se je šestega maja zgodil zjutraj dogajalo v stanovanju v Ulici Juleta Gabrovška na Planini, od koder so sosedje sicer pogosto slišali prepire zakoncev Vinšek, je na vprašanje tožilke Irene Kuzma povedala priča Cirila Mulej, ki je bila v stanovanju,

ko so Silvestra Vinška našli okrvavljenega. Po njenih besedah ji je obtoženka odklenila stanovanje z notranje strani, tam pa je bil tudi njen priatelj. Mulejeva je počakala pri vratih, in ko je na teh zagledala Vinška, so ji odpovedale noge. "Bil je ves krvav, dvignil je roko proti meni in govoril: 'Ona, ona!', je povedala. Ko ga je vprašala, kaj so mu naredili, je obtoženka rekla, da je nekdo vloril v stanovanje skozi balkon in ga pretepel. Ko jo je Mulejeva vprašala, če ima telefon, ji je odgovorila, da ga ima, vendar je izklopil, zato je odšla k sosedom, od koder so potem poklicali pomoč. Zdenka Vinšek Volčič ni pomagala možu, saj očitno ni obžalovala dejanja, zaradi katerega je obtožena. Celo nasprotno, po izpovedi naslednje priče, ki je obtoženka opazila zjutraj v enem izmed bližnjih lokalov, je Vinškova pokazala krvavo roko in dejala, da ga je ubila, da naj bo kar tam in naj umre. In dodala, da bo njen življenje odslej boljše. Priča ji je tudi ponudila, da jo pelje na policijo, a je Vinškova to



Obtožena Zdenka Vinšek Volčič na petkovi obravnavi ni hotela odgovarjati na vprašanja tožilke, sodnice in svojega zagovornika. / Foto: Tina Dokl

zavrnila. Zakaj sama ni odšla na policijo, če je vedela, da je šlo za umor, je zanimalo obtoženkinega zagovornika Marka Klofutarja. "Nisem jemala resno, večkrat je govorila čudne reči, tega dne je bila tudi vinjena, saj sem jo zavohala," je odgovorila priča. Obtoženka je tudi sama potrdila, da je v tistem času veliko pila, ker se je bala delozacije.

Sodni senat je ugodil predlogu obrambe za angažiranje izvedenca psihiatrične stroke, prav tako bodo zaslišali Silvestra Vinška in nekaj sorodnikov obtožene. Sodnica Ahačičeva pa je zavrnila Vinškova pisma, ki jih je obtoženka brez njegove vedenosti hotela izročiti sodišču kot dokazno gradivo. Sojenje se bo nadaljevalo 23. septembra.

## Eden se je rešil, drugega iščejo

V nedeljo zvečer se je na jezeru HE Mavčiče zgodila nesreča s čolnom.

MATJAŽ GREGORIČ

**Praše -** Kranjski policisti so v nedeljo zvečer sprejeli telefonsko obvestilo, da se je na jezeru hidroelektrarne Mavčiče, v bližini brunarice v Prašah, zgodila nesreča s čolnom. S kanujem sta v bližini vselala 66-letni in 61-letni moški. Čoln se je prevrnil, pri čemer je eden uspel izplavati iz vode, drugi pa naj bi potonil in ga pogrešajo.

Že takoj po nesreči je bila organizirana iskalna akcija, v

kateri so sodelovali policisti, gasilci in potapljači gasilske reševalne službe Kranj. Skupaj petnajstim reševalcem se je pridružil tudi helikopter Slovenske policije, opremljen s termovizijsko kamero ter vodniki psov za reševanje in iskanje oseb. Ob 22. uri so iskalno akcijo zaradi slabe vidljivosti prekinili, nadaljevali pa so jo včeraj zjutraj, ko so bili na jezeru trije reševalni čolni. Do zdajnjega popoldneva pogrešanega še niso našli.



Pogrešanega je včeraj iskal dvajset policistov, gasilcev in vodnikov psov. / Foto: Gorazd Kavčič

## Veter je podiral drevesa

Sobotno večerno neurje je tudi na Gorenjskem povzročilo nekaj nevšečnosti.

MATJAŽ GREGORIČ

**Tržič, Cerkle, Šenčur -** Neurje, ki se je nad severnim delom države razbesnelo v sobotnih večernih urah, je nekaj nevšečnosti in škode povzročilo tudi na območju Tržiča, Cerkelj in Šenčurja. Veliko sreča so imeli nekaj

pred osmo zvečer potniki v avtomobilu na cesti skozi Praprotno Polico, med vožnjo je namreč na avtomobil padla večja smreka, vendar so jo potniki k sreči odnesli brez poškodb. Za smreko so poskrbeli kranjski poklicni gasilci, ki so drevo razzagali in odstranili s ceste.

Prostovoljni gasilci iz Tržiča so imeli nekaj dela z izčrpavanjem meteorne vode, ki je zaradi močnega naliva vdrla v gasilski dom. V Kavorju so domači prostovoljni gasilci odstranili podrt drevo. Nekaj občanov je poročalo, da je na območju Tržiča padala tudi toča, ki pa, kot

kaže, ni povzročila večje škode. Nekaj pred poldeveto zvečer je neurje z močnim vetrom podrlo več dreves na cestah Zalog-Pšenična Polica in Praprotna Polica-Brnik. Poleg tega je veter odprt streho stanovanjskega objekta v Velesovem. Za drevesa in streho so poskrbeli gasilci iz Cerkelj.

Pozno zvečer so se v akcijo še enkrat odpravili kranjski poklicni gasilci, ki so skupaj s prostovoljnimi kolegi in s pomočjo avtovigala odstranili s ceste eno od podprtih dreves.

# PODJETNIŠTVO & FINANCE

## Trg se prebuja

Komaj dve leti nazaj so večji investitorji napovedovali številne nepremičinske projekte v Kranju.

Boštjan Bogataj

**Kranj** - Cena kvadratnega metra novogradnj se je takrat približevala cenam v prestolnici, dve leti kasneje, v času nepremičinske in gospodarske krize, pa kranjski nepremičinski trg diha na škrge. Od velikih projektov se gradita (in zaključujeta) le Lokainvest in Gradbinčev Planički jug (skupaj več kot tristo stanovanj) ter projekt držav-

Egart iz podjetja K3 nepremičnine, Jani Nadižar iz Domplana pa pravi, da se v zadnjih mesecih ni veliko spremenilo: "Poleti je čas dočustov, ko se praviloma ne kupuje nepremičnin. Tudi zato se cene v zadnjih mesecih niso sprememile." Kupci so sicer sprejeli življenje z gospodarsko krizo, niso več tako prestrašeni, vendar je slovenski nepremičinski trg zelo občutljiv in dojemljiv na

po najemnih stanovanjih, kljub manjšemu povišanju najemnin potrdi tudi Nadižar: "Cene so višje za približno 20 evrov." Kern Egartova pravi, da lahko zelo hitro oddajo manjša stanovanja: "Najemniki vse bolj vprašujejo tudi po tekočih stroških, ki so pri večjih seveda sorazmerno višji in so tato manj zanimiva." Praviloma manjša stanovanja agenti oddajo že prvi dan. "Letos nam v večji meri uspe oddati tudi hiše, kjer se cena najema giblje med 700 do 800 evri," pa pojasni Košir. Cene starejših nepremičnin in novogradjenj so v zadnjih dveh letih sicer padle, vendar so zadnje mesece stabilne. Prodajne cene se razlikujejo od oglaševalnih, vendar večjih razlik ni. "Nekateri kupci po ogledu nepremičnin ponudijo polovico ali 70-odstotno plačilo glede na ponujeno ceno, vendar ni prodajalca, ki bi svoje stanovanje ali hišo prodal za takšno ceno," pojasnjuje Andreja Kern Egart. Današnje cene so, po višku v letu 2007, na ravni cen iz leta 2005.

Tudi investorji novogradnj vztrajajo na prvotnih cenah, kar je, tako Gregor Košir, eden od razlogov, da prodaja še ni prava: "Prava nepremičinja na pravi lokaciji za pravo ceno se seveda proda, pretirane cene pa odvraca kupce." Zanimivo, v zadnjih mesecih nepremičinski agenti prodajo več večjih stanovanj (v primerjavi z manjšimi)! "Upam, da bo optimizem na trgu zdržal in se bo le-ta postavljal na noge. Če pa bodo ustavljeni vsi večji novi projekti v Kranju (o tem pišemo v uvodu, op. p.), se lahko zgodi, da bo novih stanovanj čez dve leti zmanjšalo, cene starejših pa se bodo znova zvišale," pravi Kern Egartova.

Foto: Gorazd Kavčič



**Na Planini jug Lokainvest in Gradbinčev skupaj ponujata več kot 300 stanovanj. Prvi so prodali več kot pol stanovanj, drugi cen še niso objavili. Stanovanjski sklad RS je na Sotočju do sedaj prodal 51 od skupno 142 stanovanj.**

nega Stanovanjskega sklada na Sotočju (142 stanovanj). O projektu Planine vzhod in nekdanje Mlekarne danes ne govori nikče, Sava IP s Staro Savo (za Globusom) je ustavljen, popoln informacijski mrk je tudi glede gradnje na mestu nekdanjega hotela Jelen in Mlaka zahod. Od skupno 1600 novih stanovanj jih bo v takrat predvidenem času štirih let (do leta 2011) na voljo zgolj tretjina!

"Trg se sicer prebuja, ogledov in interesa je veliko, tudi prodaj je nekaj, vendar ne moremo govoriti o okrevanju trga," na vprašanje o stanju na nepremičinskem trgu odgovarja Andreja Kern

vse, tudi novo jamstveno shemo, ki naj bi sprostila posojilni krč za brezposelne in zaposlene za določen čas. "Kljud temu da imajo kupci denar, si zaradi negotove prihodnosti niso upali v velike nakupe. Danes je bolje, vendar vse do konca leta ne bo drugače," pravijo naši sogovorniki.

V zadnjem letu pa se je povečalo zanimanje za najem nepremičnin. "Mesečne najemnine so se zadnje leto zvišale za 50 evrov, kar pomeni dokaj velik skok pri manjših, in manjši skok pri večjih nepremičninah," pravi Gregor Košir iz podjetja Gekko nepremičnine. Veliko zanimanje



depoziti

Depoziti že dolgo niso bili tako vabiljivi in obrestna mera že lep čas ne tako visoka. Zdaj lahko res dobro in varno oplemenitite svoje prihranke!

**Izjemno visoka obrestna mera za depozite od 91 do 180 dni.**

[www.gbkr.si](http://www.gbkr.si)

Gorenjska Banka

### Povprečna vrednost nepremičnin v Kranju

nepremičnina	najem (evri)	nakup (evri)	novogradnja (evri)
enosobno stanovanje	280 - 300	60.000 - 90.000	60.000 - 80.000
trisobno stanovanje	400 - 450	90.000 - 120.000	140.000 - 190.000
enodružinska hiša	od 700 - 1200	do 250.000	200.000 (3. PGF)

V tabeli navajamo povprečne cene v Kranju, ki se lahko razlikujejo glede na lokacijo, opremo, starost, ..., nepremičnine.

### Recesija

**Ali se v gorenjskem gospodarstvu že kažejo znaki okrevanja? stran 10**



### Plaćilne kartice

**V Sloveniji podobno kot drugod po svetu narašča plačevanje s plaćilnimi karticami. stran 13**



### Gorenjska čebelica

**Gostilničar Marjan Marinšek iz Naklega bo septembra odprl nov hotel s 110 posteljami. stran 16**



# RECESIJA



**ODKRITO  
O RAZMERAH  
V GOSPODARSTVU**



**Slavko Kanalec, Acroni**

"Proizvodnja sicer ni optimalno izkoriščena, vendar s proizvodnjo 24 tisoč ton jeklenih izdelkov na mesec lahko zaposlimo vse proizvodne delavce."



**Dr. Nenad Filipović, IECD Bled**

"Čeprav se v svetovnem gospodarstvu kažejo manjši znaki okrevanja, menim, da je prezgodaj govoriti o (trajnem) okrevanju v evropskem ali v našem gospodarstvu."



FOTO: Gorazd Kavčič

# Ali gorenjsko gospodarstvo okreva?

V preteklih dneh je postal jasno, da sta Francija in Nemčija v drugem letosnjem četrletju zabeležili majhno, a pomembno rast BDP. Na Gorenjskem so vodilni v velikih podjetij previdni, a optimistični.

## Boštjan Bogataj

Ali je slovensko gospodarstvo preseglo dno in se že kažejo znaki okrevanja, smo vprašali dr. Nenada Filipoviča, akademskega direktorja in profesorja na IECD-Poslovni šoli Bled: "Čeprav se v svetovnem gospodarstvu kažejo manjši znaki okrevanja, menim, da je prezgodaj govoriti o (trajnem) okrevanju v evropskem ali našem gospodarstvu." Podobno je prejšnji teden povedal tudi dr. Veljko Bole iz Ekonomskega inštituta pravne fakultete, ki pravi, da bo trenutnu okrevanje sledil nov padec, dolgoročnejše okrevanje pa bo imelo značaj črke W: "Gospodarstvo jugovzhodne Evrope potrebuje spodbude od zunaj, same države ne morejo ustvariti takšnega povpraševanja."

"V Sloveniji so najbolj ohromljene panoge, povezane z investicijskimi dejavnostmi ter trajnimi potrošniškimi dobrinami. Ko se bo nekaj mesecev zapored povečala zasedenost kapacitet v teh panogah, bo najhujše mimo, seveda ob predpostavki ohranjanja vsaj trenutne ravni povpraševanja v panogah, ki delujejo pretežno na domačih trgih, predvsem v prehrambeni industriji," svoj pogled pojasnjuje Filipovič in dodaja: "Ključni problem v naslednjem obdobju bo konkurenčnost gospodarstva, ta pa je v zelo omejenem obsegu povezana s kreditno dejavnostjo bank. Nenazadnje, večina podjetij, ki so opozarjala na probleme s kreditiranjem, je kredite potrebovala za ohranjanje operativne dejavnosti in ne za ohranjanje visoke ravni vlaganj v razvoj novih generacij izdelkov oziroma druge oblike dviga konkurenčnosti."

## Menedžerji previdni, a optimistični

Gospodarstveniki so po sušnih mesecih s skromnimi naročili danes bolj optimistični. "Za poletne mesece smo že z letnim progra-

mom dela načrtovali večji obseg poslov, kar se je tudi uresničilo. Poleti sta stekla nova programa za avtomobilsko industrijo in proizvodnja elektronsko kumutiranih motorjev z izjemno visokim izkoristkom za pogon profesionalnih klima naprav, razen tega so se okreplila povpraševanja po elektromotorjih za sesalne enote," pojasnjuje dr. Jožica Rejec, predsednica uprave v Domelu. Obseg proizvodnje v škofjeloškem Unitechu je v drugem kvartalu bistveno večji, za drugo polovico leta je naročil še več, vendar ne na nivoju predhodnih let. Marko Golob, predsednik uprave Unitech-a, je prepričan, da je podjetje na poti okrevanja, saj se je obseg novih poslov bistveno povečal predvsem za leti 2011 in 2012, tudi prihodnje leto, ko bodo večinoma še vezani na obstoječe posle, bo precej boljše kot 2009. Imamo še proste kapacitete, predvsem v livarnah, medtem ko bo orodjarna polno zasedena in bo potrebno kapacitete celo povečati," pravi Marko Golob.

## Dr. Filipović: "Ne verjamem, da smo dosegli vrh brezposelnosti."

ko zahtevnih proizvodov, kjer se srečujemo predvsem s konkurenco iz razvitenih držav," o razlogih za krepitev proizvodnje pravi Golob. Nekoliko drugače je v trgovini. Predsednik uprave Merkurja mag. Bine Kordež pravi, da v Merkurju polovico prodaje dosežejo s prodajo končnim potrošnikom v lastnih trgovskih centrih, drugo polovico pa predstavlja prodaja podjetjem, večinoma prek veleprodajnih kanalov: "Zaradi vplivov zaostrenih gospodarskih razmer je prodaja končnim potrošnikom nekaj nižja kot leto prej, pri čemer je večja razlika pri prodaji trajnih dobrin, medtem ko je prodaja drugega širokopotrošnega blaga, vrtnega programa ter izdelkov naših

lastnih blagovnih znamk BIVA in MTECH celo nekaj višja." Maloprodajni kupci so torej pri svojih večjih nakupih postali bolj previdni kot nekdaj, hkrati pa večji upad v Merkurju beležijo pri prodaji podjetjem, predvsem pri prodaji metalurškega programa, kjer gibanja sledijo gibanjem proizvodnje podjetij.

## Optimizem za zaposlene?

"Ne verjamem, da smo dosegli vrh brezposelnosti," meni dr. Nenad Filipovič in nadaljuje: "Strukturne izboljšave gospodarstva bodo dodatno terjale žrtve med podjetji, ki niso sposobna dosegati potrebne ravni konkurenčnosti. Ustvarjanje delovnih mest v bolj vitalnih segmentih bo še nekaj časa zaostajalo za izgubo delovnih mest, ki jih ni mogoče in ni smiselno umetno ohranljati. Zato bi morala vlada glavnino sredstev usmeriti v dve prioriteti: podporo socialno šibkemu delu prebivalstva, vključno z brezposelnimi ter vlaganju v dolgoročno struktorno povečanje konkurenčnosti." Višina primanjkljaja, ki bi s tem dodatno nastal v državnem proračunu, se mu ne zdi pomembna, ampak: "Ali dosežemo 0,2 odstotka višji ali manjši primanjkljaj, je ne pomembno, veliko, veliko bolj pomembno je, kaj smo z večjim primanjkljajem pridobili."

"Junija in julija smo v proizvodnji delali normalno, to je 40-urni delovnik, režijski delavci so prešli iz 32-urnega delovnika na 36-urni delovnik," boljše čase opisujejo v Domelu, v Unitechu pa so junija s polnim delovnikom začeli delati tudi v livarnah, jeseni se jim bo pri družila tudi administracija, pred mescem so znova tudi zaposlovali in bodo s tem nadaljevali. "Verjamem, da mi izkušnje odpuščanje zaradi poslovnih razlogov ne bo treba več ponoviti," pravi Marko Golob. Iz Acronija so boljše novice prišle že v začetku poletja. Po prvotnih napovedih, da bo šla na čakanje kar celotna izmena v proizvodnji, čakanja na delo ni, dobro kaže tudi zbiranje naročil za september. "Proizvodnja sicer ni optimalno izkoriščena, vendar s proizvodnjo 24 tisoč ton jeklenih izdelkov na mesec lahko zaposlimo vse proizvodne delavce," pravi Slavko Kanalec.

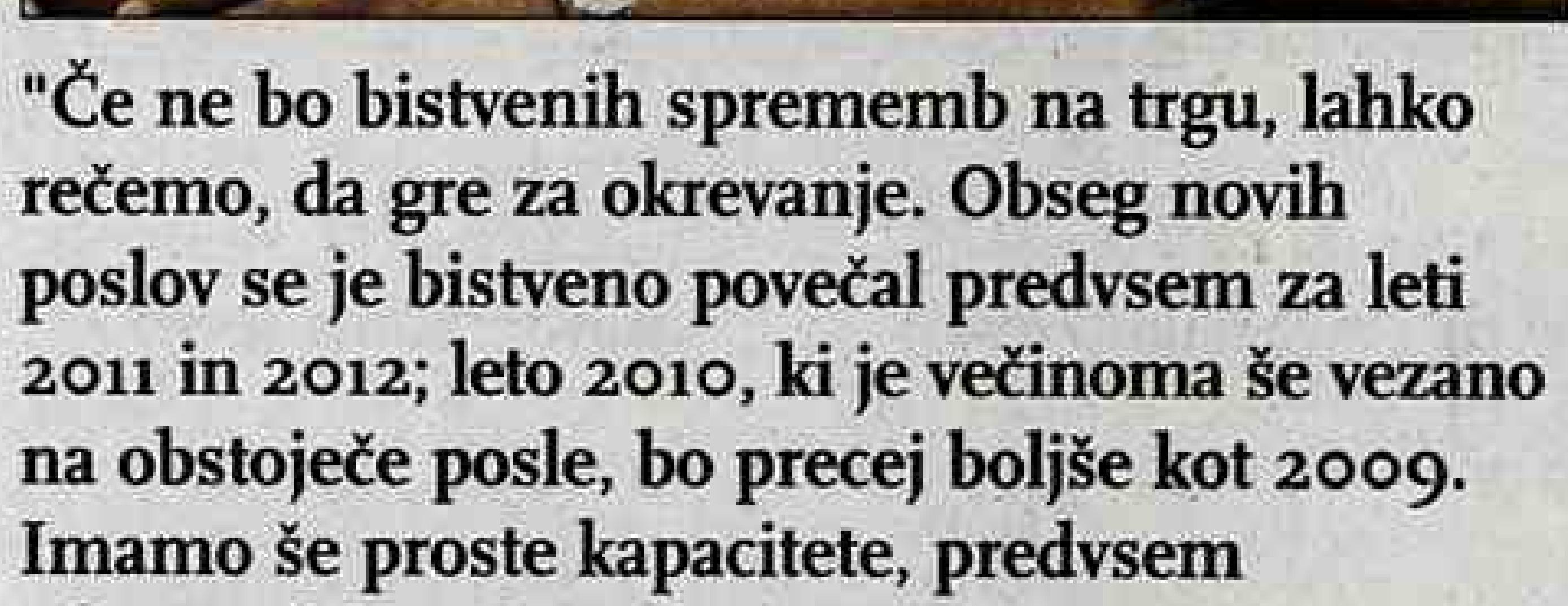


FOTO: Gorazd Kavčič



FOTO: Gorazd Kavčič

"Kdaj se bodo razmere na trgih izboljšale, bi lahko zgolj ugibali, tega pa ne želimo početi. Vsekakor pa nadaljujemo z našimi dobro uveljavljenimi akcijami, promocijami ter drugimi aktivnostmi za pospešitev prodaje, med katerimi je najbolj odmevna zadnja nagradna igra, na koncu katere srečneža čaka luksuzno stanovanje na slovenski obali," pravi Bine Kordež.

# MENEDŽER

# Danes moramo kupcem ponuditi več

**Dr. Andrej Krope, predsednik uprave Gorenjski tisk**

BOŠTJAN BOGATAJ

Gorenjski tisk je lansko poslovno leto zaključil (po revidiranem poročilu za leto 2008) s 4,4 milijona evrov čistega dobička, iz poslovanja pa ustvaril skoraj milijon evrov izgube. Kako posluje danes, v času finančno-gospodarske krize, pa tudi, ali naročila kažejo, da bodo do konca leta izpolnili plan, smo vprašali dr. Andreja Kropeta, predsednika uprave, ki je funkcijo prevzel konec letosnjega januarja.

V kolikšni meri se pozna gospodarska kriza pri poslovanju Gorenjskega tiska? "Občutimo jo v dveh elementih. Pridobimo manj naročil in dosegamo nižje cene. Poslov je manj predvsem na tujih trgih, kjer si cer ustvarimo več kot polovico svojih prihodkov. Na trgu je huda konkurenca, saj je danes ponudba tiskarskih kapacitet bistveno večja od povpraševanja. Mnogim podjetjem je pomembno le, da imajo zapolnjene kapacitete, da pokrijejo fiksne stroške in mogoče le manjši del variabilnih stroškov. A na ta način se ne da ustvarjati dobička, gre le za preživetje in čakanje na boljše čase. Nizke cene se odražajo v poslovnih rezultatih grafičnih podjetij tako v Sloveniji kot tujini, kar nekaj tiskarn je že zašlo v težave, ne plačujejo dobaviteljev, zamujajo z izplačili plač zaposlenim, slišimo tudi za stavke in stečaje."

#### Je to priložnost za vas?

"Po eni strani zagotovo, vendar moramo tudi mi čas gospodarske krize preživeti. Pa vendar, to ne pomeni, da moramo le čakati na konec recesije in nič narediti. Menim, da svet ne bo nikoli več takšen, kot je bil. Ta čas moramo pametno izkoristiti, znižati stroške poslovanja in racionalizirati poslovne procese, izboljšati produktivnost ter kupcem ponuditi nekaj več, biti drugačni od konkurence."

V kolikšni meri imate danes zapolnjeno proizvodnjo? "Najprej moram poudariti, da je v našem poslu vedno prva polovica leta slabša od drugih šestih mesecev. Najmočnejši meseci so septem-

ber, oktober in november, ko je veliko knjižnih sejmov in založbe želijo pokazati svoje delo v tekočem letu, hkrati pa tudi potrošniki ob koncu leta več kupujemo. Pravi meseci torej šele prihajo, ob zaključku bomo tudi videli, kako smo prebrodili težke mesece in morda tudi, da se recesija umirja. Nekateri ekonomski kazalci kažejo, da so dno v Nemčiji in Franciji že presegli. Predvsem nemško gospodarstvo kažejo, da so za nas zelo pomembni."

#### Kako kažejo naročila do konca leta?

"September in oktober bosta zagotovo najboljša meseca v letu, naročila se zaenkrat odvijajo po enaki dinamiki kot pretekla leta."

#### Ste morali letos odpustiti?

"Pred meseci smo začeli z reorganizacijo podjetja, ki je žal vključevala tudi zmanjševanje števila zaposlenih za deset odstotkov. To pomeni, da je petnajst sodelavcev zapustilo podjetje, uporabljali pa smo predvsem

**Ob obisku dr. Andreja Kropeta smo najprej opazili, da ne deluje več v pisarni nekdanjih predsednikov uprav (Kristine Kobal in Aleksandra Trohe).**

**"Gre za racionalizacijo poslovanja. Prostote uprave in nekaj drugih prostorov v tretjem nadstropju smo oddali v najem, nekaj jih še bomo. S selitvijo smo sodelavci bolj povezani, več komuniciramo, pretok informacij je boljši, sam pa pokrivam tudi vodenje komerciale, ki je v neposredni bližini moje nove pisarne," pojasnjuje Krope.**

**V Gorenjskem tisku je od**

**novembra 2006. Začel je kot**

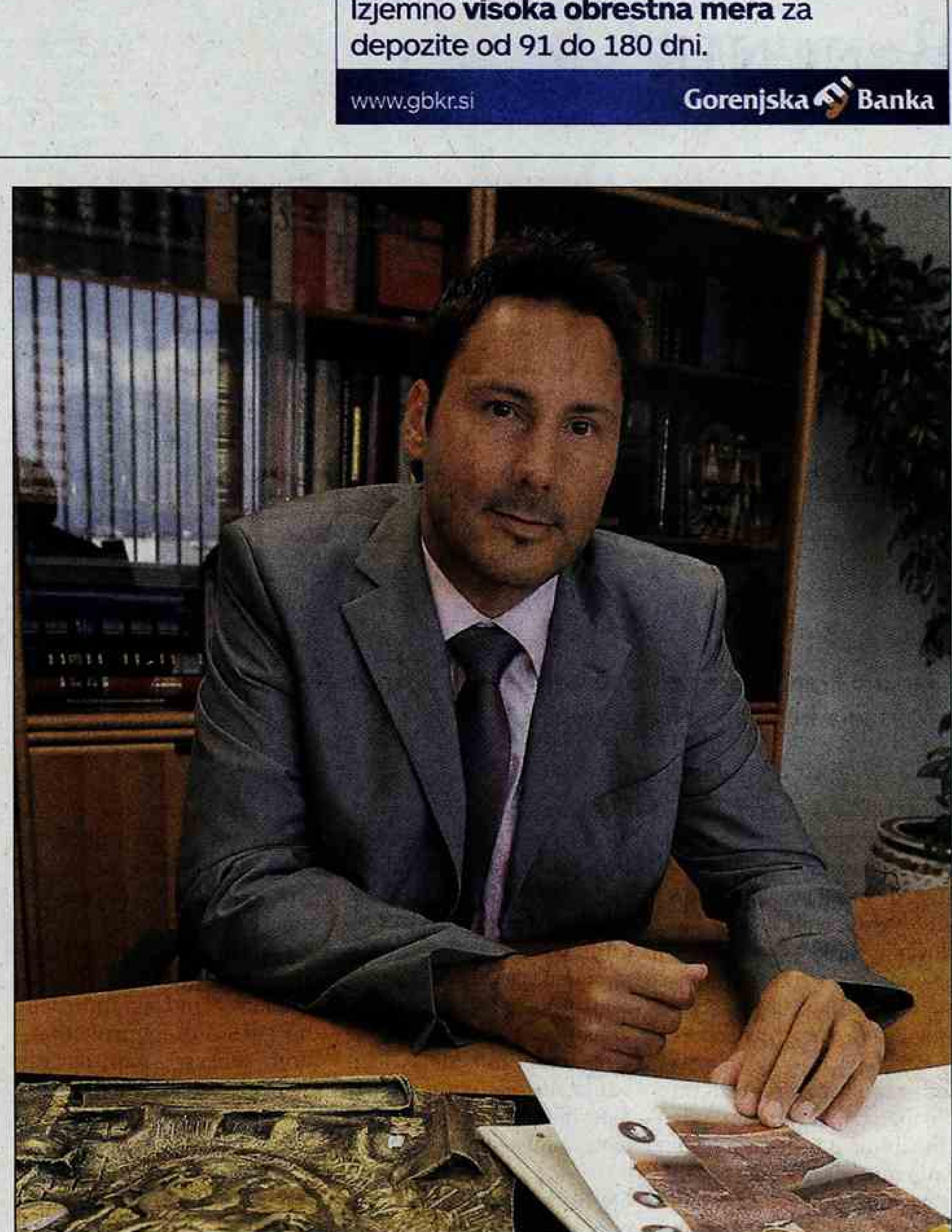
**pomočnik predsednice družbe,**

**nadaljeval kot komercialni in**

**kasneje izvršni direktor.**

**S 30. januarjem ga je nadzorni svet imenoval za predsednika uprave. Grafično industrijo dobro pozna, v njej deluje več kot sedem let. Ponosen je, da je Gorenjski tisk v zadnjih desetih letih kar osemkrat prejel nagrado Krilati lev, priznanje za doseganje najvišje kakovostne ravni izdelave knjige v posameznem letu na Slovenskem. Doktoriral je iz kemijskih tehnologij, ki povezuje znanja iz kemije in procesnih tehnologij, zaključuje študij MBA na**

**Ekonomsko poslovni fakulteti v Mariboru. "Sem vseslovenski in to mi je zelo všeč," odgovarja Krope na vprašanje od kod prihaja: rojen je v Mariboru, živi v Ljubljani, dela v Kranju. Veliko je v stikih s kupci, ker prisega na osebni stik z njimi, je večkrat na poti po evropskih državah in v Rusiji.**



**Dr. Andrej Krope: "Žal letos opažamo več zamud pri plačilih, kar se odraža na vseh trgih. Zavedamo se, da je posel zaključen šele, ko je plačan, in zato izterjavi posvečamo veliko pozornost."** / FOTO: TINA DOKL

mehke metode odpuščanja. Ob koncu leta bo tako v Gorenjskem tisku približno 145 sodelavcev."

Znanih vladnih ukrepov za blaženje krize, kot je subvencioniranje skrajševanja delovnega časa in nadomestila plač delavcem na čakanju, niste uporabili?

"Ne, to bi bilo v naši branži težko, saj ne delamo na zalogu. Mi moramo najprej pridobiti naročilo in naročnikove datoteke, nato pa projekt izvesti v najkrajšem možnem času. Še največkrat se zgodi, da moramo z izdelavo čakati zaradi zamud naročnika z oddajo datotek ali avtorskih korektur. To pomeni, da lahko tiskarski stroj en dan stoji, drugi dan pa z nadurami lovimo dojavne roke."

Lani ste iz poslovanja ustvarili za skoraj milijon evrov izgube, pa vendar poslovno leto zaključili s 4,4 milijona evrov čistega dobička. Je razlog v oddajanju nepremičnin ali ...?

"Bistvena razlika je nastala s prodajo vrednostnih papirjev."

**Kako bo letos? Je v načrtu pozitivno poslovanje?**

"V minulih dneh smo pripravili rebalans poslovnega načrta, ki čaka na obravnavo na seji nadzornega sveta. Iz poslovanja predvidevamo negativni rezultat, vendar naj bi podobno kot lani z najemnimi in prihodki iz financiranja ta minus zmanjšali. Le v primeru, da se zgodijo zares veliki premiki, bi lahko poslovno leto zaključili pozitivno. Težko

je v teh časih napovedovati rezultat, pa četudi le za nekaj mesecev vnaprej."

Imate vi ali lastniki v načrtih prodajo sedanjih poslovnih prostorov v Kranju in morebitno silevit proizvodnje?

"Zaenkrat tega ni v načrtu, pa vendar je kot vedno vse odvisno od ponudbe in povpraševanja, cene in razmer na trgu, ..."

**Je bolj aktualno povezovanje z drugimi tiskarji v Sloveniji, ki se enako kot vi srečujejo s pomanjkanji naročil in neizkorisčeno proizvodnjo?**

"Menim, da v tej fazi povezovanja ne bo. Mi želimo ostati manjši, fleksibilni, specializirani in visoko kvalitetni. To lažje dosežemo z obstoječimi kapacetetami."

**Na katere programe proizvodnje v Gorenjskem tisku stavite?**

"Imamo dva programa, propagando in knjige. Zelo težko je napovedati, kaj se bo dogajalo v prihodnosti. V začetku leta nam je šlo boljše pri knjigah, saj so podjetja najprej začela krčiti proračun marketinga. V drugi polovici leta se je zadeva obrnila. Naše poslovanje je zelo dinamično, že sedaj pa vemo, da bodo zadnji štirje meseci dobrí pri knjigah, za propagando pa je značilno, da naročila dobimo v zadnjem hipu in jih moramo izvesti praktično čez noč."

**Na katerih trgih ste prisotni, katere bi radi še osvojili?**

"Vezani smo na Evropo, države Evropske unije in Rusijo. Padec prodaje je v teh

državah letos večji kot doma, veliko težav imamo zaradi tečajnih razlik in državah, kjer evro ni nacionalna valuta, predvsem v Rusiji in Veliki Britaniji, pa tudi v skandinavskih državah. Prisotni želimo biti po vsej Evropi, se razvijati naprej v Rusiji. Letos smo zelo uspešni na Poljskem, čeprav je v tej državi grafična industrija zelo močna. Razlog je v naši kvaliteti, na ta račun si utrjujemo prepoznavnost in ime. Še bolj bi bili radi prisotni tudi na avstrijskem in nemškem območju, saj sta nam ti državi geografsko blizu, zadnja leta se krepiamo tudi na francoskem trgu in državah Beneluksa."

**Ali prav razumemo, da ste z vašim nastopom predsednika uprave več pozornosti namenili prodaji na tujih trgih?**

"Absolutno, vendar pri tem ne zanemarjam domačega trga. Bolj aktivni smo pri prodaji, kjer smo tudi okreplili ekipo. Zavedamo se namreč, da je ključ v prodaji. Če ne uspemo prodati naših zmogljivosti, namreč tudi proizvodnja ne bo imela dela. Žal letos opažamo več zamud pri plačilih, kar se odraža na vseh trgih. Zavedamo se, da je posel zaključen šele, ko je plačan, in zato izterjavi posvečamo veliko pozornost. Seveda pa brez učinkovite nabave in dobro organizirane proizvodnje ne bi šlo. Kupci nam priznavajo kvaliteto in zanesljivost dobav v dogovorjenih rokih, vendar žal to zelo težko unovčimo pri ceni proizvoda, saj je za naročnike danes ključna predvsem nizka cena."

# BANČNIK

Pogovor: Janez Krišelj, vodja poslovne enote UniCredit Bank v Kranju

# Kreditiranje se bo okrepilo

**"Bančno kreditiranje se bo zaradi večjega povpraševanja podjetij in izboljšanja finančnih virov okrepilo."**

## CVETO ZAPLOTNIK

**Kako recesija v gospodarstvu in omajano zaupanje prebivalstva vplivata na poslovanje banke?**

"Banka se je v recesiji morala pravočasno prilagoditi zahtevnim razmeram v gospodarstvu, kriza pa je vplivala tudi na odnos prebivalstva do bank. Verjamem, da UniCredit Bank upravičuje zaupanje strank tudi v teh razmerah. O poslovanju največ povedo podatki. Krediti nebančnemu sektorju so se v prvem polletju v primerjavi z enakim obdobjem lani povečali za sedem odstotkov (z 1.882 na 2.008 milijonov evrov) ter predstavljajo 71 odstotkov celotne aktive, kar je enako kot ob prvem polletju lani. Krediti, dani prebivalstvu, so se v primerjavi s koncem prega polletja 2008 povečali za 13 odstotkov oz. za 76,2 milijona evrov (s 603,3 na 679,5 milijona evrov), od tega stanovanjski krediti za 17 odstotkov (s 396,4 na 463,8 milijona evrov). Obseg potrošniških kreditov prebivalstvu je s 196,7 milijona evrov na ravni primerljivega lanskega obdobja. V prvih šestih mesecih leta je banka podjetjem in prebivalstvu odobrila skupaj za približno 460 milijonov evrov kreditov."

**Je posojilni krč že popustil? Ali podjetja, podjetniki in občani lahko pridejo do posojil?**

"Misljam, da se bo kreditiranje okrepilo tako zaradi večjega povpraševanja podjetij kot izboljšanih finančnih virov, ki so temelj vsake kreditne ponudbe. Razumljivo je, da se na željo kreditojemalcev ročnost posojil podaljšuje. Dajanje posojil je ena temeljnih dejavnosti banke in je nismo nikdar ustavili, nemoteno jo opravljamo tudi sedaj."

**Ste bankirji v času krize pri odobravanju posojil bolj previdni kot nekaj?**

"Politika odobravanja kreditov se zaradi spremenjenih pogojev na trgu ni bistveno spremenila, v UniCredit Bank smo že prej imeli precej restiktivno politiko."

**Verjetno so tudi primeri, ko stranke ne morejo izpolnjevati obveznosti iz posojilne pogodbe. Kako ravnate v takih primerih?**

"Tako v preteklosti kot tudi sedaj se pojavljajo kreditojemalci, ki začasno ne morejo odplačevati kredita. V takšnih primerih poskušamo z njimi doseči dogovor o spremembah načina odplačevanja. Nezmožnost odplačevanja kredita je v veliki večini posledica izgube službe, plačilne nesposobnosti delodajalca, dalje bolniške odsotnosti ali pa celo smrti enega od partnerjev. Za banko ni primarni interes, da bi prodajala zastavljena stanovanja ali unovčevala druga zavarova-

nja, zato smo vedno pripravljeni s kreditojemalcem najti rešitev, ki bi bila sprejemljiva tako zanj kot za banko. Neplačalne pisno opominjamo o zamudah in v primeru, če se ne odzovejo, navežemo z njimi osebni stik. Z osebnim kontaktom skušamo najti ustrezno rešitev, ki bi neplačnikom omogočila nadaljnje izpolnjevanje pogodbenih obveznosti in jim hrati zagotovljala normalno življenje. V večini primerov se dogovorimo za obojestransko zadovoljivo rešitev, sodnih postopkov in unovčevanja danih zavarovanj, med drugim prodaje zastavljene nepremičnine na javni dražbi, pa se poslužujemo le v izjemno redkih primerih, ko dogovor z dolžnikom ni več mogoč. Letos, na primer, do prodaje zastavljene nepremičnine na javni dražbi zaradi izterjave kredita, danega fizični osebi, še ni prišlo."

**Je kriza prestrašila mlade družine? Si še upajo najeti dolgoročno stanovanjsko posojilo?**

"Zanimanje strank za stanovanjske kredite je podobno kot preteklo leto, je pa res, da se komitenti namesto za nakup nepremičnin v veliki meri odločajo za prenove in rekonstrukcije. Razlog za to so verjetno tudi cene stanovanj, ki se doslej še niso opazno znižale. Pri najemanju kreditov imajo



Janez Krišelj

mladi najpogosteje težave zaradi statusa zaposlitve (določen čas). Pri stanovanjskem kreditiranju za zavarovanje najpogosteje uporabimo hipoteko na nepremičnino, ki se kupuje oz. adaptira; v nekaterih primerih priskočijo na pomoč tudi starši z zastavo svoje nepremičnine. Starši predvsem pri nakupih novih stanovanj pogosto sodelujejo tudi kot sokreditojemalci.

Pri t.i. družinskom stanovanjskem kreditu so stroški najema minimalni, saj celotna družina najame le en kredit. Stanovanjske kredite, zavarovane s hipoteko,

**Izjemno visoka obrestna mera za depozite od 91 do 180 dni.**

[www.gbkr.si](http://www.gbkr.si)

Gorenjska Banka

zato je tudi poraslo varčevanje v depozitih in preko varčevalnih računov. Večina strank se odloča za depozite krajsih ročnosti, v zadnjem času pa je več zanimanja tudi za depozite z daljšo ročnostjo (nad eno leto). Razlog za to so padajoče obrestne mere na međabančnem trgu, ki posledično znižujejo tudi obrestne mere pri depozitih. Stranke se v takšnih razmerah odločajo preudarno in depozite razporedijo po ročnostih. Del sredstev vežejo za dlje časa, s čimer si zagotovijo nespremenljivo obrestno mero tudi za čas, ko obrestne mere na trgu padajo."

**V UniCredit tržite tudi vzajemne sklade. Je zaradi nizke vrednosti "tečajev" in pričakovanih donosov trgovane je oživelvo?**

"V zadnjem četrletju je opazno povečano zanimanje za naložbe v investicijske sklade, posledično se je povečal tudi obseg vplačil. Mnogi vlagatelji so v času nestabilnih razmer denar hranili v gotovini ter čakali na primeren vstop na kapitalske trge. Nizka vrednotejava konec prvega četrtletja so marsikaterega vlagatelja prepričala, da je pravi trenutek za vstop, kar so nekateri s pridom izkoristili."

**Bančna konkurenca je velika, v Kranju, kjer je sedež več poslovne enote, so v krogu pol kilometra poslovni enajstih različnih bank. Kako to vpliva na poslovanje?**

"Poslovnični različni banki je v Kranju res veliko. Za lokalno okolje, tako za prebivalstvo kot tudi za pravne osebe, je to prednost. Vsak namreč lahko poišče banko in rešitev, za katero verjamem, da je zanj prava. Koncentracijo bank na majhnem območju tudi sam ocenjujem kot dobro, saj lahko stranke v kratkem času in peš obiščejo več različnih bank. Tu vidim tudi našo priložnost, da se z obstoječimi strankami pogosteje srečamo, potencialnim strankam pa predstavimo našo ponudbo."

lahko mladi najamejo tudi z ročnostjo do trideset let."

**Bo jamstvena shema za prebivalstvo spodbudila najemanje posojil?**

"Uredba o izvajaju zakona o jamstveni shemi za fizične osebe je bila šele pred kratkim objavljena v uradnem listu. Možnosti za sodelovanje še preučujemo."

**Ali je ob manjšem zaupanju v delnice in vzajemne sklade poraslo zanimanje za varčevanje v depozitih?**

"Mnogi vlagatelji so se na začetku finančne krize zatekli k varnejšim naložbam,

# Kvoti iz prvih dveh avkcij le deloma izkoriščeni

## CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubljana - SID banka je v skladu z zakonom o jamstveni shemi doslej izvedla dve avkcijski za pridobitev delež jamstvene kvote. Pri prvi avkciji je razpisala jamstveno kvoto v višini šestdeset milijonov evrov in določila stopnjo najvišjega tveganja, ki bi ga prevzela država, pri petdesetih odstotkih. Povabilo za sodelovanje na**

avkcijski se je odzvalo štirinajst bank z dvajsetimi ponudbami (vsaka banka je lahko oddala največ tri ponudbe). Uspešne so bile tri ponudbe, ki sta jih oddali banki UniCredit Bank Slovenija in Banka Koper, banke pa sta prevzela najmanj 60-odstotni delež tveganja. Pri drugi avkciji je SID banka razpisala jamstveno kvoto v višini 150 milijonov evrov, pri tem pa naj bi država, pri petdesetih odstotkih. Povabilo za sodelovanje na

prevzela največ štirideset odstotkov tveganja. Za jamstveno kvoto se je potegovalo 13 bank s 23 ponudbami, uspešnih je bilo deset ponudb, s katerimi so se banke zavezale prevzeti najmanj 65-odstotno tveganje. Jamstveno kvoto so pridobile UniCredit Bank Slovenija, Deželna banka Slovenije, Abanka Vipa, Nova KBM, Hypo-Alp-Adria Bank in Factor banka. Kvoti iz prvih

# Revizija v Vzajemni ni ugotovila nepravilnosti

## CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubljana - Nadzorni svet zdravstvene zavarovalnice Vzajemna se je zaradi medijskih obtožb o nepravilnostih pri poslovanju zavarovalnice odločil za revizijo nekaterih poslov. Revizija, ki jo je opravila revizorska hiša Ernst & Young, ni odkrila nikakršnih nepravilnosti, zato po mnenju vodstva zavarovalnice ni več nobenega razloga za sklicevanje izredne skupščine. Predstavnike Zveze društev upokojencev Slovenije, ki je zbrala pooblastila zavarovan-**

cev za sklic skupščine, vabijo na sestanek, na katerem naj bi jim podrobno predstavili rezultate revizije in tudi letosnjie poslovanje. Vzajemna je v prvem polletju ustvarila 1,6 milijona evrov čistega dobička, doseglja za 1,8 milijona evrov nižje obratovne stroške, kot je načrtovala, ter ohranila visoko kapitalsko ustreznost. Postopke za uvedbo življenskih zavarovanj je ustavila in jih bo nadaljevala, ko bo pridobila dodatno soglasje nadzornega sveta in skupščine članov zavarovalnice, ki je sicer projekt že večkrat podprla.

## PLAČILNE KARTICE

# Plačevanje s karticami se je dobro uveljavilo

"V Sloveniji podobno kot drugje po svetu narašča plačevanje s plačilnimi karticami. Med imetniki kartic so zelo priljubljene debetne kartice s takojšnjim trganjem plačila z računa," ugotavlja Igor Radovič, ki v kartičnem sistemu Activa vodi skupino za tržno komuniciranje.

CVETO ZAPLOTNIK

**Ali v Sloveniji narašča plačevanje blaga in storitev s plačilnimi karticami?**

"Tako v Sloveniji kakor tudi drugod po svetu je v zadnjih letih mogoče zaznati rast plačevanja s plačilnimi karticami. Podatke o vse večji priljubljenosti plačilnih kartic potrjujejo tudi rezultati raziskave o uporabi tovrstnih kartic v Sloveniji, ki jo je lani predstavil sistem Activa. Rezultati kažejo, da se je med vsemi izdanimi karticami sistema Activa zvišal delež izdanih debetnih kartic s takojšnjim trganjem plačila z računa. V primerjavi z letom prej sta se povečala tudi obseg in delež prometa s plačilnimi karticami sistema Activa, delež transakcij tako v sistemu Activa kot pri drugih izdajateljih kartic v Sloveniji pa ostaja na enaki ravni."

Ena od raziskav je tudi pokazala, da se znižuje delež populacije, ki plačuje z gotovino. Ta delež se je znižal za približno dvajset odstotkov, posledično pa se je približno za deset odstotkov zvišal delež uporabe debetnih kartic s takojšnjim trganjem plačila z računa. Rast uporabe plačilnih kartic v Sloveniji ugotavlja tudi raziskava družbe MasterCard Worldwide iz drugega četrletja leta 2008, po tej raziskavi se je število transakcij povečalo za 3,5 milijona v primerjavi z istim obdobjem leta poprej. Pri tem Slovenci najbolj prisegajo na debetno kartico s takojšnjim trganjem plačila z računa. Razlogov za vedno večjo uporabo kartic je več: praktičnost, manj rokovanja z gotovino (še posebej z drobižem), varnost, boljši pregled na mesečno porabo."

**Koliko prodajnih mest v Sloveniji je opremljenih za plačevanje s karticami?**

"Sistem Activa ima v svoji prodajni mreži nameščenih nekaj več kot 14 tisoč POS-terminalov, kar predstavlja približno 41-odstotni delež na slovenskem trgu."

**Kaj ugotavljate: ali imetniki kartic plačujejo s karticami le večje zneske ali tudi manjše (recimo do 10 evrov)?**

"Med transakcijami seveda najdemo tudi take, ki so nižje vrednosti, vendar se v povprečju zneski na transakcijo gibljejo med 35 in 39 evri."

**Kako so plačevanje s karticami spremeli starejši?**

**Članice sistema Activa so Banka Celje, Banka Koper, Deželna banka Slovenije, Gorenjska banka, Raiffeisen banka, Nova KBM, Poštna banka Slovenije in Volksbank, od lani pa tudi BKS Bank, Hranilnica Lon, Hranilnica Vipava in Probanka. Sistem izdaja enajst različnih kartic in dosega po številu izdanih kartic blizu 30-odstotni tržni delež. Združuje skoraj 800 tisoč komitentov, ki imajo skupno blizu 1,2 milijona plačilnih kartic.**



Igor Radovič

"V sistemu Activa opažamo, da je med udeleženci promocijsko nagradnih akcij za pospeševanje uporabe plačilnih kartic pri nakupovanju blaga in storitev velik delež imetnikov nad 50. letom starosti. Ob podrobnejši analizi plačevanja z njihovimi karticami smo lahko ugotovili, da so kar pogosti uporabniki plačilnih kartic."

**So še vedno pogosta vprašanja, ali je plačevanje s karticami varno?**

"Opažamo, da je zlorab vedno manj. Na tem področju je bilo namreč v zadnjih letih veliko narejenega, izpostaviti je treba uvedbo pametnih

**Izjemno visoka obrestna mera za depozite od 91 do 180 dni.**

[www.gbkr.si](http://www.gbkr.si)

Gorenjska Banka

Da bi bila varnost še večja, morajo biti tudi POS-terminali in bančni avtomati tehnično prilagojeni za poslovanje po EMV-standardu (mora biti tehnično prilagojeni za sprejem pametnih kartic). Z vstopom v enotno območje plačil v evrih (SEPA) morajo vse slovenske banke prilagoditi svojo infrastrukturo poslovanja s karticami na EMV-standard najkasneje do 1. januarja 2011."

**So možne tudi zlorabe kartic?** "Poskusi zlorab so se pojavljali in se še pojavljajo, vendar je opaziti trend upadanja. K temu znatno prispeva tudi uvedba pametnih kartic in prehod na prej omenjeno EMV skladno tehnologijo. Poleg tega banke v sistemu Activa uporabljamo še vrsto tehničnih in organizacijskih metod nadzora kartičnega prometa in kartične varnosti."

**Kartice omogočajo tudi nakupovanje v spletnih trgovinah. Kakšen je postopek, koliko je takšnih trgovin?**

"V zadnjih nekaj letih opažamo porast spletnega nakupovanja, pri katerem pa je pogosta oblika plačevanja plačilo s plačilnimi karticami. Na ta trend smo se odzvali tudi v sistemu Activa, zato smo razvili rešitev, ki upošteva najnovejše usmeritve na področju spletnega plačevanja s plačilnimi karticami in sledi najsodobnejšim svetovnim varnostnim standardom. Sodobno zasnovana rešitev imetnikom plačilnih kartic ter spletnim prodajnim mestom zagotavlja trenutno najvišjo možno stopnjo varnosti nakupovanja prek spletja. Sistem je razvit ob upoštevanju standarda 3D Secure CAP in deluje s pomočjo programov avtentikacije največjih kartičnih sistemov na svetu - MasterCardovega SecureCode in Verified by Visa Vise International. V spletnih trgovinah, ki so podprtih z navedenima varnostnima mehanizmoma, je pri plačilu s pametno kartico treba poleg številke kartice imetnika vpisati še osem mestno številko, ki jo je mogoče pridobiti s pomočjo prenosnega čitalca oziroma enkratnega generatorja gesel. Z vpisom osem mestne številke imetnik kartice potrdi avtentičnost nakupa. V spletnih trgovinah, ki so podprtih s sistemom 3D Secure, plačevanje z registriranimi pametnimi karticami Activa brez generatorja gesel ni mogoče."

Sistem Activa ima trenutno sklenjene pogodbe s 94 slovenskimi spletnimi prodajnimi mesti, kjer je omogočena varna avtentikacija pri spletnem plačevanju skladno s standardom 3D Secure. Med sodelujočimi trgovci so ponudniki skoraj vseh vrst blaga za široko potrošnjo - izdelkov za dom in vrt, šport in prosti čas, živila, mode, oblačila in obutev, potovanj in turističnih storitev, kulinarčnih izdelkov, filmov, knjig ...

Med ponudniki najdemo tudi letalskega prevoznika Adrio Airways, pa Pošto Slovenije, E-upravo z elektronskimi storitvami javne uprave idr. V svetu pa je več sto tisoč spletnih trgovin, ki so podprtne z varnostnima sistemoma MasterCard SecureCode in Verified by Visa."

**Plačilne kartice postajajo vse "pametnejše". Kaj to pomeni?**

"Pametne plačilne kartice so "implementirane" s čipom, ki zagotavlja uporabo številnih storitev nove generacije: varno shranjevanje digitalnih potrdil za vstop v državne, bančne in druge sodobne spletnne portale, elektronsko podpisovanje, shranjevanje osebnih podatkov, varnejše plačevanje na POS-terminalih, varno spletno nakupovanje ob uporabi pametnega prenosača idr. Običajno je do teh poti poslovanja možno dostopati z različnimi tehničnimi napravami in ob upoštevanju različnih zahtev in omejitve. Pametna plačilna kartica pa je en sam instrument, s katerim je mogoče dostopati do vseh sodobnih poti poslovanja, kar uporabnikom teh kartic zagotavlja enostavnost, mobilnost in predvsem najvišjo varnost poslovanja. Uporabnik tudi ni treba investirati v nobeno novo tehnološko opremo. Potrebujejo zgolj pametno plačilno kartico, ki jim jo že ob odprtju osebnega bančnega računa dodeli njihova banka."

**Kakšen bo po vašem mnenju razvoj kartic v prihodnjem?**

"Razvoj na kartičnem področju je zelo široko področje, ki posega tako v infrastrukturne kot tudi v procesne dele te panoge. Močno konkurenčno okolje prispeva k temu, da se na trgu pojavljajo novi izdelki in storitve z različnimi funkcionalnostmi. V zadnjem času opažamo v svetu intenziven razvoj brezstičnega plačevanja s karticami, ki posegajo zlasti na področje plačil nižjih vrednosti (manj kot dvajset evrov). Od tega imajo koristi tako potrošniki kot tudi trgovci. Prvim ne bo treba več rokovati z drobižem in bodo kartico uporabljali tudi za manjše nakupe, poleg tega pa bo ves postopek trajal le nekaj sekund. Trgovci bodo novosti ravno tako veseli, saj bo prečnost čakalnih vrst bistveno hitrejša."

**In še nekaj koristnih nasvetov! Kako naj imetnik kartice ravna v primeru, če jo izgubi?**

"Imetnik kartice naj ob izgubi ali kraji plačilne kartice takoj obvesti svojo banko."

**Kako pa naj ravna v primeru, če pozabi PIN-kodo oziroma če vtipka napačno? Kolikokrat v določenem obdobju se lahko zmoti?**

"V primeru, da imetnik kartice pozabi svojo PIN-kodo, je najbolje, da se takoj oglaši v poslovni enoti svoje banke. Če PIN-kodo trikrat napačno vnese, se bo kartica zaklenila in je ne bo mogoče več uporabiti."

## ZAVAROVANJE

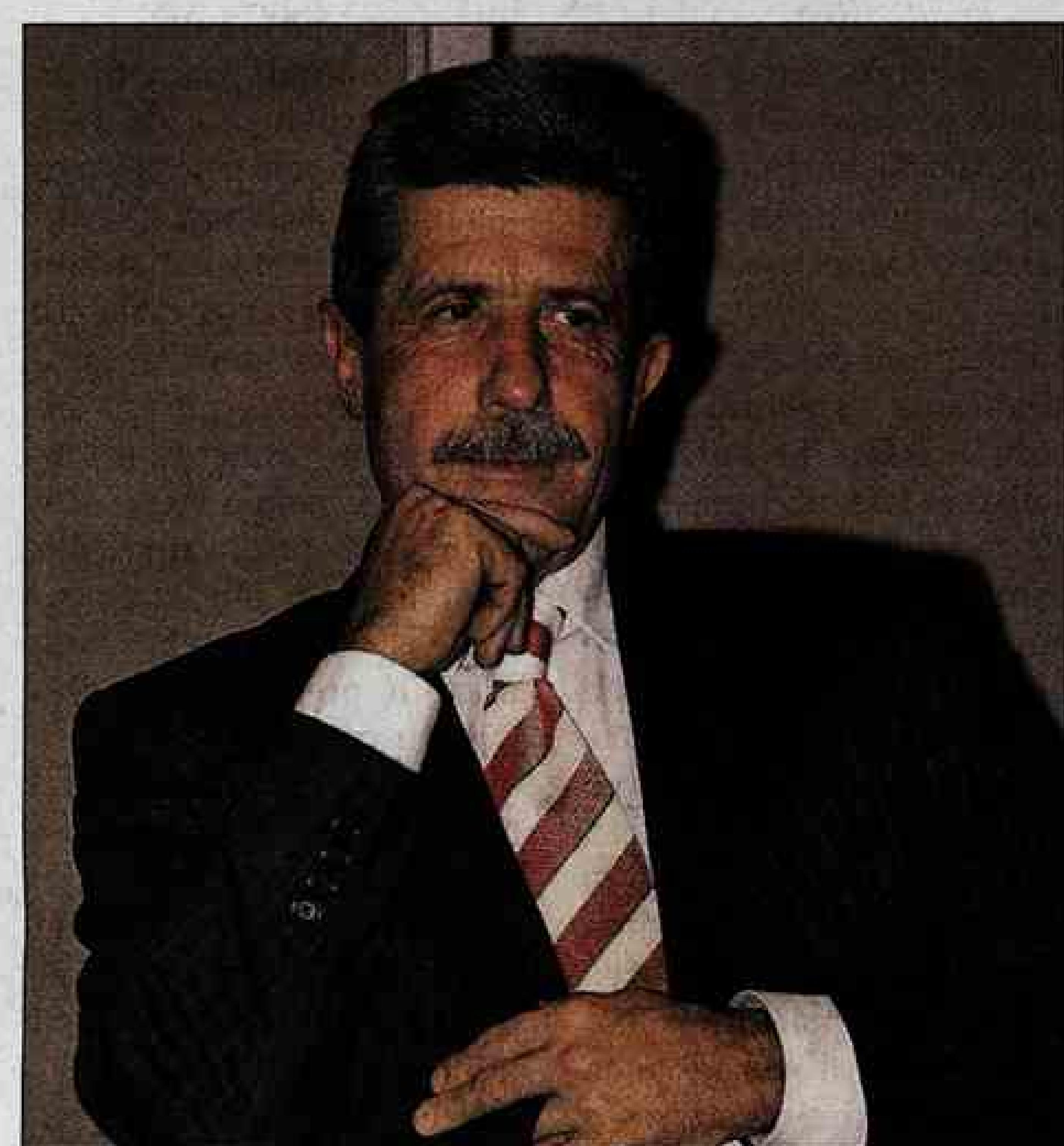
### Zavarovalnica Maribor se bo kapitalsko okreplila

**Delničarji so na nedavni skupščini potrdili dokapitalizacijo v višini 14,2 milijona evrov.**

**CVETO ZAPLOTNIK**

**Kranj -** Zavarovalnica Maribor je lani zbrala 251,8 milijona evrov premij, od tega slabe tri četrtine s premoženjskimi zavarovanji in dobro četrtnino z živiljenjskimi. V primerjavi z letom prej je zbrala 7,5 odstotka več premije in s tem se okreplila tržni delež na slovenskem zavarovalniškem

škodnin. Čeprav je z zbrano premijo še okreplila tržni delež in za tri odstotke oz. za milijon evrov zmanjšala stroške poslovanja, je kljub tem ustvarila 20,2 milijona evrov izgube. Škode pri premoženjskih zavarovanjih se ji povečujejo že četrti let zarezored, to se je nadaljevalo tudi letos, saj so zavarovanci v prvih šestih mesecih zaradi neurja,



**Drago Čotar, predsednik uprave Zavarovalnice Maribor:** "Za letos načrtujemo, da bomo zbrali 269 milijonov evrov premije ali 6,6 odstotka več kot lani."

trgu. Za izplačilo odškodnin je namenila 190,9 milijona evrov, samo za zavarovalnine po neurjih 68,8 milijona evrov. Ustvarila je 5,2 milijona evrov bilančnega dobička, leto prej 2,8 milijona evrov. In kako je zavarovalnica poslovala v letošnjem prvem polletju? Zbrala je 156,3 milijona evrov premije in izplačala 88,9 milijona evrov od-

toče in poplav prijavili za več kot 15 milijonov evrov škode. Klimatologi in zavarovalniški strokovnjaki pa napovedujejo, da se bodo v prihodnje škode zaradi vremenskih ujm se povečevale. Poleg ujm so na poslovanje vplivale tudi neugodne finančne razmere, zavarovalnica pa je za večjo varnost zavarovancev oblikovala tudi dodatne rezervacije.

**Delničarji so na nedavni skupščini sklenili, da lanski bilančni dobiček ostane nerazporen in da zavarovalnica predvidoma v začetku septembra izvede dokapitalizacijo v znesku 14,2 milijona evrov.**

**LJUBLJANA**

**Včeraj skupščina delničarjev Triglava**

Včeraj, v ponedeljek, je bila skupščina delničarjev Zavarovalnice Triglav, na kateri naj bi sklepalni tudi o uporabi bilančnega dobička za leto 2008. Zavarovalnica je ob koncu minulega leta imela 257,1 milijona evrov dobička, od tega je bilo 244,6 milijona evrov prenesenega čistega dobička iz prejšnjih let in 12,5 milijona evrov čistega lanskega dobička. Po predlogu uprave in ob pozitivnem mnenju nadzornega sveta naj bi 2,27 milijona evrov bilančnega dobička namenili za izplačilo dividend, o vsem preostalem dobičku pa naj bi odločali v naslednjih letih. Če so na skupščini soglašali s takšnim predlogom, bodo delničarji prejeli deset centov bruto dividende na delnico. Na skupščini naj bi podelili tudi razrešnico upravi in nadzornemu svetu, imenovali revizorja za letošnje poslovno leto ter dopolnili statut družbe. C. Z.

Izjemno visoka obrestna mera za depozite od 91 do 180 dni.

[www.gbkr.si](http://www.gbkr.si)

Gorenjska Banka

## Razlike v premiji in zavarovalni vsoti

**Zavarovalnice tudi letos omogočajo predšolskim in šolskim otrokom nezgodno zavarovanje, med njihovimi ponudbami pa so precejšnje razlike v višini premije in zavarovalnega kritja.**

**CVETO ZAPLOTNIK**

Glavni ponudniki nezgodnega zavarovanja otrok v Sloveniji so Zavarovalnica Triglav, Adriatic Slovenica, Zavarovalnica Maribor in Zavarovalnica Tilia. Ko smo v teh zavarovalnicah povprašali, ali se letos pri zavarovanju obetajo kakšne novosti oz. spremembe v primerjavi s prejšnjim letom, so nam odgovorili takole: V Zavarovalnici Triglav se letošnja ponudba zavarovanj ne razlikuje od lanske, tudi cene oz. premije so ostale enake. V Zavarovalnici Maribor po-membnejših novosti v ponudbi glede na lani ni, so pa pristopili drugače k trženju (v tesnejšem sodelovanju z občinami). V Adriatic Slovenici bodo letos zavarovanec za enake premije kot lani ponudili še nekoliko višja kritja ter nekatere ugodnosti za sklenitev zavarovanja do konca avgusta. Iz Tilia smo prejeli odgovor: "Šolsko nezgodno zavarovanje ostaja enako kot lani, seveda s spremenjenimi letnimi premijami."

### Različne kombinacije

In kolikšne bodo letos premije in zavarovalna kritja? V Zavarovalnici Triglav so pripravili tri ponudbe za predšolske otroke, za osnovnošolce ter za dijake in študente. Ponudbe se med seboj razlikujejo po višini letne premije in vsotah za kritje zavarovalnih rizikov - invalidnost, izgubo življena zaradi nezgode, nadomestilo za bolnišnični dan doma in v tujini ter dnevno nadomestilo. Za predšolske otroke letna premija v treh višinah od 10 do 24 evrov zagotavlja za primer trajne invalidnosti zavarovalno vsoto od 7.500 do 24 tisoč evrov, dnevno nadomestilo v višini od 2 do 3,5 evra, nadomestilo za bolnišnični dan od 5 do 25 evrov ... Za osnovnošolce je letna premija od 12 do 26 evrov, ta zagotavlja za trajno invalidnost od 12 do 21 tisoč evrov zavarovalne vsote, dnevno nadomestilo od enega do tri evre, nadomestilo za bolnišnični dan od 5 do 20 evrov ... Za dijake in študente je letna premija od 15 do 35 evrov, ki zagotavlja za trajno invalidnost od 12 do 24 tisoč evrov zavarovalnine, dnevno nadomestilo od enega do treh evrov, nadomestilo za bolnišnični dan od 5 do 20 evrov ...



**Zavarovalnice ponujajo za predšolske otroke, osnovnošolce, dijake in študente različne kombinacije nezgodnih zavarovanj.** I FOTO: TINA DOKL

V Adriatic Slovenici je letna premija v štirih višinah - za predšolske otroke od 11 do 30 evrov, za učence in dijake od 13 do 35 evrov in za študente od 17 do 42 evrov, zagotavlja pa zavarovanje za invalidnost, smrt zaradi bolezni in nezgode, dnevno nadomestilo in dnevno nadomestilo za čas zdravljenja v bolnišnici zaradi nezgode. Premija za predšolske otroke zagotavlja za 100-odstotno invalidnost izplačilo v znesku od 23.200 do 70 tisoč evrov, za učence in dijake od 20 do 56 tisoč evrov in za študente od 26 do 58 tisoč evrov. Za predšolske otroke je dnevno nadomestilo zaradi nezgode od 2,5 do 4,5 evra, za učence in dijake od 1,5 do 4,5 evra ter za študente od 1,7 do 5 evrov. Dnevno nadomestilo, za dneve, ki jih zavarovanec zaradi nezgode prezivi v bolnišnici, je za predšolske otroke od 8,5 do 22 evrov, za učence in dijake od 8,2 do 20 evrov in za študente od 5,5 do 15,5 evra ... V Zavarovalnici Maribor ponujajo osem kombinacij oz. različnih višin letne premije, od 5,76 do 32,13 evra, pri tem pa vse ne omogočajo zavarovanja vseh zavaroval-

nih rizikov. Tri najnižje premije - 5,76 evra, 9 in 12,96 evra ne zagotavljajo dnevne odškodnine, premija 12,96 evra pa tudi ne nadomestila za bolnišnični in zdraviliški dan. Premija zagotavlja za 100-odstotno invalidnost izplačilo od 16 do 64 tisoč evrov, za nezgodno smrt od dva do osem tisoč evrov, za smrt zaradi bolezni od tisoč do štiri tisoč evrov, dnevno odškodnino ter nadomestilo za bolnišnični in zdraviliški dan od dva do pet evrov ... V Zavarovalnici Tilia ponujajo šest kombinacij zavarovanja, premija za predšolske otroke in osnovnošolce je od 8 do 38,5 evra, za dijake in študente pa od 9,5 do 43 evrov. Za zavarovance, ki so že zdaj zavarovani pri Tilia ali se zavarujejo preko spleta, je premija še od pol evra do štiri evre nižja. Višina zavarovalnega kritja je odvisna od višine premije, najvišja dnevna odškodnina je štiri evre, najvišja odškodnina za bolnišnični dan dvanajst evrov, za trajno invalidnost 27 tisoč evrov, za 100-odstotno invalidnost 54 tisoč evrov, za naravno smrt 2.500 evrov in za smrt zaradi nezgode devet tisoč evrov.

**Popust za velike družine**  
Država daje dodatek za velike družine, to je za družine s tremi ali več otroki. Ali tudi zavarovalnice ponujajo velikim družinam popust pri nezgodnem zavarovanju? Iz Zavarovalnice Triglav so sporočili, da za družine z več otroki ni dodatnih popustov, saj ne razpolagajo s temi podatki. Premije so že prilagojene skupinskemu in ne posameznemu sklepanju zavarovanj, tudi v letošnjem šolskem letu pa bodo tako kot prejšnja leta peljali na ogled smučarskih poletov v Planici dvanajst večjih družin, iz katerih so najmanj trije otroci nezgodno zavarovani pri Triglavu. V Adriatic Slovenici imajo družine s tremi in več otroki že vrsto let ob sklenitvi nezgodnega zavarovanja 30-odstotni popust na premijo. V Zavarovalnici Maribor zaenkrat še ne dajejo dodatnih popustov za družine z več otroki, saj ocenjujejo, da so premije že zdaj glede na zavarovalno tehnični rezultat izjemno ugodne. Tudi v Zavarovalnici Tilia pri tovrstnem zavarovanju ni popusta za otroke.

**V Zavarovalnici Triglav so lani pri nezgodnem zavarovanju otrok izplačali okrog 900 tisoč evrov zavarovalnine oz. približno toliko kot leto prej, v Adriatic Slovenici 500 tisoč evrov ali nekoliko več kot predlani, v Zavarovalnici Maribor pa tega podatka niso že zeleli razkriti. Zavarovalnica Tilia je za šolskem letu 2008/2009 doslej prejela 1.838 prijav, v približno četrtni primerov je izplačala tudi zavarovalnino za trajno invalidnost kot posledico nezgode.**

# FINANCE

# Dolg seznam dolžnikov

**Okrog 12.800 družb in samostojnih podjetnikov dolguje državi in občinam več kot štiri tisoč evrov oz. skupno 644 milijonov evrov, od tega bo 289 milijonov težko izterjati. Na seznamu carinske uprave je 148 takšnih dolžnikov z 71 milijoni evrov skupnega dolga.**

CVETO ZAPLOTNIK

**Kranj** - Zakon o davčnem postopku določa, da mora vlada dvakrat na leto hkrati s poročilom o uresničevanju državnega proračuna razkriti državnemu zboru tudi podatke o stanju in gibanju davčnega dolga gospodarskih družb in samostojnih podjetnikov posameznikov, katerih dolg presega štiri tisoč evrov. Zakonska določba, po kateri je prvič treba pripraviti podatke o dolgu na dan 31. maj in drugič na dan 31. decembra, je začela veljati letos. Vlada je prvo takšno poročilo, ki vključuje poročili davčne in carinske uprave, že pripravila in ga posredovala v obravnavo državnemu zboru. Seznam davčnih dolžnikov ni čisto "stodostoten", na njem so tudi umrli, ki jih agencija za javnopravne evidence in storitve še ni izbrisala iz poslovnega registra, zavezanci, ki so zamudili s plačilom zgolj za en dan, zavezanci, ki so poravnali obveznosti na napačni račun ali z napačnim sklicem ... Kot je razvidno iz poročila davčne uprave, sta bila 31. maja letos na seznamu dolžnikov 12.802 davčna zavezanca, katerih skupni dolg je znašal 643,6 milijona evrov. Med dolžniki je bilo 7.700 gospodarskih družb, ki dolgujejo 85 odstotkov celotnega dolga, in 5.102 samostojna podjetnika, katerih dolg predstavlja le 15 odstotkov ce-

lotnega zneska. Štiri petine vseh dolžnikov je imelo od štiri do štirideset tisoč evrov dolga in dobrih enajst odstotkov od štirideset do sto tisoč evrov, ostali pa večje zneske. Od skupnega dolga je bilo 289,5 milijona evrov pogojo izterljivega z majhno možnostjo za poplačilo, to pomeni, da dolga ni mogoče poplačati niti v postopku davčne izvršbe, da se je pri zavezancu za plačilo davka začel postopek prisilne poravnave oz. stečajni postopek, da se je davčni zavezanci odselil neznano kam, in da je od nastanka davčne obveznosti minilo že več kot pet let ... Od 354 milijonov evrov davčnega dolga, ki ga je možno poplačati, naj bi dobri dve tretini dobil državni proračun, približno petino pokojninska blagajna, dobro desetino zavod za zdravstveno zavarovanje, poldružnik odstotek občine, ostalo pa so predvsem članarine za obrtno in gospodarsko zbornico.

In kaj izkazuje poročilo carinske uprave? Na seznamu dolžnikov, ki so 31. maja letos imeli več kot štiri tisoč evrov dolga, je 148 zavezancev z 71,2 milijona evrov dolga. 144 gospodarskih družb je dolgovalo 70,9 milijona evrov, štirje samostojni podjetniki pa 308 tisoč evrov. Največji dolžnik je dolgoval več kot 49 milijonov evrov. Od celotnega zneska je za 6,3 milijona evrov zelo majhna možnost poplačila. Med temi dolžniki jih je 31 v stečajnem postopku, le eden je samostojni podjetnik.



V Sloveniji je bilo 31. maja skoraj 13 tisoč gospodarskih družb in podjetnikov, ki so državi in občinam dolgovali več kot štiri tisoč evrov. / FOTO: TINA DOKL

**Sto največjih davčnih dolžnikov dolguje več kot dvesto milijonov evrov, od tega je za več kot tri četrtine dolga zelo majhna možnost poplačila. Med temi dolžniki jih je 31 v stečajnem postopku, le eden je samostojni podjetnik.**

## Oslabitve zmanjšale dobiček

**Banka NLB je v prvem polletju dosegla 97,1 milijona evrov dobička, ki pa se je zaradi oblikovanih rezervacij zmanjšal na 35,7 milijona evrov.**

CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubljana** - Kot poudarjajo v banki, so na poslovanje vplivali oteženo pridobivanje finančnih virov, padanje referenčnih obrestnih mer, sprememljivost tečajev vrednostnih papirjev, zniževanje vrednosti tečajev nekaterih valut, predvsem pa recesija v gospodarstvu, ki se je močno odražala pri kreditnem tveganju. Na to so se odzvali s povečanjem obsega rezervacij in oslabitev, skupina jih je v prvem polletju dodatno oblikovala za 114,8 milijona evrov oz. še enkrat več kot v lanskem prvem polletju. Banka je sicer ustvarila 97,1 milijona evrov dobička, celotna NLB Skupina 112,8 milijona, a so ga oslabitev in rezervacije močno oklestile. Za samo skupino je obseg rezervacij za

5,6 milijona evrov presegel ustvarjeni dobiček, v banki je čisti dobiček znašal 35,7 milijona evrov. Bilančna vsota NLB Skupine je ob koncu prvega polletja znašala 18,6 milijarde evrov in je bila celo nekoliko manjša kot ob koncu preteklega leta. Zniževanje kreditne aktivnosti, ki se je začelo že lani, se je nadaljevalo tudi letos. Najbolj so se znižala posojila gospodarstvu, za 275 milijonov evrov, posojila go-

spodnjstvom so bila na ravni konca leta 2008, posojila državi pa so porasla za 30 milijonov evrov. Pri varčevanju so se depoziti gospodarstva zaradi krize znižali za osem odstotkov, depoziti gospodinjstev pa so porasli za pet odstotkov. Gospodinjstva v negotovih razmerah svoje prihranke spet usmerjajo v bolj varne in likvidne naložbe, zelo dober je bil odziv na ponudbo NLB Super depozitov.

**Kapitalska ustreznost je ob koncu junija znašala 10,8 odstotka in je bila za 1,11 odstotne točke nižja kot ob koncu lanskega decembra.**

Izjemno visoka obrestna mera za depozite od 91 do 180 dni.

www.gbkr.si

Gorenjska Banka

## Rezervacije ali vplačilo?

**Kapitalska družba je oblikovala rezervacije, agencija je zahtevala neposredno vplačilo.**

CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubljana** - Kapitalska družba upravlja štiri pokojninske sklade, največji med njimi je Zaprti vzajemni pokojninski sklad za javne uslužbence, v katerem nekaj manj kot 190 tisoč članov varčuje za dodatno pokojnino. Sklad jim pri tem zagotavlja najmanj zajamčeno donosnost, ki po pokojninskem načrtu predstavlja 50 odstotkov obrestne mere dolgoročnih državnih vrednostnih papirjev. V drugi polovici lanskega leta so skladi v upravljanju Kapitalske družbe poslovali nekoliko slabše, letos pa se v primerjavi z ostalimi uvrščajo med najdonosnejše. Kapitalski vzajemni pokojninski sklad je v obdobju od januarja do julija dosegel 5,64-odstotno donosnost, sklad za javne uslužbence pa 4,56-odstotno.

Ker pokojninski sklad za javne uslužbence v določenem obdobju ni dosegel zajamčene donosnosti, je agencija za trg vrednostnih papirjev Kapitalski družbi naložila, da na račun sklada vplača 12,1 milijona evrov, kolikor naj bi bila razlika med dejansko in zajamčeno čisto vrednostjo sredstev sklada. Kapitalska družba je na agencijo naslovila zahtevo za ugotovitev ničnosti takšne odločbe in predlog za izdajo dopolnilne odredbe, pritožila pa se je tudi na ustavno sodišče in mu predlagala, da zadrži izpolnitve odredbe. Agencija je oboje, zahtevo in predlog, zavrnila, ustavno sodišče o predlogu še ni odločilo. Kapitalska družba pa je v roku, 12. avgusta, izpolnila zahtevo in v sklad vplačala zahtevani znesek. Če ustavno sodišče ne bo ugodilo njenemu



Borut Jamnik, predsednik uprave Kapitalske družbe

predlogu, se bo vplačani denar ob konverziji pripisal na osebne račune vseh članov sklada.

Kot je na nedavni novinarski konferenci pojasnil Borut Jamnik, predsednik uprave Kapitalske družbe, se je zapletlo zaradi različne vsebinske razlage predpisov, predvsem pa zato, ker država doslej še ni uskladila kolektivne pogodbe o oblikovanju pokojninskega načrta za javne uslužbence, pravil in pokojninskega načrta s spremembami zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju iz leta 2006. Spremenjeni zakon namreč omogoča upravljamcem pokojninskih skladov, da v primeru nedoseganja zajamčene donosnosti namesto neposrednih vplačil oblikujejo rezervacije in da ob izstopu iz sklada članu iz oblikovanih rezervacij izplačajo razliko med dejansko in zajamčeno vrednostjo; kolektivna pogodba, pravila in pokojninski načrt pa še vedno predvidevajo vplačilo razlike.

**Kapitalska družba je od septembra do julija 3.726 članom dveh skladov izplačala najmanj zajamčeno vrednost in tako izpolnila zakonsko predvideno jamstvo.**

ljubljana

**Probanka izdala obveznice**

Probanka je izdala za 15 milijonov evrov obveznic, vsaka je nominalno vredna tisoč evrov. Glavnica bo dospela v placiilo 24. junija 2016, obrestna mera je nespremenljiva, 7-odstotna, izplačilo obresti bo enkrat na leto za nazaj, vsakega 24. junija v letu. Banka je obveznice 7. avgusta vpisala v centralni register klirinško depotne družbe in prenesla na račune imetnikov, začela pa bo tudi s postopki za njihovo uvrstitev na Ljubljansko borzo vrednostnih papirjev. Z obveznicami je kapitalsko ustreznost zvišala za 1,1 odstotne točke, na 11,2 odstotka. C. Z.

## NALOŽBE

# Gostilničar, ki je postal hotelir

**Marjan Marinšek je lastnik gostilne v Naklem, ki ima več kot sedemdesetletno tradicijo. Septembra bo odprt nov hotel s 110 posteljami ter prostori za šport in sprostitev, ki bo imel tri zvezdice. Naložba je vredna 3,75 milijona evrov.**

STOJAN SAJE

**Naklo** - Med gorenjske družine, ki že dolgo vztrajajo v gostinstvu, gotovo sodijo Marinškovi v Naklem. Pred 71 leti je Lovro Marinšek odprl vrata prve gostilne, ki jo je nasledil sin Marjan. Ko je odrasčal Marjan mlajši, je bilo skoraj samoumevno, da bo tudi on gostinec. Po končani gostinski šoli na Bledu se je zaposlil doma in pomagal očetu. On je prevzel gostilno leta 1987.

"Takrat smo imeli le gostinsko dejavnost, v kateri je bilo šest zaposlenih. Ob gostilni smo okrog leta 1990 prizidali diskontno trgovino, ki je bila odprta blizu šest let. Leta 1994 smo se odločili za večjo razširitev gostilne, kjer smo povečali zmogljivosti s 150 na 280 sedežev v restavraciji in na terasi. Takrat smo uredili tudi lastno pivovarno, ki je

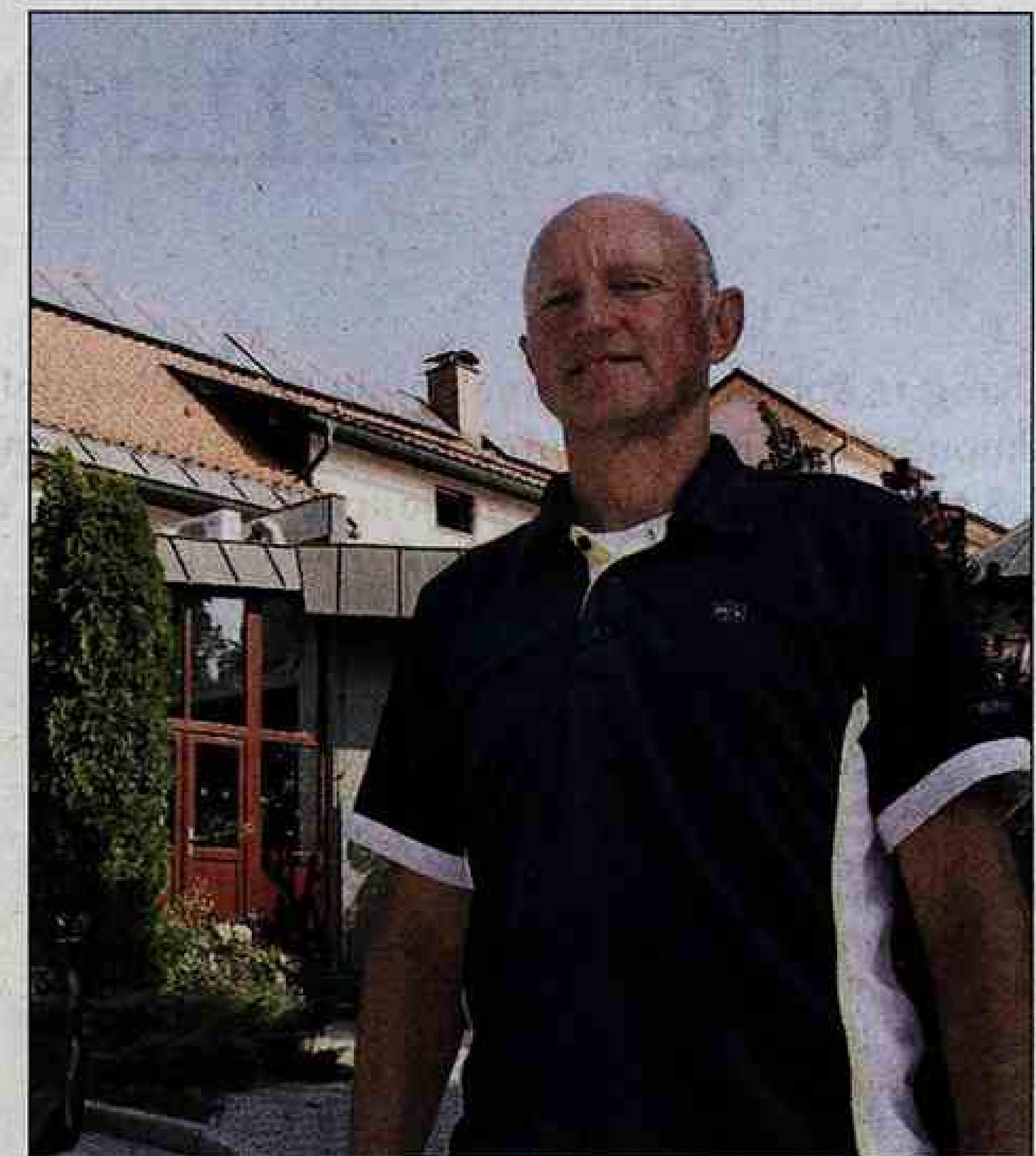
delovala do lani. To je zlasti prva leta precej pomagalo pri privabljanju gostov. Ob koncu devetdesetih let smo v nadstropju nad gostilno odprli prvi šest sob za goste. Pozneje smo jih uredili devet in nato še šest. V 21 sobah je 50 ležišč," je povedal Marjan Marinšek o razvojnih mejnikih družbe, ki se sedaj imenuje Hotel Marinšek.

Poleg tujih in domačih turistov so pri Marinšku prenočevali tudi športniki in poslovneži. Predvsem slednji so ostajali v Naklem po več dni. Ker so bile prenočitvene zmogljivosti dobro zasedene, je Marjan začel razmišljati o širitvi turistične dejavnosti in izboljšanju dodatne ponudbe za goste. Ko se je pokazala možnost za pridobitev evropskega denarja, je padla odločitev o hotelu.

"Kar štiri leta je trajalo od ideje do realizacije projekta.

Junija lani smo začeli graditi hotel na prostoru nekdajne trgovine. Sedaj gredo dela h koncu, zato načrtujemo odprtje hotela prihodnji mesec. V treh nadstropjih bo 110 postelj v 41 sobah. V pritličju bo kavarna, slaščarna in restavracija za enostavno hrano s 150 sedeži. V kleti že končujejo bowling s šestimi stezami. Uredili bomo tudi fitness in wellness; v slednjem bodo savne, masažni bazen in prostor za ročne masaže. Nova stavba je povezana s staro, kjer smo del namenili za konferenčno dvorano. Poslovnežem želimo omogočiti pripravo strokovnih in drugih srečanj, v hotel pa bi radi privabili še goste z bližnjih gorenjskih smučišč. Za popolnitve zmogljivosti hotela bo skrbela naša prodajna mreža. Dosedanjim sedemnajstim delavcem so bo na začetku pridružilo več

kot 20 novih. Jedro nove ekipe smo že izbrali. Nekateri novi sodelavci so že v hiši, drugi pa pridejo ob odprtju hotela. Za projekt, katerega vrednost je ocenjena na 3,75 milijona evrov, smo uspeli pridobiti 30-odstotni delež iz evropskega sklada za razvoj regij, 20 odstotkov denarja zagotavljamo sami, pol pa smo dobili s posojili," je pojasnil gostilničar iz Naklega, ki je zaradi poslovne prodornosti postal hotelir. Vse Marjanove ideje za razvoj še niso izčrpane. Prihodnje leto bodo na zemljišču prek glavne ceste uredili igrišče za razne športa. Uvesti nameravajo izposojo kolies in vodenje po okolici. Ker želijo zadovoljiti potrebe vseh obiskovalcev gostilne, bodo jedilnik dopolnili s ponudbo hrane za zahtevne goste. In če bo Marjanov sin Janez nadaljeval družinsko pot, bo tudi on gostinec.



Marjan Marinšek pred gostilno v Naklem, ki ima 71-letno tradicijo.



Ob hotelu so že nova parkirišča, kmalu pa bodo uredili tudi okolico.

## Dividend v Skladu TNP še ne bo

**Delničarji Sklada TNP bodo tudi v prihodnje ostajali brez dividend, vendar naj bi vrednost premoženja rasla skupaj z vrednostjo turističnih naložb v Triglavskem narodnem parku.**

BOŠTJAN BOGATAJ

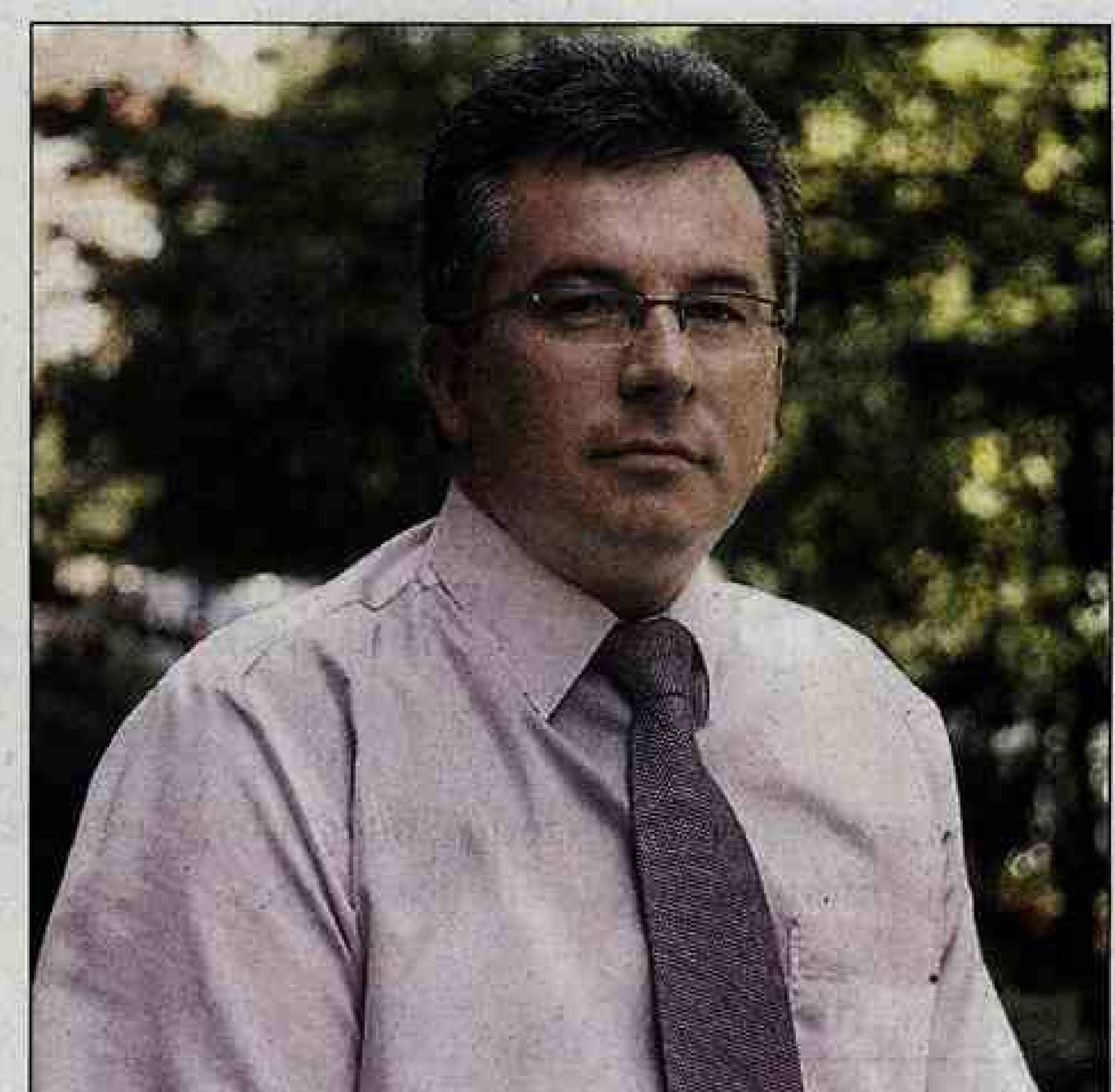
**Kranj** - Po letih propadanju turističnega gospodarstva v Triglavskem narodnem parku (TNP), se temu tudi na račun delovanja Sklada za spodbujanja razvoja Triglavskega narodnega parka (Sklad TNP) obetajo boljši časi. Slednji je bil ustanovljen po zakonu o lastniškem preoblikovanju podjetij z družbenim kapitalom, ki opravljajo turistično dejavnost in katerih nepremičnine stojijo na območju TNP. V Sloveniji je lastnjenje potekalo nekaj let prej, zato za ustanovitev Sklada TNP ni bilo mogoče predvideti števila certifikatov, ki so jih še imeli državljanji. Osnovni kapital v višini 4,1 milijona evrov je zato zagotovila država, kljub temu pa je svoj certifikat vložilo okoli 10 tisoč posameznikov. Kasneje je država sklad dokapitalizirala, skupno je bilo izdanih 1.130.793 delnic z nominalno vrednostjo 4,17 evra, ki se ne spreminja. Glavnino premoženja Sklada za spodbujanje razvoja

TNP (31. decembra 2008) predstavljajo naslednja osnovna sredstva: zemljišče Studor v vrednosti 35.000 evrov, omrežje - vodovod Pokljuka (556 tisoč evrov) in oprema (37 tisoč evrov), naložbene nepremičnine: Savica Ukanc (dobrih 272 tisoč evrov) ter dolgoročne finančne naložbe v podjetjih Šport hotel Pokljuka (1,66 milijona evrov), Pokljuka turizem (705.000), Žičnice Vogel (812.235) in ATC Kanin (skoraj 90 tisoč). "Delen Sklada TNP je bilo v prvi vrsti zagotoviti prenovo za prevzete nepremičnine v takšni meri, da bodo izpolnjevale pogoje za obratovanje," pojasnjuje direktor Ivan Novak in na vprašanje o uspešnosti naložb sklada nadaljuje: "Danes se uspešnost naložb kaže predvsem v tem, da nobena od nepremičnin ni več v razpadajočem stanju, temveč so vse bodisi v postopku prenove (Gostišče Jelka) ali pa so investicije v fazi zaključevanja."

Za izvajanje opisanih aktivnosti Sklad TNP ni pridobil javnega denarja, ampak je kot delniška družba celotna

aktivnost temeljila na tržnih principih, lastnih sredstvih, kandidiranju na javnih razpisih strukturnih skladov in s sofinanciranjem strateških partnerjev Brest Cerknica, d. o. o., in Elmont, d. d., preko hčerinskih družb. Večina nepremičnin se nahaja na območju Triglavskega narodnega parka na območju Pokljuke.

V času med obema vojnoma je bila pokljuška planota eno izmed turistično najbolj zanimivih območij v TNP. Pokljuška turistična gostinska ponudba je predstavljala zaokroženo celoto v povezavi z Bledom in Bohinjem. "V zadnjih desetletjih je dejavnost na Pokljuki popolnoma zamrla (poslovne enote so večinoma prenehale obratovati). Območje TNP poslovno ni povezano s turistično destinacijo Bled in Bohinj, zato morajo posamezni tržni subjekti veliko vlagati tudi v trženje," pojasnjuje direktor. Dodaja, da je bila iniciativa za vlaganje na področju infrastrukturne opremljenosti na območju parka v veliki meri prepričena skladu, ki ga vodi. Di-



Ivan Novak, direktor Sklada (ozioroma Družbe) za spodbujanje razvoja Triglavskega narodnega parka | FOTO: ZAKLOP

**Osnovni kapital Sklada za razvoj Triglavskega narodnega parka predstavlja 1.130.793 delnic z nominalno vrednostjo 4,17. evra. Natanko 51-odstotni lastnik je Republika Slovenija, po 3,57-odstotni delež imajo občine Bled, Bohinj, Bovec, Jesenice, Kobarid, Kranjska Gora in Tolmin, 0,02 odstotka občina Pivka in 0,01 odstotka občina Trebnje. Fizični vlagatelji imajo dobrih 271 tisoč delnic ozioroma 23,98-odstotni delež Sklada TNP.**

# Obisk bo presegel lanskega

V Kranjski Gori se izteka uspešna poletna turistična sezona, ki so jo popestrili s številnimi prireditvami. Domači gostje v hotelih Hit Alpineje predstavljajo škoraj polovico vseh gostov.

ŠTEFAN ŽARGI

**Kranjska Gora** - Prav zadnji vikend je bilo v Kranjski Gori nadvež živahno, saj so kot višek poletne sezone pripravili številne prireditve v okviru Kranjskogorskih dnevov športa in zabave. Kako ocenjujejo letošnjo turistično sezono, smo se pogovarjali z direktorjem Hita Alpineje Alešem Topolškom.

Izteka se poletna turistična sezona in čas je za prveocene. Kako kaže Hitu Alpineji, nosilcu turistične ponudbe v Kranjski Gori?

"V letošnjem poletju, podobno kot sploh v slovenskem turizmu, beležimo kar precejšnje povečanje števila nočitev. V našem podjetju za julij in avgust pričakujemo približno za 20 odstotkov več prenočitev, pri čemer pa ne smemo pozabiti na aktivnosti na slovenskem trgu in odprtja Hotela Špik. Posebej razveseljivo je, da nam je uspelo povečati tudi zunaj-penzionsko porabo - približno za pet odstotkov, pri čemer se je zaradi razmer na trgu in cen posrednikov morala nekoliko zmanjšati cena nočitev."

**Se je kaj spremenila struktura gostov?**

"Med gosti prevladujejo domači turisti, ki jih je nekaj več kot štirideset odstotkov, med tuji pa so na prvem mestu Italijani, sledijo Angleži, Nemci in turisti iz Belgije. Sicer pa je letos prišlo v Kranjski Gori do premikov v smeri obiska športnikov na pripravah: naj omenim evropske pravke v košarki Ruse, košarkske reprezentance Slovenije, Makedonije, Kuvajta in kar nekaj nogometnih ekip iz Slovenije in Hrvaške."

**Kolikšne so sedaj zmogljivosti Hita Alpineje in kolik-**



Aleš Topolšek

**ko to predstavlja v celotni ponudbi Kranjske Gore?**

"V petih hotelih in apartmansihi na Vitrancu je sedaj na razpolago 1300 ležišč, kar v hotelskih kapacitetah Kranjske Gore predstavlja nekaj več kot 85 odstotkov zmogljivosti. V celotnem kraju pa je okoli 3800 ležišč, kar pomeni, da imamo okoli tretjinski delež."

**Domači gostje so letos pomembni rešitelji turistične sezone. Kaj jih je po vašem mnenju pritegnilo v Kranjsko Goro?**

"Na domače goste nismo v Hitu Alpineji nikoli pozabili in smo negovali ta segment. Svoje so prispevale razmere na trgu in klimatske razmere, saj so v teh vročih dneh temperature v gorskem svetu zelo prijetne. Pri domačih gostih seveda opažamo kraša obdobja bivanja, v povprečju štiri do pet dni, ugotavljamo pa, da se k nam vračajo tudi po večkrat."

**Iz obvestil o prireditvah v Kranjski Gori je mogoče sklepati, da ste temu namešnili posebno pozornost ...**

"Res je, precej pa smo načrivali na področju prireditv. Pripravili smo sejem kulinarike s tremi vrhunskimi kuharji v treh 'slow

food' večerih, imeli smo izbor za 'naj' diatoničnega harmonikarja, pripravili smo tržnico slovenskih vinarjev z udeležbo dvajsetih vinarjev iz vse Slovenije, omenim naj tudi dobrodeleno prireditve, ko so članice Društva kmečkih žena Idrija skuhale 17 metrov dolg idrijski štrukelj."

Konec julija nas je zaznamoval dan ob Ruski kapelici, kar je bil gospodarsko politično pomemben dogodek. Skupaj z Lokalno turistično organizacijo smo namreč pripravili tudi spremljajoče dogodke: predstavo Ruskih Kozakov, ki jo je obiskalo prek tisoč ljudi, dan ruske kulinarike ter glasbeno snežno plažo."

**Kaj pa v avgustu?**

"Vrhunc poletne sezone so bili Kranjskogorski dnevi športa in zabave prav minuli konec tedna. Začeli smo jih s 'stand up comedy show' na račun Slovencev in Hrvatov v petek, v soboto s tremi športnimi turnirji: v malem nogometu, odbojki na mivki in ulični košarki, festivalom teka in zabavnim programom za vse generacije, v nedeljo pa smo pripravili program za družine, predvsem otroke - Kekčev poletni dan v Kranjski Gori."

**Obnova Hotela Špik je bila velik vložek vašega podjetja. Kako so gostje zadovoljni?**

"V prvem mesecu po odprtju smo imeli 85-odstotno zasedeno. Kljub zaradi odprtja znižanim cenam so prihodki na ravni planiranih, v avgustu pričakujemo več kot 90-odstotno zasedeno. Želimo si, da bo ta hotel tudi v jeseni dobil svojo veljavno, saj nam je z možnostmi, ki jih lahko tam ponudimo, resnično uspelo pripraviti pester program za aktiven oddih."

**In kako posluje družba Hit Alpinea?**

"Splošno rečeno, poslujemo na lanski ravni. Spomladi smo imeli nekaj slabših mesecev, poleti se poslovanje izboljšuje. Do konca leta pričakujemo, da nam bo uspelo prihodke povečati za od deset do 15 odstotkov nad lanske rezultate. Vse bolj sta izraziti poletna in zimska sezona in naša naloga je, povečati obisk v medsezonah, početi obisk v medsezonah, početi prihodke in seveda zmanjšati stroške. Nihanja so izredno velika, pri kadru kar za dvajset odstotkov."

**Kako rešujete tako velika nihanja pri delovni sili?**

"V družbi je veliko stalno zaposlenih in želimo, da z uvedbo novih standardov v hotelih omogočimo za goste zmogljivejšo in poenoteno storitev, ne glede na to v katerem od naših objektov gostje bivajo. Delno nihanja obvladujemo s prerazporejanjem delovnega časa (dopusti, nadure). Naj omenim, da ukrepi države s sofinanciranjem skrajšanega delovnega časa in čakanja na delo za hotelirstvo niso primerni, zato smo prek gospodarske zbornice dali pobudo, da bi država sofinancirala čakanja delavcev v pred- in posezoni."

**Kakšen je vaš odnos do matične družbe Hit?**

"Hit Alpinea je odvisna družba v lasti Hita. Upravlja jo nas skozi nadzorni svet, plane in poročila o poslovanju. V Kranjski Gori imamo organiziran tudi destinacijski menedžment, saj imamo tri Hitove družbe: Hit s poslovno enoto v Coroni, Hit v Casinoju Life in Hit Alpinea. Tu usklajujemo promocijske in marketinške aktivnosti, poslovanje in iščemo sinergijske učinke, predvsem pri internem povezovanju in marketingu. Gostje namreč precej krožijo med našimi produkti, pri čemer se lahko medsebojno bogatimo - bogatimo ponudbo."



LUK

LUDSKA UNIVERZA KRANJ

Znanje je hot zlato, implementirati naše življenje.

## SREDNJEŠOLSKI PROGRAMI - izredni študij

- PREDŠOLSKA VZGOJA (SSI) - NOVO
- PREDŠOLSKA VZGOJA - poklicni tečaj - NOVO
- BOLNIČAR - NEGOVALEC
- TRGOVEC
- EKONOMSKI TEHNIK - PTI
- v sodelovanju s CDI UNIVERZUM LJUBLJANA
- STROJNI TEHNIK - PTI (zaključek šolanja)

## USPOSABLJANJE ZA NPK SOCIALNI OSKRBOVALEC

OSNOVNA ŠOLA ZA ODRASLE 8. in 9. razred - šolanje brezplačno

## UNIVERZITETNI PROGRAMI

## VISOKOŠOLSKI STROKOVNI PROGRAMI

## VIŠJEŠOLSKI PROGRAMI

- EKONOMSKA FAKULTETA LJUBLJANA

VISOKA POSLOVNA ŠOLA - kvaliteta študija - EQUIS

- diplomirani ekonomist

Smeri: • računovodstvo

• management

• mednarodno poslovanje

• turizem

• trženje

- FAKULTETA ZA STROJNITSTVO MARIBOR

- vpis v 1. letnik - diplomirani inženir strojništva,

- po merilih za prehode - vpis v 3. letnik

- Izobraževalni zavod HERA Ljubljana

VIŠJEŠOLSKI PROGRAM:

- ekonomist - računovodja

- poslovni sekretar

## NOVO

## PEDAGOŠKA FAKULTETA KOPER

usposabljanje za pridobitev pedagoško-andragoške izobrazbe

Informacije

04 280 48 00

[www.luniverza.si](http://www.luniverza.si)

# Opozorilna stavka za pogovore

◀ 1. stran

šitev, ki bo sprejemljiva tudi za delavce. Včerajšnja stavka, ki je za uporabnike pomenila zgolj to, da so bila vrata elektropodjetij dve uri zaprta, je bila torej le potrditev zahtev, o katerih izpolnitvi so se sicer že dogovorili. Upati je samo, da nadaljnje zagrožene splošne stavke ne bodo potrebne, zlasti še take, ki bi pomenile motnje v preskrbi.

Kot nam je povedal predsednik stavkovnega odbora na Elektro Gorenjska Polde Zupan, je stavka v celoti uspela, saj so se je udeležili vsi zaposleni, ki so bili včeraj na delovnih mestih, in potrdili, da bodo dosledno vztrajali pri izpolnitvi stavkovnih zahtev. Skupščina družbe Elektro Gorenjska bo v sredo; če ne bo umaknjen sklep o delitvi podjetja, se bodo 14. septembra pridružili splošni stavki slovenskega elektrogospodarstva.



V avgustu pričakujejo v prenovljenem Hotelu Špik več kot 90-odstotno zasedeno.

## RADOVLIČA, LESCE

**Na letališču je tokrat pristal klavžar**

Tisti, ki pozorneje opazujejo živalski svet v okolici leškega letališča, v zadnjih dneh tam lahko videvajo zares nenavadnega gosta. Kot je povedal Andrej Avsenek, gozdar iz Dvorske vasi, je sredi avgusta v jati sivih vran na polju med Lescami in Radovljico prvič opazil veliko črno ptico z golo rdečo glavo in dolgim, ukrivljenim kljunom. Gre za klavžarja, močno ogroženo ptico, ki je v naših krajih izumrla že pred 400 leti. Trenutno naj bi jih v divjini živelo le še okoli 400 (največ, okoli 150 ptic, v severnem Maroku), v ujetništvu pa kakih 1500. Prav zaradi hude ogroženosti jih v treh centrih v Avstriji in Španiji že nekaj let vzgajajo in navajajo na sledenje ultra lahkim letalom, ki jih spremljajo na selitvi. Ker niso vzgojeni v naravnih pogojih, včasih skrenejo s poti. Pred tremi leti so se tako na poti iz svojih preizmovališč v južni Toskani ustavili na športnem letališču pri Postojni in kot pravi Avsenek, jih je tudi takrat že videl tudi na Gorenjskem. "Ta klavžar je navajen na ljudi in se jih ne boji, zato je še posebej pomembno, da ga tisti, ki ga opazujejo, ne plašijo in vznemirjajo in so posebej pozorni, da ga ne bi ogrozili psi," opozarja Avsenek. M. A.



**Na svetu živi le še manj kot dva tisoč klavžarjev. Eden je pred kratkim priletel tudi k nam: na letališče v Lesce.**

LJUBLJANA

# Izbor inovativnega mladega kmeta

Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije in Zveza slovenske podeželske mladine sta objavili razpis za izbor inovativnega mladega kmeta ali kmetico. Za laskavi naziv se lahko potegujejo kmetje, mlajši od štirideset let, ki so se na področju kmetijstva, gozdarstva, ribištva ali dopolnilnih dejavnosti uveljavili z novimi idejami oz. izvirnimi dosežki. Zbornica bo sprejemala prijave do 22. septembra, izbor bo opravila posebna komisija, podelitev priznanja pa bo 7. novembra v Lenartu. C. Z.

# Dejkoncęsninetudiobčinam

S predlaganimi spremembami zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov naj bi 45 odstotkov koncesijske dajatve za gospodarjenje z državnimi gozdovi doble tudi občine.

CVETO ZAPLOTNIK

**Kranj** - Na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano so pripravili spremembe in dopolnitve zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov, včeraj, v pondeljek, se je tudi končalo enomesecno obdobje, v katerem so zainteresirane ustanove, organizacije in posamezniki lahko povedali svoje mnenje oz. dali pripombe in predloge. S predlaganimi spremembami naj bi zakon uskladili z odločbo ustavnega sodišča o uporabi ustvarjenega presežka skdada, dokončno uredili evidence nepremičnin v lasti države, določili način delitve koncesijske dajatve za gospodarjenje z državnimi gozdovi in del koncesije namenili tudi občinam, dokončali prenos nezazidanih stavbnih zemljišč na občine in omogočili v primeru izkazanega javnega interesa neodplačni prenos še dodatnih tovrstnih zemljišč.



**Del koncesijske dajatve od gospodarjenja z gozdovi naj bi doble tudi občine, pri tem pa naj bi upoštevali letni posek.**

na občine. Na skladu je veliko vlog za odkupe kmetijskih zemljišč in gozdov, za katere je zaradi bližine stavbnih zemljišč večja verjetnost, da bi jih s spremembami občinskega ali državnega prostorskega plana spremenili v stavbna zemljišča. Da bi preprečili špekulativne nakupe, naj bi z zakonom izrecno

prepovedali prodajo tistih kmetijskih zemljišč in gozdov, za katere bi občina izdala potrdilo, da je predvidena sprememba njihove namenske rabe v stavbno zemljišče. Sklad bo po predlagani spremembi zakona lahko upravljal tudi kmetijska zemljišča in gozdove, ki ob uveljavitvi zakona o skladu 1993. leta

# V Bašiju bo spet kmečki praznik

V nedeljo bo v Bašlju spet Kmečki praznik pod Storžičem. Domačini bodo prikazali, kakšna je bila nekdaj pot žita "od njive do košte".

## CVETO ZAPLOTNIK

**Bašelj** - Turistično društvo Bašelj bo v nedeljo z začetkom ob 14. uri pripravilo v športnem parku Belica 24. etnografsko turistično prireditev Kmečki praznik pod Storžičem. Na prazniku že po tradiciji prikažejo stara kmečka opravila in običaje, letos bodo dali poudarek žitu. Kot je povedal predsednik društva **Rado Roblek**, bodo prikazali, kakšna je bila v preteklosti pot žita "od njive do košte". Nekdaj je vsaka kmestija v Bašlju pridelovala pšenico in rž za moko, proso za

kašo ter ječmen in oves za krmno živini. Žetev je trajala od sredine julija do praznika sv. Ane. Moški so žito poželi s kosami, ženske so s srpi vezale snope, otroci pa so pobilrali slamo. Po letu 1950 se je začela žetev s konjskimi kosilnicami, približno dve desetletji kasneje so se pojavile prve snopovezalke na motornih kosilnicah, nasledili so jih kombajni, ki pa so z njiv pregnali tudi družabno življenje. Nekdaj so z njiv snope vozili z vozom lojtnikom in jih zložili v kozolec, od 10. do 15. avgusta je bila mlačev - najprej s cepci, nato z mlatil-

šali srečo na srečelovu ...  
Otroci se bodo lahko zadrže-  
vali v otroškem kotičku.

Če bo krnečki praznik tudi finančno uspel, bodo izkupiček tako kot doslej namenili za urejanje športnega parka Belica. V zadnjem času so po besedah predsednika društva Rada Roblek posodobili razsvetljavo na nogometnem igrišču, postavili okrog igrišča novo leseno ograjo ter nabavili nove klopi in mize za krnečki praznik, načrtujejo pa tudi sanacijo jezerca pri brunarici in postavitev klopi za pohodnike, ki se vračajo z gora.

The collage includes:

- A top left image showing a plow and a circular logo with the text "ZVEZA ZA TEKMOVANJA KMETIJSKIH SLOVENEV".
- A top center image with the text "prireja" and "Slovenija 2009" above a stylized plow graphic.
- A top right image with the text "TEKMOVANJA V ORANJU", "BOGAT PROGRAM", "PESTRA TURISTIČNA PONUDBA", "PODEŽELSKO-KMETIJSKI SEJEM", and "STROKOVNI DOGODKI".
- A middle section featuring the text "Glavni partnerji" with logos for "Pomurske občine", "DANVITA", and "POMURSKI SEJEM".
- A middle section featuring the text "Medijski partner" with a logo for "Slovenske noviny".
- A bottom section featuring the text "Generalni sponzor" with a logo for "DANVITA".
- A bottom section featuring the text "Zlati sponsorji" with logos for "TATRA - 5000" and "GOODRICH".
- A large bottom left image with the text "TEŠANOVCI - MORAVSKE TOPLICE" and "4. - 5. SEP. 2009". It also features a small sign that says "I FEEL LOVE" and "Vabljeni, da doživite slovensko podeželje!".

# Šest fig na dan

Fige naj bi bile najbolj zdrav sadež, ki ga človek lahko poje. Osnovnim potrebam po vitaminih in rudninskih snoveh naj bi zadostili, če vsak dan pojemo šest fig.

PAVLA KLINER

## Po figi na Primorsko

Po vsej obali Sredozemlja se srečamo s figami (*Ficus carica*), ki so skupaj z oljko in trto avtohtono sredozemsko drevo. Tudi na Goriškem, v Brdih in v Istri v teh dneh že obirajo fige. Zorijo postopoma od sredine avgusta vse tja do oktobra. Na tem koncu srečujemo okrog dvajset sort fig, med najpo-

soncu ali umetno v sušilnicah. Rezultat je hranljiv, sladek sadež, ki ga lahko uživamo skozi celo leto.

## Priljubljene že tisočletja

Figo, ki izstopa po izjemno sladkem in sočnem okusu ter prijetni aromi, uvrščamo med najstarejše sadeže. Našli naj bi celo njene fosile, stare 65 milijonov let. Asirci so gojili fige že 3000 let pr. n. št., stari Grki so bili tako navdušeni nad sladkim sa-

kako sta Adam in Eva s figovimi listi zakrila svojo golo. Fige je gotovo imel rad tudi naš največji pesnik France Prešeren, ki je bil med otroki znan kot Doktor fig, saj je vedno imel v žepu kakšno figo.

## Za dobro prebavo

Fige slovijo po tem, da vsebujejo zelo velike količine kalcija, železa in kalija. Poleg tega se lahko pohvalijo tudi z vitaminom B1, antioksidanti in aminokislinami. Suhe fige vsebujejo posebej veliko vlaknin, ki učinkovito spodbujajo delovanje črevesa. Če vsak dan pojemo šest fig, naj bi s tem zadostili osnovnim potrebam po vitaminih in rudninskih snoveh. Ljudsko zdravilstvo v prvi vrsti priporoča fige zoper zaprtje: štiri zrezane suhe fige čez noč namočimo v skodelici vode, zjutraj vodo odcedimo in fige pojemo na tešče. To počnemo tako dolgo, dokler zaprtje traja. Pred spanjem pojemo pet fig in pet suhih sliš. Za dobro prebavo narežemo tri smokve in tri suhe slike, prelijemo s skodelico vode in jih pustimo v njej čez noč. Zjutraj jih odcedimo, tekočino popijemo, plodove pa pojemo. Kura naj traja mesec dni.

## Zdravilo zoper to in ono

S figami si lahko pomagamo pri vnetem grlu. Skuhamo jih v malo vode, jih stlačimo in pojemo, tekočino pa popijemo. Če se želimo rešiti čirov in gnojnih dlesni,

dežem, ki jim ga je rodil grm fige, da so jih leta 700 pr. n. št. začeli masovno gojiti. Fige so tako čislali, da so celo prepovedali izvoz najboljših fig. Tudi Rimljani so se radi sladkali z njimi. Volkulja, ki je hrnila ustanovitelja Rima, je počivala pod figovim drevesom. Prvi, najbolj poznan podatek o figah je zapisan v samem Svetem pismu, kjer lahko beremo,



Suhe fige namesto sladkarij

figo prerezemo na dva dela, nato jo denemo v posodo, prelijemo z mlekom, ravno toliko, da bo prekrita z njim, in kuhamo pet minut. Še vročo damo na obolelo mesto in jo na njem pustimo dve uri. Opeklne pomirimo z oblogo iz figovega mesa, ki mu dodamo med in stepen jajčni beljak. Zobobol bomo omilili, če fige prepolovimo, skuhamo v malo mleka in jih tople damo na boleči zob. Profi tumorju ljudsko zdravilstvo priporoča, da fige stlačimo, zmešamo z okisanim kvasom in strto čebulo ter dobljeno zmes damo vsako jutro na obolelo mesto. Za preizkušeno sredstvo za odstranjevanje bradavic velja smokvin mleček: naberemo še zelene fige in z mlečkom, ki teče iz njihovih pečljev, večkrat namažemo bradavice, vse dokler ne odpadejo. Če imate težave s prenizko težo, zaužijte dnevno vsaj tri suhe fige, ki jih prej omežite v vodi. Izraelski raziskovalci so pred leti objavili izsledke raziskave, ki je potrdila, da naj bi fige pomembno vplivale na uravnavanje krvnega sladkorja in holesterola, pomagale pri preprečevanju raka prostate ter preprečevali nastanek pogojev, ki spodbujajo srčno-žilna obolenja ter pojav raka.



## KUHARSKI RECEPTE

ZA VAS IZBIRA DANICA DOLENC

### Tedenski jedilnik

**Nedelja - Kosilo:** hladna jogurtova juha, ocvrti mleti zrezki, kumarična solata s krompirjem in bučnim oljem, jabolčni zavitek s skuto; **Večerja:** zelenjavna ponev s slanino in umešanimi jajci, toast, sadna kupa s sladoledom.

**Ponedeljek - Kosilo:** brokolijeva kremna juha, stročji fižol z maslenimi drobtinicami, pečene hrenovke, paradižnikova solata; **Večerja:** namaz iz ribje konzerve (sardele) z začimbami in trdo kuhanim jajcem, zrnat kruh, jogurt.

**Torek - Kosilo:** mesne polpete z zelišči, bučke v smetanovi omaki, pire krompir, zelena solata; **Večerja:** češpljevi cmoki, kompot.

**Sreda - Kosilo:** korenjeva juha s kosmiči, pečen piščanec, zeljnata solata s krompirjem; **Večerja:** stročji fižol v solati, posebna salama, kruh.

**Četrtek - Kosilo:** zelenjavna ponev iz bučk, jajčevcev in paradižnika z belim sirom, pečen krompir s kumino, breskve; **Večerja:** mesni burek, jogurt.

**Petak - Kosilo:** hladen paradižnikov sok z origanom, skušen na žaru, blitva s krompirjem po dalmatinsko, hruške; **Večerja:** pšenični narastek s skuto, sadni sok.

**Sobota - Kosilo:** telečja obara s cmočki iz drobtin, ajdovi žganci z ocvirkami, pita iz krhkega testa s češpljevo marmelado in dušenimi kislimi jabolki; **Večerja:** sendviči z mortadelo, pečena paprika

### Hladna jogurtova juha

**Sestavine:** 1 jogurt, 1 žlica sesekljane petersilje, 1 paradižnik, 1 sveža kumarica, 2 stroka česna, sol, poper.

Paradižnik in kumarice drobno sesekljamo ali zmiksamo, primešamo še vse druge sestavine in ponudimo.

### Dober pšenični narastek s skuto

**Sestavine:** 15 dag pšeničnih zrn, 30 dag skute, 10 dag zmletih orehov, 1 jajce, 3 žlice medu, 1 žlica masla, 1 žlica Janeža, 1 zavitek vanilin sladkorja, 10 dag opranih in v rumu namočenih rozin. Pšenico dan prej namočimo in naslednji dan kuhamo v slani vodi v ekonom loncu približno pol ure. Maslo, med, jajce in vanilin sladkor stepamo, primešamo še vse ostalo in ohlajeno pšenico, damo v pomaščen in z drobtinami potresen pekač ter pečemo v pečici na srednji vročini 45 minut.

### Češpljeva pita

**Sestavine:** 25 dag moke, 10 dag olja, 10 dag sladkorja, 2 jajci, 1 pecilni prašek, po potrebi nekaj žlic mleka, narezane sveže, trdne češplje, sladkor, cimet. Jajca, olje in sladkor stepamo, dodamo vse drugo in zvaljamo v dva dela. Spodnjemu delu, ki ga razvaljamo v velikosti pekača, nekoliko dvignemo robe, obložimo z narezanimi češpljami, posujemo s sladkorjem in cimetom ter pokrijemo z drugim delom testa in specemo.



Ne pozabimo na fige

gostejsimi so miljska figa, istrska črnica, bela petrovka in bela padovanka. Sicer pa v svetu raste več kot sto vrst fig, ki se razlikujejo po teksturi in barvi. Poznamo denimo bele, črne, rdeče in zelene fige. Smokve, kot tudi rečemo figam, so najslajše takrat, ko so popolnoma zrele in že nekoliko ovrene. Zadri nihove občutljivosti jih večino posušijo naravno na

dežem, ki jim ga je rodil grm fige, da so jih leta 700 pr. n. št. začeli masovno gojiti. Fige so tako čislali, da so celo prepovedali izvoz najboljših fig. Tudi Rimljani so se radi sladkali z njimi. Volkulja, ki je hrnila ustanovitelja Rima, je počivala pod figovim drevesom. Prvi, najbolj poznan podatek o figah je zapisan v samem Svetem pismu, kjer lahko beremo,

# Človek je človeku dar

110

V RAKOVIH KLEŠČAH, 2. DEL

Zdrav človek ima tisoč različnih želja, bolan eno samo: ozdraveti. Kdo je to misel prvi izrek, ne vem, vsekakor drži.

V dobrih dveh letih, kar se soočam s tako "atraktivno" živiljenjsko preizkušnjo, kot je rak, sem prišla do nekaterih pomembnih, eksistencialnih resnic. Prva resnica pravi: ne obupaj. Druga resnica svetuje: spoštuje bolezen. Tretja se glasi: ozdravitev ni nikoli odvisna zgolj od bolnika, od enega samega, osamljenega in od vseh zapuščenega človeka. Človek lahko ozdravi le, če brezpogojno veruje v Boga, in če ima ob sebi ljudi, ki ga ljubijo in se

zanj žrtvujejo. (Poleg takšnih in drugačnih strokovnjakov, kajpada.) Že res, da je za življenje prvi odgovoren bolnik sam, takoj za njim pa so družina in prijatelji.

Ja. Se razume. To je moja resnica. Samo vesela bom, če pozna kdo drug še katero, drugačno resnico.

Tudi za znance in prijatelje župnika Dragana Adama je bila njegova bolezen izizz. Kajehistinja v župniji Sv. Trojice v Ljubljani se spominja: "Med prošnjami pri maši je bila vedno tudi prošnja za ozdravitev našega župnika. Srečevala sem se z ljudmi, spraševali so, kako je. Med nami je rasla povzetnost. Molili smo v raznih

skupinah po Ljubljani, pa tudi zunaj nje. Potem smo bili veseli, ko smo zagledali župnika Dragana spet ob oltarni mizi, in smo se skupaj zahvaljevali."

Neka druga katehistinja se spominja: "Večnost mi je nadoma postala izredno blizu. Kot še nikoli sem verovala, da je Bog kljub vsemu ljubezen. Čutila sem, da je najpomembnejše dobro živeti sedanj trehutek in da moram narediti vse, kar je v moji moči, da bo po medsebojni ljubezni med nami lahko vedno navzoč Jezus. V najtežjih dneh sem globoko občutila tudi dar Cerkve: v redovni skupnosti, župnijskem občestvu in družini Marjinega dela."

In pri Novem svetu? "Tisti večer je bil nekaj posebnega. Novica, da je Dragan hudo bolan, je prišla kot strela z jasneg. Vprašamo ga in začne pripovedovati. Ustvari se izredno ozračje nadnaravnega, vere v Božjo ljubezen. V tej preizkušnji, ki postane tudi naša, skupaj prepoznavamo obraz križanega in zapuščenega Jezusa, ki more dati smisel tudi tej bolečini, negotovosti. In čutimo, kako nas je med seboj še bolj povezal in nam dal še močnejše spoznati, da smo dar drug drugemu."

Ne. Nisem verski fanatik. Nikakor, ne. Pravzaprav sem veliko več kot navaden, tako zelo povprečen, na nek način

vsakdanji verski fanatik. Brez Boga, brez Njegove bližine, brez Njegove neskončne ljubezni in pozornosti na eni strani in brez nesebične, neizmerne ter globoke ljubezni moje družine in mojih prijateljev na drugi, zadnjih dveh let zagotovo ne bi preživel. Vsaj s tolikšno lahketnostjo in brezskrbnostjo, ne.

Vzemimo mojega moža Andreja, ki ni bil niti pri krstu. Svojo globo predanost in ljubezen do mene je pripravljen potrditi, da ne rečem dokazati, tudi s cerkveno poroko. Ja. Bolezni mi je življenje v resnici postavila na glavo.

(Se nadaljuje.)

MARJETA SMOLNIKAR



Prisluhnite nam -  
polepšali vam bomo  
dan.

TELE SAT  
TELE TV 91,0 MHz

[www.potepuh.com](http://www.potepuh.com)



Izkoristite  
vsako minuto!

Tudi uživanje  
v prostih trenutkih  
si popestrte z

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)



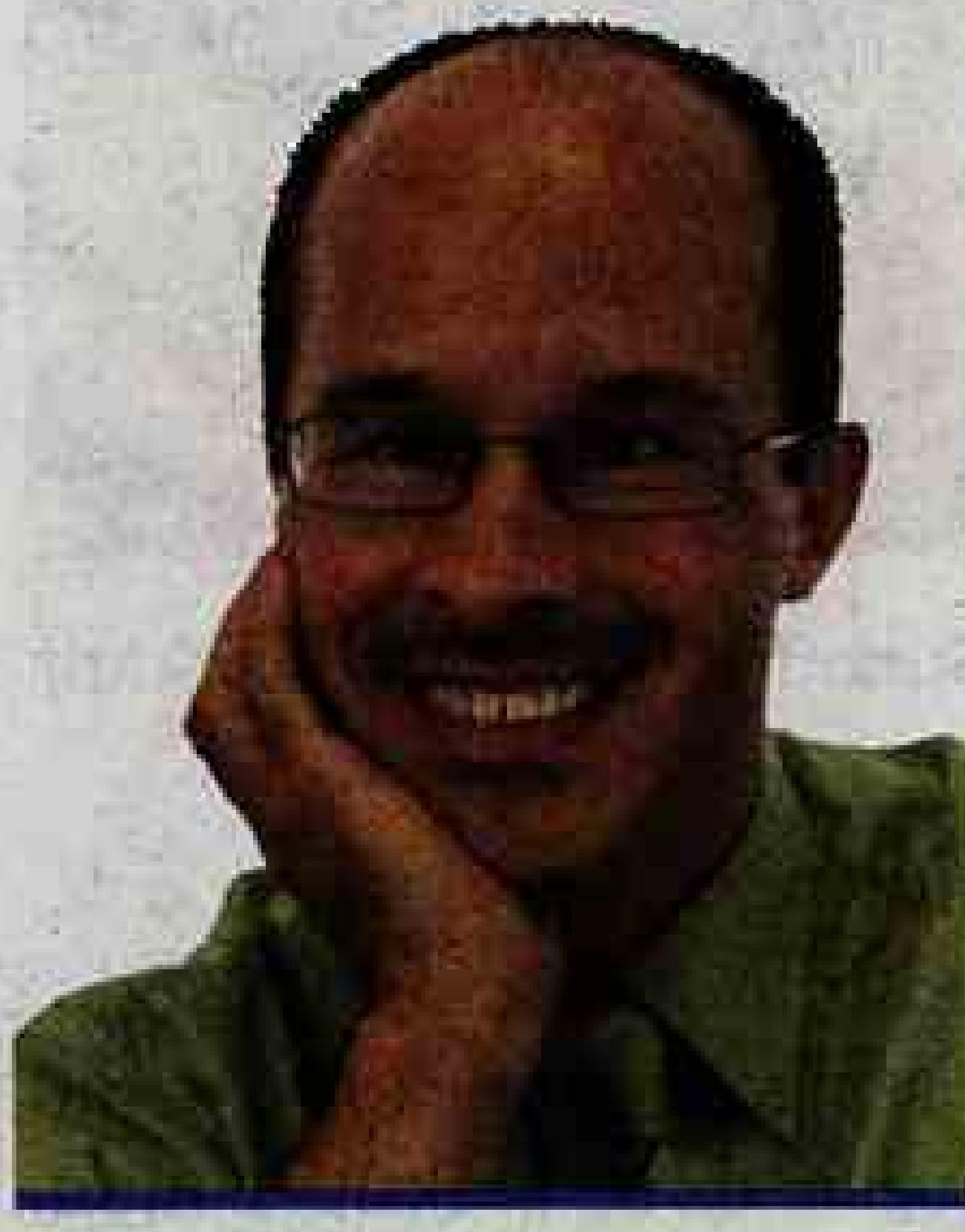
Spremljajte našo  
spletno stran in obveščeni  
boste o vsem, kar se dogaja  
na Gorenjskem.

Gorenjski Glas

RAČUNALNIK IN JAZ (155)

## Zdravi z računalnikom

ROBERT GUŠTIN



Ste se že kdaj vprašali, kaj vse je potrebno storiti zdravstvenemu osebju, da vas primerno in ustrezno zdravniško oskrbijo? Najprej vas v sprejemnici sprejmejo, sledi pregled zdravnika, diagnostika, nato se spišejo izvidi in kronologija vašega zdravstvenega stanja, pa še recepti in morebitne napotnice. Vse skupaj je videti precej preprosto, a v ozadju se odvija cel niz aktivnosti in postopkov, od katerih ste deležni le rezultata. Običajno je za podporo tem postopkom v ozadju računalniška tehnologija,

ja, ki omogoča spremeljanje in obvladovanje vsega tega.

Ko vas sprejmejo, vaše podatke najprej zabeležijo v računalnik, ki jih prenese v informacijski sistem. Od tod naprej ste v sistemu in na ta način je omogočeno sledenje vsega, kar se dogaja z vami. Ko vas pregleda zdravnik, spet vnese svoja opažanja in zdravstveno mnenje v informacijski sistem. Na ta način je v vsakem trenutku mogoč vpogled v vaše zdravstveno stanje. Ko opravljate diagnostiko, se vsi izvidi, podatki, slike in posnetki shranijo v informacijski sistem. Na koncu ima zdravnik pred seboj vso kronologijo poteka diagnosticiranja vaše bolezni in lahko strokovno poda svoje mnenje, postavi diagnozo in predlaga postopek zdravljenja. Ker so vsi podatki zbrani na enem mestu, zdravnik lahko opravi posvetovanje s kolegi kar preko računalnika. Zdravnik na drugem koncu Slovenije le dostopa do informacijskega sistema in vpogleda v celotno kronologijo vaše bolezni in zdravstvene obravnave. Tako

lahko na osnovi vseh podatkov tudi sam poda svoje mnenje. Na koncu je rezultat vaša zdravstvena anamneza, diagnoza in predpisani postopek zdravljenja.

Zdravniki so svoje delo opravili. Na vrsti so bolniške sestre, ki iz informacijskega sistema potegejo podatke o potrebnih receptih in napotnicah ter jih le s pritiskom na gumb natisnejo. Ob vašem prihodu v lekarno lahko farmacevt v informacijskem sistemu preveri pristnost vaših receptov in vam na tej podlagi izda zdravila. Podobno je pri napotitvi na dodatne pregledne ali zdravljenja, kjer v informacijskem sistemu pridobijo vse potrebne zdravstvene podatke in vanj tudi vpišejo izvajanje terapij ter vaše odzive nanjo. Tako zdravnik vsak dan vidi, kako poteka vaše zdravljenje in lahko terapijo sproti ustrezno popravlja, spreminja in dopoljuje. Vse s smisлом vaše kar najhitrejše ozdravitve in dobrega počutja.

Pri tem pa informacijski sistem ne omogoča le beleženja in spremeljanja vašega

zdravja. Iz vseh vnesenih podatkov lahko sistem izdeluje raznovrstne statistične obdelave, vodi zalogu zdravil, lahko se izračunavajo stroški vašega zdravljenja. Gre za celovit sistem, ki v popolnosti omogoča zdravljenje, poslovjanje, analiziranje. Cilj tega ni nadzor, ampak lažja, hitrejša in bolj učinkovita pot do vašega zdravja, seveda pa tudi cenejša obravnavna.

Le predstavljajte si, da vas v bolnišnici zamenjajo z nekom drugim ali pa da vam predpišejo napačna zdravila. V izogib temu morajo biti vsi ti postopki ustrezno in ves čas pod nadzorom. Informacijski sistem je pri temu v ogromno korist in nujno potreben pri takih kolikinih pacientov, postopkov, zdravil in bolezni. A bistvenega pomena pri tem je zajem in vnos podatkov, kajti če je ta napačen, ne pomaga tudi odličen informacijski sistem. Človeški faktor je ves čas in povsod prisoten, proti temu je obramba le vestno, natančno in zbrano delo. No kakorkoli, veliko zdravja vam želim.

### ZAVOD ZA ZAPOSLOVANJE PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENSKEM (m/z)

#### DELAVEC BREZ POKLICA

DELAVEC V PROIZVODNJI AVTOMOBILSKIH SVETIL; do: 27.08.2009; NATEON, d.o.o., C. 24. JUNIJA 25, 1231 LJUBLJANA-ČRNUCE

PRIPRAVLJALEC IN PRODAJALEC KEBABA (HITRA PREHRANA); do:

06.09.2009; OGREX, d.o.o., PODREČA 5, MAVČICE

NATAKAR; do: 29.08.2009; MITJA PO-

CAČNIK, S.P., LANCVO 66, RADOVLJICA

OSNOVNOŠOLSKA IZOBRAZBA

PROIZVODNI DELAVEC - PRIPRAVA; do:

29.08.2009; ADECCO H.R., d.o.o., BRNČICEVA UL 15 B, 1231 LJUBLJANA-ČRNUCE

SOBARICA; do: 28.08.2009; ARCUS-

MEDICA, d.o.o., INDUSTRJSKA C. 2 E,

6310 ZIOLA

ŽELEZOKRIVEC; do: 01.10.2009; DRA-

GAN ILIEV, S.P., STRAŽARJAVA UL 13,

LJUBLJANA

KUHIJNSKA KOMOČNICA; do:

04.09.2009; HOTEL SLON, d.d., BEST

WESTERN PREMIER HOTEL LOVEC,

LJUBLJANSKA C. 6, BLED

KOMUNALNI DELAVEC I.; do:

26.08.2009; JEKO - IN, d.o.o., C. MAR-

ŠALA TITA 51, JESENICE

VOZNIK CISTERNE; do: 29.08.2009;

LAKOLIT, d.o.o., VOJKOVO NABREŽJE

10, 6000 KOPER

VARNOSTNIK RECEPTOR; do:

10.09.2009; PLUS ORBITA, d.o.o.,

VRTNA UL. 24, KRIŽE

OSEBNI ASISTENT HENDIKEPIRANE

OSEBE; do: 04.09.2009; YHD - DRU-

ŠTVO ZA TEORIJO IN KULTURO HENDI-

KEPA, NEUBERGERJEVA UL 7, LJUBLJANA

ČŠČENJE, PRANJE, ČISTILKA; do:

20.09.2009; ZALETEL MARJANA - ZO-

BOZDRAVSTVENO VARSTVO, ŽELEZ-

NIŠKA UL 10, LESCE

TESAR OPAŽEV

do: 24.09.2009; K K - MONT, d.o.o.,

GODEMARCI 13, 9243 MALA NEDELJA

KUHARSKI POMOČNIK

do: 31.08.2009; SODEXO, d.o.o.,

ŽELEZNA C. 16, LJUBLJANA

SLAŠČIČAR

do: 06.09.2009; RESTAVRACIJA AR-

BORETUM, d.o.o., VOLČJI POTOK 43

G, 1235 RADOMLJE

#### MIZAR

do: 28.08.2009; MIHA TOMAŽEVIĆ S.P., BREZNICA 64, ŽIROVNICA

do: 04.09.2009; SPRIT, d.o.o., UL 11.

NOVEMBERA 45, 8273 LESKOVEC PRI KRŠKEM

#### VARILEC

do: 06.09.2009; IVAN GORENJAK s.p.,

GRADIŠČA 143 A, 2282 CIRKULANE

do: 03.09.2009; REA METAL, d.o.o.,

RAJŠPOVA UL 18, 2250 PTUJ

do: 04.09.2009; SPRIT, d.o.o., UL 11.

NOVEMBERA 45, 8273 LESKOVEC PRI KRŠKEM

#### NATAKAR

do: 29.08.2009; TOMI TRADE, d.o.o.,

C. VSTAJE 23, 1211 LJUBLJANA - ŠMARTNO

SREDNJA POKLICNA IZOBRAZBA

AVTOPRALEC; do: 10.09.2009; AVTO-

SVETEK, Studenec, d.o.o., STUDENEC

11, 1260 LJUBLJANA - POLJE

KUHAR; do: 29.09.2009; HOTEL LEO-

NARDO, d.o.o., KONJIŠKA C. 6, 2317

OPLONICA

VARILEC; do: 26.08.2009; PRA-

GOZD, d.o.o., UL. SADEŽ 24, 8340

ČRNOSELJ

do: 29.08.2009; JANEZ KADIMEC S.P.,

PIPANOVA C. 46, ŠENČUR

do: 10.09.2009; AVTO-SVETEK, Studen-

ec, d.o.o., STUDENEC 11, 1260 LJUBLJANA - POLJE

ELEKTROMONTER

do: 30.08.2009; DOBRA NAVEZA,

d.o.o., PUŠNIKOVA UL 1, 2000 MAR-

BOR

ŠIVLJA

do: 13.09.2009; GLAMUS, LAURA ŠAGI S.P., TENETIŠE 32, GOLNIK

SLIKOPLESKAR

do: 13.09.2009; SNB, d.o.o., LJUBLJANSKA C. 41, 1241 KAMNIK

FRIZER

do: 05.09.2009; LASSANA, d.d., CAN-

KARJAVA C. 3, LJUBLJANA

ZIDAR

do: 04.09.2009; GRAD, OGP, d.d.,

GRAJSKA C. 44, BLED

do: 05.09.2009; PETROVIČ JANKO

S.P., PODLIPA 95, 1360 VRHNICA

VOZNIK AVTOMEHANIK

do: 25.08.2009; CCLAN, d.o.o., BRI-

TOF 182, KRAJ

PRODAJALEC

do: 08.09.2009; FISHER INTERNATIO-

NAL, d.o.o., KIDRIČEVA UL 36, 3000

CELJE

do: 06.09.2009; MONNA LISA, d.o.o.,

KIDRIČEVA C. 75, ŠK. LOKA

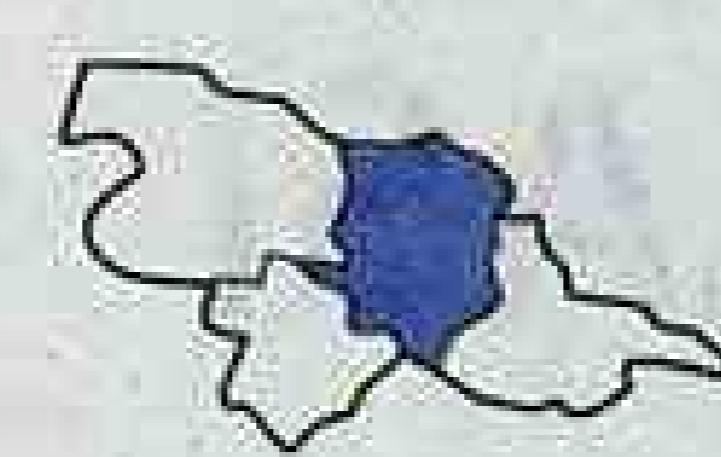
do: 29.08.2009; SPORTINA, Bled,

d.o.o., ALPSKA C. 43, LESCE

KUHAR

do: 29.08.2009; HOTEL SLON, d.d.,

BEST WESTERN PREMIER HOTEL LO-



# Upodobili legendo o Kamniškem jezeru

Člani kamniške skupine Štajn so v okviru Kamfesta pripravili projekt Prezri prostori Malograjskega jezera.

JASNA PALADIN

**Kamnik** - "Lansko jesen smo oblikovali skupino študentov arhitekture, oblikovanja in drugih strok, povezanih s prostorom in jo poimenovali Štajn, kar je tudi staro ime našega mesta. Vsi smo iz Kamnika in okolice, povezali pa smo se zato, ker lahko sku-paj lažje opozarjam na dogajanja v zvezi z našim prostorom in uresničimo tudi kakšno idejo. Vsak, ki ima kritičen pogled na prostor, je v naši skupini dobrodošel in zaenkrat so odzivi zelo dobri," pravita pobudnika Jernej Markelj in Sinan Mihelčič in dodajata, da se jim je pridružilo že približno petnajst mladih, ki so po nekaterih manjših razstavah v prostorih KDPM na Štutni pred dnevi uresničili svoj prvi večji projekt, povezan z domnevnim kamniškim jezerom.

"Kamnik nima le legende o Veroniki, ampak tudi to o jezeru, ki je med domačimi sicer manj znana, a o domnevnom obstaju jezera priča kar nekaj virov. Najbolj znan pričevalec tega je Valvasor, ki omenja železne obroče za privezovanje čolnov na obzidju Malega gradu. Zgovorna pa je tudi cer-



Jernej Markelj in Sinan Mihelčič na enem od čolnov, za katere si želite, da bi Kamničani na njih lahko posedali tudi po končanem Kamfestu.

kev v Nevljah, ki so ji nekoč rekli sv. Jurij ob jezeru. Po nekaterih podatkih, naj bi bil nekdaj pod vodo ves severni del Kamnika," pravita mlada arhitekta in izpostavita svoje kolege, ki so pomagali pri projektu - Nadja Hribar, Petra Kregar, Ana Kreč, Primož Zupan, Ajda Rems, Barbara Logar, Nina Humar, Grega Čadež in nekateri drugi. S svojim projektom so želeli spomniti na legendu in oživiti nekatere zapostavljenе, a

zanimive dele mesta. Zato so na terase na pobočju Malega gradu, v približni višini, do kamor naj bi segalo jezero, postavili tri lesene klopi v obliki čolnov, ki so namenjeni posedanju obiskovalcev mesta. Glavno dogajanje pa so preseili na Trg svobode, ki so ga okrasili z modrimi baloni, ki ponazarjajo vodno gladino, ter v rov pod Malim gradom. Prav rov, ki je v bistvu nekdanji nemški bunker, med z. svetovno vojno pa je

bil urejen kot zaklonišče za vse Kamničane, se jim je zdel še posebej zanimiv, predvsem iz turističnega in umetniškega stališča. Vrsto let je bil rov zaprt, zadnja leta pa se je v njem že odvilo nekaj dogodkov in razstav. Štajnovci, kakor se imenujejo mladi arhitekti, so rov predstavili na zanimiv način, saj so se poigrali s svetlobo in obiskovalcem omogočili drugačen pogled na zgodovino in prostor.

ga jezika angleški jezik in/ali nemški jezi. Hypex, d. o. o., Alpska 43, 4248 Lesce, prijave zbiramo do 18. 09. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

**Kuharski pomočnik v Škofiji Loka m/ž (Škofja Loka)**

Vaše delovne naloge bodo: sodelovanje pri pripravi obrokov, čiščenje delovne površine in delovnih sredstev, delitev hrane, oskrbovanje delline linije. Nudimo urejeno delovno okolje in redno plačilo. Sodexo, d. o. o., Železna cesta 16, 1000 Ljubljana, prijave zbiramo do 18. 09. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

**Vodja načrtovalcev kakovosti m/ž (Kropa)**

Pričakujemo: univerzitetno izobrazbo tehnične smeri (elektro ali strojna) in funkcionalni znanji s področja kakovosti, standardov in vodenja projektov, zaželeni znanji s področja obvladovanja metod kakovosti FMEA, MSA, APQP, SPC in PPAP in izkušnje z avtomobilsko industrijo, zahtevano je aktivno znanje vsaj enega tujega jezika (nem. ali ang.). Iskra Mehanizmi, d. d., Lipnica 8, 4245 Kropa, prijave zbiramo do 02. 09. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

**Prodajalka/prodajalec teksila in modnih dodatkov (Kranj, Velenje)**

Odgovorni boste za aktivno predstavitev naše mode, skrb za blago, delo na blagajni. Pričakujemo zanimanje in veselje do najnovejše mode. Ste angažirani in motivirani, znate delati s strankami in veste, kaj si želite, ste fleksibilni, zanesljivi in ste sposobni delati v timu, zaključeno IV. stopnjo izobrazbe in imate primerno delovno izkušnjo. Nudimo vam delo v prijetnem delovnem okolju. Tako fashion, d. o. o., Linhartova cesta 011 A, 1000 Ljubljana, prijave zbiramo do 17. 09. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

**Zastopnik KKP na terenu za območje Gorenjske (m/ž) (Gorenjska)**

Delo, ki ga boste opravljali na podlagi v naprej pripravljenega seznama naših kupcev, bo obsegalo pridobivanje novih in skrb za že obstoječe stranke. Pričakujemo komunikativnega, urejenega sodelavca, z veseljem do dela z ljudmi, z željo po uspehu ter lastnim prevozom. Ponujamo dinamično delo, prilagodljiv delovni čas, pomoč pri delu in stimulativen zasluga vezan na rezultate vašega dela. Slovenska knjiga, d. o. o., PC Knjigotvoro, Stegne 3, 1000 Ljubljana, prijave zbiramo do 17. 09. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

**Prodajalci / Lepotni svetovalci m/ž (Bled)**

Izbrani kandidati / kandidatke bodo neposredno kakovostno in strokovno svetovali kupcem, skrbeli za urejenost trgovine in bodo odgovorni za splošno zadovoljstvo naših kupcev. STILLMARK, d. o. o., Cigaletova 11, 1000 Ljubljana, prijave zbiramo do 16. 09. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

**Fizioterapeut m/ž (Radovljica)**

Vaše delo bo zdravstvena rehabilitacija in terapija (izvajanje fizioterapevtskih del), spremljanje njihovih učinkov, spremljanje novosti na področju dela fizioterapevta. Od vas pričakujemo ustrezno izobrazbo fizioterapevta, veselje do omenjenega dela, ter do dela z osebami z motnjijo v razvoju. CUDV Matevža Langusa Radovljica, Cesta na Jezerca 17, 4240 Radovljica, prijave zbiramo do 16. 09. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

**Razvojni inženir m/ž (Lesce)**  
Od kandidatov pričakujemo: končano izobrazbo iz strojne ali elektro usmeritve (smer mehatronika, avtomatika), končano stopnjo izobrazbe diplomirani inženir strojništva, diplomirani inženir elektrotehnike (smer mehatronika, avtomatika), minimalno 3 leta delovnih izkušenj na področju razvoja izdelkov ali strojev za industrijsko avtomatizacijo. Hypex, d. o. o., Alpska 43, 4248 Lesce, prijave zbiramo do 18. 09. 2009. Več na [www.mojedelo.com](http://www.mojedelo.com).

**Prodajni inženir m/ž (Lesce)**  
Od prijavljenih kandidatov pričakujemo minimalno 3 leta delovnih izkušenj na prodajnem področju industrijske avtomatizacije s poznavanjem mehatronike kot prodajni inženir. Pripravljenost za učenje in pridobivanje novih tehničnih znanj in znanj na področju prodaje na terenu. Računalniška pismenost - MS Office, znanje enega tuje-

# Stara cerkev z novo streho

Na cerkvi sv. Katarine Aleksandrijske v Lomu končujejo obnovo strehe. Ob stoletnici ustanovitve župnije prihodnje leto bo obnovljen še zadnji, Marijin oltar.

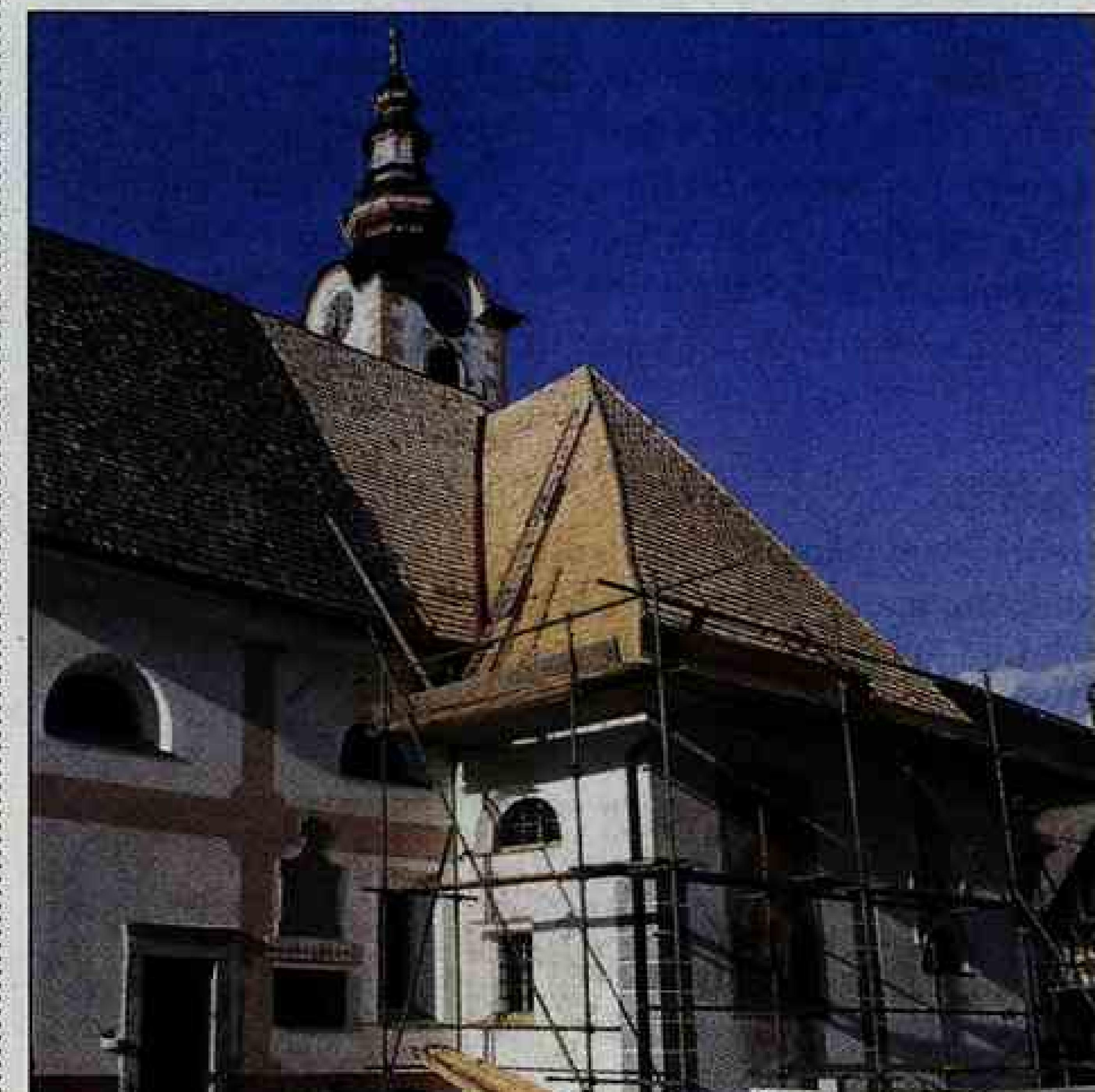
STOJAN SAJE

**Lom pod Storžičem** - Gorsko vasico na severovzhodu tržiške občine krasí stara cerkev sv. Katarine Aleksandrijske. Za njen prezbiterij, ki je nastal v 15. stoletju, je značilen gotski slog. Prva širitev cerkve se je zgodila leta 1717. Isto stoletje, leta 1789 so cerkev še drugič povečali. Nazadnje, v začetku 20. stoletja, so prizidali zakristijo. Streha celotne stavbe je prekrita z leseniimi skodlami, ki so bile na začetku tega stoletja precej dotrajane.

"Pred tremi leti smo se lotili obnove zvonika, na katerem so zamenjali letve in položili nove macesne skodle. Nato so pozlatili kroglo in strelovod, da je ostal videz zvonika v starem stilu. Predlani so prekrili severni del strehe na cerkvi in prezbiteriju ter delu zakristije s smrekovimi skodlami. Letos dokončujemo obnovo s polaganjem skodel na južnem delu strehe cerkve, za-

kristiji in kapeli sv. Antona. Povsod je trojno kritje, kar zagotavlja neprepustnost strehe. Dela že od julija opravlja mojster Stanislav Grilc, končal pa jih bo še ta mesec. Za majhno župnijo Lom je to zahtevna investicija, zato smo zaprosili za finančno pomoč Ministrstva za kulturo RS. V naši cerkvi že devetnajst let potekajo razne obnove. Sklenili jih bomo prihodnje leto, ko bomo praznovali stoletnico ustanovitve župnije," je povedal župnik Silvester Novak iz Loma.

Že leta 1990 so naredili ob cerkvi sv. Katarine novo drenažo. Naslednje leto so stavbo polepšali z novo fasado. Sledile so zahtevne obnove štirih oltarjev iz različnih obdobij, za kar so skrbeli vrhunski restavratorji iz Rusije. Prihodnje leto načrtujejo še restavriranje Marijinega oltarja. S tem bodo sklenili dvajsetletno obdobje obsežnih obnov v starodavni cerkvi.



Augusta bo končana obnova strehe na cerkvi sv. Katarine z novimi skodlami.

## PREJELI SMO

### Kamnolom

Gorenjska naj bi bila turistično usmerjena, saj tovarni več. Ob tej priložnosti predlagam, naj v Kamnolomu Kamna Gorica in sploh v turističnih obvestilih vabite turiste na ogled lepega kamnoloma, ki krasí našo prelepou Jelovico, kjer bodo smreke začele umirati. Tudi izvir "kisle vode" (dar narave) v Kamni Gorici je lepo posut s prahom,

ko mimo brnijo kamioni. Ko minirajo, tako lepo grmi, da me spominja na leta bombardiranja v Nemčiji.

Pošljite jeseni kakšnega vođiča, ki si bo iz našega Doma lahko ogledal, kako zna Jelovico razvesiliti s prelepimi jenskimi barvami. Kje so okljeverstveniki?

J. V.  
stanovalka doma  
dr. J. Benedika

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS

telefon: 04 201 42 00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Bleiweisovi cesti 4, v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki Izredno ugodna.

**JANEZ ROZMAN S.P. - ROZMAN BUS, LANCVOVO 91, 4240 RADOVLIČA, TEL: 04/53 15 249.** Izleti: MADŽARSKE TOPLICE: 30. 8. - 2. 9., 31. 8. - 5. 9., 3. 10. - 6. 10.; TRST: 17. 9.; PELJEŠAC: 21. 9. - 28. 9.; KOPALNI IZLET - IZOLA: 31. 8.; MEDŽOGORJE: 9. 10. - 11. 10.; GOJI OTOK: 7. 9.; BERNARDIN: 7. 9., 4. - 7. 10., 15. - 18. 11.; RIM: 19. 11. - 22. 11.; TOPOLŠČICA: 31. 8.

OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI GLASOV KAŽIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

## PRIREDITVE

### Blagoslovitev novih orgel

Ovsje - Župnija Ovsje vabi na blagoslovitev novih orgel in obnovljenega kora v nedeljo, 30. avgusta, ob 8.30. Blagoslov bo imel nadškof in metropolit msgr. Alojz Uran.

### Okrog Storžiča

Preddvor - Zavod za turizem Preddvor vabi na 5. preizkus slovenske treking lige Okrog Storžiča, ki bo 29. avgusta ob 9. uri, z začetkom in koncem pred hotelom Bor v Preddvoru. Dolžina proge je 5, 20 ali 35 kilometrov in je primerena za pohodnike in tekače. Informacije dobite po tel.: 041/691-249.

### Srečanje upokojencev Gorenjske

Predosje - Društvo upokojencev Predosje vabi na 19. Srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo v četrtek, 3. septembra, z začetkom ob 10. uri pri Kulturnem domu v Predosljah.

## IZLETI

### V dolino reke Neretve

Tržič - Iz Društva upokojencev Tržič vabijo 25. oktobra na izlet v dolino Neretve z obiranjem mandarin, ogledom Dubrovnika in Mostarja. Prijave zbirajo v društveni pisarni.

### Pohod na Smledniški grad

Kranj - Društvo diabetikov Kranj vabi člane na pohod na Smledniški grad v soboto, 29. avgusta, ki ga pripravlja Društvo diabetikov Domžale. Zbirno mesto je ob 8.15 pred Diabetičnim centrom v Kranju. Z osebnimi avtomobili se boste odpeljali v Vodice, kjer je ob 9. uri zbor na parkirišču trgovine Bergant. Prijave sprejemata do srede, 26. avgusta, Ivan po telefonu 041/485-490 in Stane po telefonu 041/571-512.

### Na Žrd

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi svoje člane in ostale planince v soboto, 12. septembra, na Žrd (Monte Sart, Zahodni Julijci, Italija). Odhod z osebnimi avtomobili izpred

hotela Creina bo ob 6. uri. Hoje bo za okrog 6 ur. Tura je primerena za vsakega planinca, vajenega tudi deloma izpostavljenih visokogorskih poti. Informacije in prijave pri vodnikih ali v društveni pisarni: Breda Pirč, 051/397-040, bredapirc@gmail.com; Marjan Ručigaj 041/350-204, rucigaj.marjan@gmail.com ali v pisarni društva, na lokaciji: Iskratel, vhod na škofjeloški strani pri ambulanti ob sredah od 17. do 18. ure.

### Na srečanje gorenjskih upokojencev

Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje članice in člane na srečanje gorenjskih upokojencev, ki bo v četrtek, 3. septembra, v Predosljah. Zaradi bližine društvo ne bo organiziralo posebnega prevoza, ampak naj bi za prevoz poskrbel vsak sam. Planiran pa je skupni odhod izpred kulturnega doma Janeza Filipiča v Naklem. Odhod je planiran ob 9.30.

### Na Grlovec

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica organizira 29. avgusta pohod na Grlovec - Ferlach Horn (1840 m). Izhodišče je gostišče Deutscher Peter, pot je označena, primerena za vse planince, hoje je za 5 ur. Prijave po tel.: 031/345-209 in 04/531-55-44.

## OBVESTILA

### Dnevi odprtih vrat

Kranj - Ob 50-letnici Hortikulturnega društva Kranj in 30-letnici obstoja vrta bodo od 1. do 5. septembra v društvenem vrtu na Gregorčičevi ulici 18 potekali dnevi odprtih vrat in sicer vsak dan od 10. do 12. ter od 15. do 19. ure.

### Prevoz na srečanje gorenjskih upokojencev

Cerknje - Društvo upokojencev Cerknje obvešča svoje člane, da bo organiziran brezplačen avtobusni prevoz na 19. Srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo 3. septembra ob 9.30 v Predosljah. Odhod avtobusa bo izpred AMD ob 8.30. Prijave sprejemajo v pisarni društva v četrtek, 27. avgusta, ali po tel.: 031/429-653.

### Na obisk kmetijsko-živilskega sejma v Gornji Radgoni

Preddvor - Občina Preddvor skupaj z odborom za kmetijstvo in gozdarstvo organizira v ponedeljek, 31. avgusta, ogled 47. mednarodnega kmetijsko živilskega sejma v Gornji Radgoni in izlet po Plekiji z ogledom Čebelarskega muzeja na Krapju ter obisk Vinskega hrama v Jeruzalemu. Odhod avtobusa bo ob 6.30 izpred občine. Prijave z vplačili sprejemajo v sprejemni pisarni Občine Preddvor do srede, 27. avgusta, do 13. ure, informacije pa dajejo na telefonski številki 04/2751-000.

### Jesenški tečaj šolanja psov

Jesenice - Kinološko društvo Jesenice obvešča, da bo sestanek za jesenski tečaj šolanja psov v četrtek, 27. avgusta, ob 19. uri na sedežu kinološkega društva na Lipca pri Blej-

ski Dobravi (Blejska Dobrava 160). Dodatne informacije dobiti pri vodji šolanja Branetu Pircu, tel: 041/666-187.

## KONCERTI

### V Trgovskem centru Bled

Bled - Na zgornji ploščadi Trgovskega centra Bled bo v četrtek, 27. avgusta, ob 21. uri koncert skupine Remake swing kvartet.

Več na [www.gorenjskiglas.si/](http://www.gorenjskiglas.si/) / Kažipot

Pravilno geslo nagradne križanke AH Vrtač, ki je bila objavljena v Gorenjskem glasu št. 62, 7. avgusta 2009, se glasi: Naredi vtis, odloči se za novi Polol Med prispevimi rešitvami je komisija izzrebal sledče nagrajence. 1. nagrada - enodnevno uporabo novega vozila VW POLO prejme Stane Zupan, Mavčiče; 2. nagrada - enodnevno uporabo novega vozila SEAT IBIZA prejme Ivanka Novak, Tržič; 3. nagrada - paket obvezne opreme prejme Majda Pipan, Kranj. Nagrade Gorenjskega glasa prejmejo: Rebeka Rupar, Žabnica; Cita Markovič, Naklo in Tomaž Iglič, Kranj.

## LOTO

Rezultati 67. kroga - 23. avgusta 2009  
2, 16, 24, 25, 26, 33, 36 in 8

Lotko: 8 4 9 9 7 1

Loto PLUS: 2, 5, 6, 7, 18, 30, 31 in 8

Predvideni sklad 68. kroga za Sedmico: 230.000 EUR  
Predvideni sklad 68. kroga za Lotka: 150.000 EUR  
Predvideni sklad 68. kroga za PLUS: 165.000 EUR

## Mali oglasi

tel: 201 42 47  
fax: 201 42 13  
e-mail: maliooglasi@g-glas.si

Male oglase sprejemamo: za objavo v petek - v sredo do 13.30 in za objavo v torek do petka do 14.00!

Delovni čas: od ponedeljka do četrteka neprekiniteno od 8. do 19. ure, petek od 8. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto.

## JUR-TAN

JUR-TAN, nepremičnine, d. o. o.  
PE Cankarjeva ulica 03  
(staro-mestno jedro),  
4000 Kranj, tel.: 04/236-92-14,  
mobi: 041/451-857  
e-pošta: info@jur-tan.si  
[www.jur-tan.si](http://www.jur-tan.si)

## HIŠE

### PRODAM

DVOJČEK - energetsko zasnovana polovica enote stanovanjskega dvojčka, IV. pod. faza, na lepi lokaciji, ugodno, ☎ 051/388-822

9004745

## K3KERN

NE PREMIČNINE  
Maistrov trg 12, 4000 Kranj  
Tel. 04/202 13 53, 202 25 66  
GSM 051/320 700, Email: [info@k3-kern.si](mailto:info@k3-kern.si)

HAFNARJEVO NASELJE - prodamo polovico stanovanjskega dvojčka, ☎ 051/388-822

9004628

PREDDVOR - začenjamamo z gradnjo stanovanjskega dvojčka na čudoviti lokaciji, ☎ 051/388-822

9004624



FEST, d. o. o., nepremičninska družba, Koroška c 2, Kranj, Telefon: 236 73 73 Fax: 236 73 70 E-pošta: [info@fest.si](mailto:info@fest.si) Internet: [www.fest.si](http://www.fest.si)

V PODREČI prodam stanovanjsko novogradnjo, ☎ 051/388-822

9004629

V STARI LOKI je v pripravi gradnja stanovanjskega dvojčka, ☎ 051/388-822

9004626

VIRMAŠE - Šk. Loka prodamo stanovanjsko hišo ter dvojčka v gradnji, ugodno, ☎ 051/388-822

9004627

## GND

GORENJSKA NEPREMIČNINSKA DRUŽBA  
Stritarjeva ulica 7, 4000 Kranj  
[www.nepremicnine.gnd.si](http://www.nepremicnine.gnd.si)  
e-naslov: [info@gnd.si](mailto:info@gnd.si)  
tel: +386 4 281 39 04.  
fax: +386 4 281 39 07  
gsm: +386 31 536 578

CH&B

## VIKENDI, APARTMAJI

### PRODAM

BIVALNI VIKEND v bližini Lenarta v Sl. Goricih, 1920 m<sup>2</sup>, ugodna cena, ☎ 051/450-846 9004886

BRUNARICO, 4 x 4 m, z 2 m nadstreško, primerica za vikend ali vrtno uto, ☎ 041/515-139 9004734

### POSESTI

### PRODAM

PARCELA z gradbenim dovoljenjem za dvojčka v Predvoru, ☎ 051/388-822 9004622

PRI NAKLEM prodam parcelo z gradbenim dovoljenjem za dvojčka, ☎ 051/388-822 9004825

PRI ŠKOFJI LOKI prodamo parcelo z gradbenim dovoljenjem za dvojčka in hišo, ☎ 051/388-822 9004623

VIRMAŠE - prodam zelo lepo parcelo na robu zazidljivih zemljišč s čudovitim razgledom, ☎ 051/388-822 9004629

NJIVO, primerico tudi za vrtičkarje. Olševsk - Predvor - 1800 m<sup>2</sup>, ☎ 051/616-929 9004661

## MOTORNA VOZILA

### AVTOMOBILI

### PRODAM

ODKUP, PRODAJA, PREPIS rabljenih vozil, gotovinski odkup, prodaja na obroke, MEPAX, d. o. o., Planina 5, Kranj, ☎ 041/773-772, 040/773-772 9004495

MITSUBISHI L200 Pick up, 2,5, diesel, I. 2004, klima, kov. temno zelene barve, ☎ 041/227-338 9004894

## MOTORNA KOLESNA

### PRODAM

MOTOR BMW R1150R Touring, 11.265 km, novi potovni kovčki, kot nov, cena po dogovoru, ☎ 051/685-690 9004881

## STROJI IN ORODJA

### PRODAM

KROŽNO žago z motorjem, 7 kW, na kolesih, za razrez hladovine, ☎ 04/59-58-263 9004885

## GRADBENI MATERIAL

### GRADBENI MATERIAL

### PRODAM

BANKINE, deske, plohe, ☎ 04/25-03-088, 031/343-161 9004869

STREŠNA kritina, pločevinasta - 5 EUR/m<sup>2</sup> in Bramac 0,56 EUR na kos, ☎ 040/484-118 9004811

### KUPIM

SMREKOVO hladovino - lubadar, ☎ 04/25-03-088, zvečer 9004868

## KURIVO

### PRODAM

BUKOVA suha drva in žagan les, ☎ 051/202-229 9004883

DRVA, metrska ali razščagana, možna dostava, ☎ 041/718-019 9004492

DRVA, možnost plačila na obroke, metrska ali razščagana, možnost dostave, ☎ 040/338-719 9004493

DRVA - mešana: bukev, gaber, javor, jesen, hrast, možnost razreza in dostave, cena 40 EUR, ☎ 070/323-033 9004494

SUHA, kvalitetna hrastova drva, metrska ali razščagana, po ugodni ceni, možna tudi dostava. Potrebuješ Niko, laj, s. p., Todaž 8, Gorenja vas, ☎ 041/639-348 9004879

SUHA bukova drva z možnostjo dostave, ☎ 041/848-539 9004888

## STANOVANJSKA OPREMA

### OGREVANJE, HLAJENJE

### PRODAM

KAMIN, sobni, za vzdavo. Alojz Štular, Podnart 6, 4224 Podnart, ☎ 04/53-31-391 9004892

## GLASBILA

### PRODAM

SINTESAJZER Yamaha DGX 630, 7-oktavski, 270 ritmov, 503 zvoki, na podstavku, lahko kot klavir, digitalni ekran, cena: 600 EUR, ☎ 040/230-884 9004793

## ŠPORT, REKREACIJA

### PRODAM

ŽENSKO KOLO, mestno, popolnoma novo, KTM, z vso opremo, tudi vzmeteno, ☎ 040/352-095 9004905

## TURIZEM

NOVIGRAD - ugodno oddam apartma za 4 osebe, blizu morja, ☎ 040/554-100 9004877

## MEDICINSKI PRIPOMOČKI

SONČNA očala, okulistični pregledi za očala in kontaktne leče. Popust za upokojence in študente ob nakupu očal. Optika Aleksandra, Olandia Kranj, ☎ 04/23-50-123, Optika Saša Tržič, ☎ 04/59-22-802 9003997

## ŽIVALI IN RASTLINE

### PODARIM

DVE MLADI muci, potomki siamke, stari 9 tednov, ☎ 040/169-157 9004854

## KMETIJSTVO

### KMETIJSKI STROJI

### PRODAM

NAKLADALKO za seno SIP - 17 m<sup>3</sup>, lepo ohranjena, ☎ 041/608-210 9004893

SEKULAR za žaganje drva s koritom in mizo, ☎ 04/20-46-578, 031/812-210 9004884

## PRIDELEK

### PRODAM

2. KOŠNJO mrve - otavo v kockah, ☎ 051/213-350 9004895

BALE - silažne, ☎ 041/286-701 9004891

GROZDJE laški rizling, sauvignon, merlot, Zgornjevaravska vinorodna okoliš, možnost prešanja, cena po dogovoru, ☎ 041/952-177 9004876

JABOLKA že lahko dobite pri Markuti, Čadovlje 3, Golnik, ☎ 04/25-60-048 9004801

KROMPIR, debeli in drobni, lahko dostavim, ☎ 031/585-345 9004878

KROMPIR za krmo, ☎ 031/259-360 9004887

KROMPIR - jedilni in krmni, ☎ 041/857-703 9004902

## VZREJNE ŽIVALI

### PRODAM

BIKCA simentalca in teličko belgijske plave pasme, težka po 150 kg, ☎ 031/687-062 9004882

BIKCA simentalca, starega 4 meseca, ☎ 051/298-935 9004903

ČB BIKCA, stara en teden in 14 dni, ☎ 031/230-413 9004890

TELICKO mesne pasme staro 7 dni, ☎ 041/962-860 9004875

DVA OVNA in jagnjeti za zakol, ☎ 04/53-15-779 9004875

PIŠČANCE, bele - sprejemamo naročila. Matuš, Suhadolje 65, ☎ 01/83-41-953, 041/281-919 9004894

RJAVE JARKICE v začetku nesnosti in bele piščance za dopitanje. Stanonik, Log 9, Škofja Loka, ☎ 041/694-265 9004888

TELIČKO simentalko, staro 14 dni, ☎ 041/803-520 9004773

BIKCA simentalca, starega 14 dni, ☎ 04/25-91-269 9004896

## ZAPOSЛИVE (m/ž)

### NUDIM

DELO dobi kuhan/ica, Gostilna Logar, Hotemaže 3 a, Predvor, ☎ 041/369-051 9004874

FANT ali dekle dobi občasno delo v strežbi, Gostilna Logar, Hotemaže 3 a, Predvor, ☎ 041/335-979, 041/369-051 9004781

ZAPOSLIMO vestnega delavca za pomoč v strežbi, odprt od 11. ure dalje, pon. zaprt; Gostilna Slavkov dom, Golo Brdo 8, Medvode, ☎ 01/36-11-242 9004880

ZAPOSLIMO picopeka v pizzeriji v Podlubniku, Škofja Loka. Kalos, d. o. o., Kokra 44 a, Predvor, ☎ 041/204-562 9004801

ZA NEDOLOČEN čas zaposlimo za stopnike za terensko prodajo artiklov za varovanje zdravja. Oglejte se www.sinkopa.si, Sinkopa, d. o. o., Žirovnica 87, Žirovnica, ☎ 041/793-367 9004841

REDNO zaposlim delavca z izkušnjami v mizarski delavnici, Stare Roman, s. p., Sp. Senica 21 c, Medvode, ☎ 041/695-272 9004842

ZAPOSLIMO samostojnega vodilnega monterja na področju prezačevanja in klimatizacije. Klima Belehar, d. o. o., Savska loka 21, Kranj, ☎ 04/23-52-040 9004889

ZAPOSLIMO monterja za montažo na terenu. Klima Belehar, d. o. o., Savska loka 21, Kranj, ☎ 04/23-52-040 9004900

### IŠČEM

IŠČEM DELO - pospravljanje, pomoč starejšim osebam, gospodinjska dela, okolica Kranja, ☎ 051/605-303 9004897

IŠČEM DELO - dipl. energetik, odstranjujem vse vrste bolečin, ☎ 040/623-453 9004807

## POSLOVNI STIKI

GOTOVINSKI KREDITI DO 10 LET ZA VSE ZAPOSLENE, TUDI ZA DOLOČEN ČAS, TER UPOKOJENCE, do 50 % obr., obveznosti niso ovira. Tudi krediti na osnovi vozila in leasinga. Možnost odplačila na položnici, pridemo tudi na dom. NUMERO UNO, Kukovec Robert s.p., Mlinska 22, 2000 Maribor, 02/252-48-26, 041/750-560 9004876

## STORITVE

### NUDIM

ADAPTACIJE, novogradnje od temelja do strehe. Notranje omete, fasade, kamnite škarpe, urejanje in tlakovanie dvorišč, z našim ali vašim materialom, SGP Bytyqi SKALA, d. n. o., Stružev 3 a, Kranj, ☎ 041/222-741 9004869

ADAPTACIJE, vsa gradbena dela, notranje omete, fasade, adaptacije, tlakovanje dvorišča, ograje, kamnite škarpe in dimnik, kvalitetno, hitro in poceni. SGP Beni, d. o. o., Stružev 7, Kranj, ☎ 041/561-838 9004770

ASTERIKS SENČILA Rozman Peter, s. p., Senično 7, Križe, tel.: 051-55-170, 041/733-709; žaluzije, roloji, rolete, lamelne zavesne, plise zavesne, komarniki, markize, www.asteriks.net 9004889

BELJENJE in glajenje sten, antglični premazi, barvanje napuščev in fasad, dekorativni ometi in opleski. Pavec Ivo, s. p., Podbrezje 179, Naklo, ☎ 031/392-909 9004889

IZDELAVA podstrešnih stanovanj, polaganje laminatov in razna mizarska pohriva, M & V Vrtačnik in partner, d. n. o., Šinkov turn 23, 1217 Vodice, ☎ 031/206-724 9004853

PREVZAMEM vsa zidarsko-fasaderska dela, Alulski Georgie, s. p., Alpska cesta 13, Bled, ☎ 040/719-338 9004749

TESNJENJE OKEN IN VRAT, uvožena tesnila, do 30 % prihranka pri ogrevanju. Prepiha in prahu ni več! Zmanjšan hrup, 10 let garancije. BE & MA, d. o. o., Ekslerjeva 6, Kamnik, ☎ 01/83-15-057, 041/694-229 9004491

TELIČKO simentalko, staro 14 dni, ☎ 041/803-520 9004773

BIKCA simentalca, starega 14 dni, ☎ 04/25-91-

## ANKETA

**Pripravljeni za šolo**

MATEJA RANT

Prihodnji teden se začenja pouk in otroci imajo samo še nekaj dni časa, da se na užijo brezskrbnih počitnic. Obenem pa so malce z mislimi tudi že v šoli. V soboto dopoldne smo preverili, kako so pripravljeni za vrnitev v šolske klopi. / Foto: Tina Dokl



Irena Grašič, Kranj:

"Vse imamo pripravljeno, saj pri nas šola sama doba v zvezke za prvo triado, tako da imajo vsi enake. Preko šole smo naročili tudi delovne zvezke, torbo pa smo kupili že lani."



Vesna Osterman, Hrastje:

"Delovne zvezke in knjige smo naročili v šoli. Pri nakupu zvezkov pa malo sicer pogledamo na ceno, da ne kupimo ravno najdražih, a morajo biti seveda tudi po hčerinem okusu."



Špela Kern, Kranj:

"Tako zvezke kot delovne zvezke smo nakupili že junija, tako da zdaj kupujemo le še 'drobnarje'. Nekaj ima še od lani, le torbo smo kupili novo, ker je bila stara že strgana."



Zala Udir, Trstenik:

"Zvezke imam pripravljene, saj sem jih dobila že lani za rojstni dan. Lahko sem jih izbrala sama, zato so od RBD. Moram jih le še opremiti z nalepkami. Torbo pa imam že od prej."



Milovan Popovič, Kranj:

"Delovne zvezke smo že prej naročili, zvezke in druge potrebštine pa bomo nakupili prihodnji teden. Pri nakupu pogledamo tudi na ceno, ne zgolj na to, kaj je popularno."

# Na letališču so brneli hrošči

Skoraj dvesto Volkswagnovih zračno hlajenih vozil iz desetih držav se je zbralo na 18. mednarodnem srečanju v Lescah.

URŠA PETERNEL

**Lesce** - Na leškem letališču je od četrtega do nedelje potekalo 18. mednarodno srečanje Volkswagnovih zračno hlajenih vozil, na katerem se je po besedah glavnega organizatorja Jožeta Felicijana - Speedyja zbralo skoraj dvesto različnih vozil iz desetih držav. Mnogi udeleženci so se pripeljali že v četrtek in nato do nedelje kampirali v kampu leškega letališča. Lačni in žejni niso bili, saj so za vse poskrbeli organizatorji, ne nazadnje je bila vsa pijača po 99 centov. V soboto so svoje jeklene (nekateri tudi plastične) lepotce pokazali obiskovalcem, v nedeljo pa so se podali na panoramsko vožnjo, letos so izbrali Šmarjetno goro. Srečanja so se udeležili tako posamezniki kot člani klubov, med najbolj številnimi letos so bili člani kluba Modri dirkač iz Loma pod Storžičem. Po besedah predsednika kluba



Zdene Grdič - Grga in Janez Kavčič - Johan iz kluba Modri dirkač iz Loma in njuna VW lepotac

Zdeneta Grdiča - Grge imajo v klubu devetnajst avtomobilov, srečanja v Lescah pa so se udeležili prav vsi. So zanimiva druščina fantov in deklet iz Loma in iz Tržiča, ki so vsi zaljubljeni v Volkswagnova vozila. Grga ima tako prekrasnega bu-

ggja iz leta 1964, pri katerem je podvozje hroščivo, zgornji del pa izdelan iz plastike. Vanj je Grga vložil nešteto ur dela, pravzaprav ves čas nekaj "šraufa", je priznal, z njim pa je bil letos že v Banjaluki, na Grossglocknerju ... Tudi njegov kolega

Janez Kavčič - Johan ima buggyja, njegov je iz leta 1975, osnovno je kupil na Štajerskem, nato pa je vozilo dodelal, prebarval ... Nikoli ni štel, koliko ur dela je vložil vanj, zanj pa je neprecenljive vrednosti, saj ga ne bi prodal za noben denar.

**Popravek**

V prejšnji številki Gorenjskega glasa smo žal nekoliko prehitro objavili napoved prireditve Žirovski kolesarski krog. Turistično društvo Žiri ga pripravlja to soboto, 29. avgusta, zato se bralcem in organizatorju, predvsem pa vsem, ki ste minulo soboto zmanjčakali na start, iskreno opravičujemo. B. B.

**Novorojenčki**

Minuli teden se je na Gorenjskem rodilo 38 novorojenčkov. V Kranju se je rodilo 14 deklic in 11 dečkov. Najlažja je bila deklica z 2350 grammi, najtežja pa je bil deček, ki je ob rojstvu tehtal 4130 gramov. Na Jesenicah je prvič zajokalo 7 dečkov in 6 deklic. Najlažja deklica je tehtala 2730, najtežja pa 4500 gramov.

## vremenska napoved

**Napoved za Gorenjsko**

Danes bo precej jasno, v sredo in četrtek pa bo nekaj oblakostti. V sredo je možna kakšna nevihta. Jutra bodo kar sveža, čez dan bo precej toplo.

Agencija RS za okolje, Urad za meteorologijo

TOREK



10/27°C

SREDA

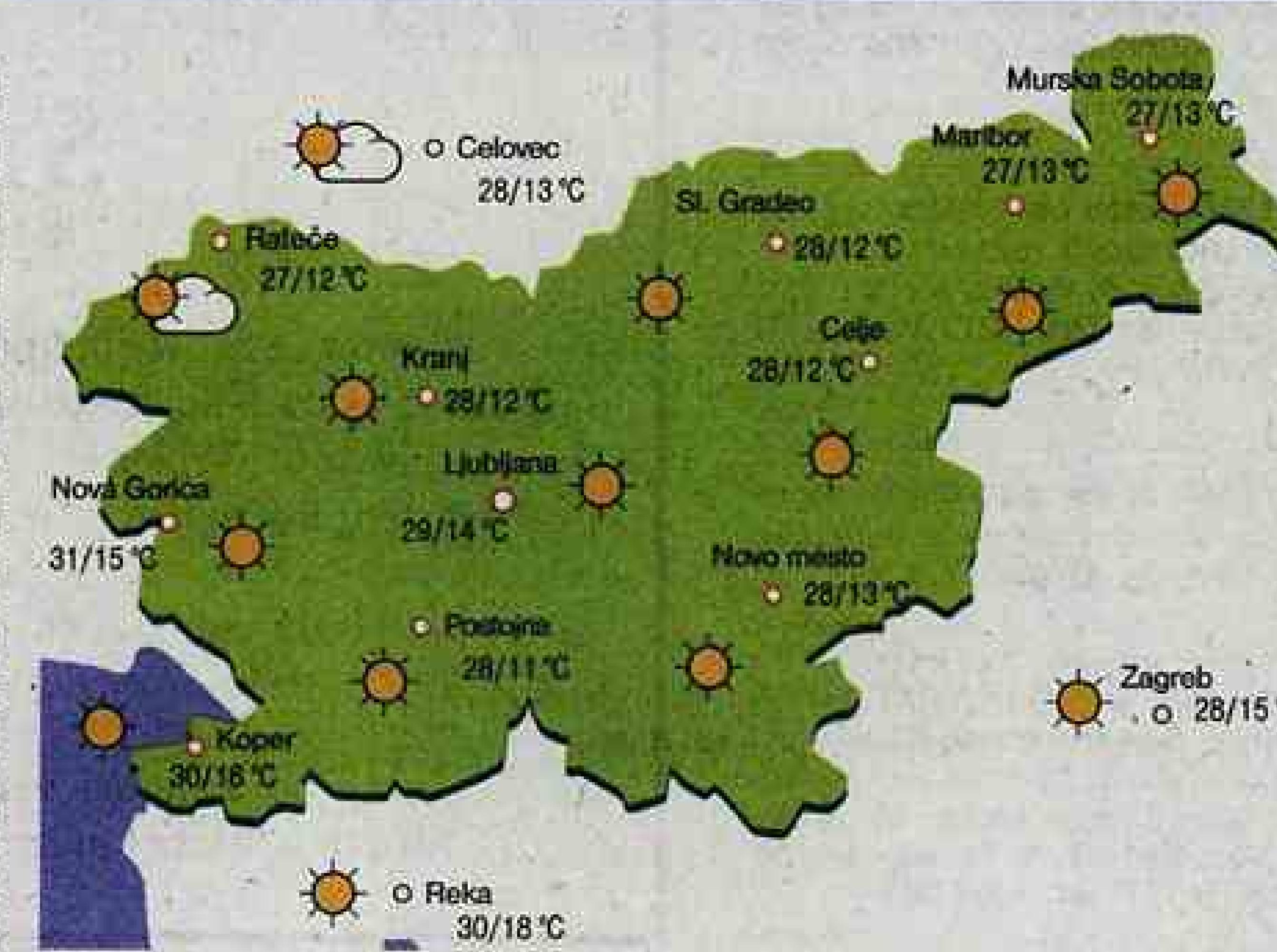


11/28°C

ČETRTEK



13/29°C



**RADIO KRAJN** d.o.o.  
Stritarjeva ul. 6, KRAJN

**RADIO KRAJN**  
97.3 MHz

TELEFON:  
**(04) 281-2220** REDAKCIJA  
**(04) 281-2221** TRŽENJE

**(04) 2022-2222** PROGRAM  
**(051) 303-505** PROGRAM GSM

FAX:  
**(04) 281-2225** REDAKCIJA  
**(04) 281-2229** TRŽENJE

E-pošta:  
**radiokranj@radio-kranj.si**

**GORENJSKI MEGASRČEK**

[www.radio-kranj.si](http://www.radio-kranj.si)